

Malezas Comunes en Puerto Rico e Islas Vírgenes Americanas



Common Weeds in Puerto Rico and U.S. Virgin Islands

Edwin G. Más & María de L. Lugo-Torres

01-2013

Si usted hace uso de esta información o fotos, favor de citar este documento como sigue:

[Should you use this information or pictures please cite this document as follows:](#)

Más, E. G. & M. de L. Lugo-Torres. 2013. *Malezas Comunes en Puerto Rico & Islas Vírgenes Americanas/Common Weeds in Puerto Rico & U.S. Virgin Islands*. Universidad de Puerto Rico, University of Puerto Rico, Recinto Universitario de Mayagüez/Mayagüez Campus. USDA Servicio de Conservación de Recursos Naturales. Natural Resources Conservation Service. Área del Caribe/Caribbean Area

Edwin G. Más: Especialista en Plantas y Pastos, USDA, Servicio de Conservación de Recursos Naturales, Área del Caribe.
[Plant Materials/Grasslands Specialist. USDA Natural Resources Conservation Service, Caribbean Area](#)

María de L. Lugo-Torres, Ph.D.: Herbóloga. Estación Experimental Agrícola. Recinto Universitario de Mayagüez, Universidad de Puerto Rico.
[Weed Scientist. Agricultural Experiment Station, University of Puerto Rico Mayaguez Campus.](#)

Malezas Comunes en Puerto Rico e Islas Vírgenes Americanas

Common Weeds in Puerto Rico and U.S. Virgin Islands

Edwin G. Más & María de L. Lugo-Torres

01-2013

Universidad de Puerto Rico
Recinto Universitario de Mayagüez
[University of Puerto Rico](#)
[Mayagüez Campus](#)

USDA Servicio de Conservación de Recursos Naturales
Área del Caribe
[USDA Natural Resources Conservation Service](#)
[Caribbean Area](#)

Misión de la Estación Experimental Agrícola de UPR Mayagüez Campus (EEA):

La misión principal de la Estación Experimental Agrícola es realizar investigación científica para lograr el más amplio y eficiente desarrollo agrícola y mejorar la calidad de vida en la ruralía.

Mission of the UPR Mayaguez Campus- Agricultural Experiment Station:
(AES)

The mission of the University of Puerto Rico Agricultural Experiment Station (AES) within the College of Agricultural Sciences (CAS) is to conduct scientific research that promotes an economically viable agricultural sector, the conservation and enhancement of natural resources and the environment, and a better quality of life in rural and urban areas. Our research also supports the industries that process agricultural raw materials, and provides the technological base required for solving the problems affecting farmers, farming operations, public and private institutions, and rural development. The AES coordinates its academic activities with the teaching and extension faculty of the CAS, and incorporates into its research program the faculty of these other two institutional branches.

Misión del Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS por sus siglas en inglés):

La misión del Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS), es proporcionar liderazgo nacional en la conservación del suelo, el agua y otros recursos naturales. NRCS provee asistencia técnica y programas de cooperación a propietario(a)s y administradore(a)s de tierras a través de los Estados Unidos, como parte del Departamento de Agricultura de los EEUU.

Mission of the Natural Resources Conservation Service (NRCS):

The mission of the Natural Resource Conservation Service (NRCS) is to provide national leadership in the conservation of soil, water, and related natural resources. The NRCS provides balanced technical assistance and cooperative conservation programs to landowners and land managers throughout the United States as part of the U.S. Department of Agriculture (USDA).

*Ayudando a las Personas a Conservar la Tierra
Helping People Help the Land*

Tabla de Contenido

Table of Contents

	Pg.
Misión de la Estación Experimental Agrícola-UPR	4
Mission of UPR Agricultural Experiment Station	4
Misión del Servicio de Conservación de Recursos Naturales	4
Mission of the Natural Resources Conservation Service	4
Introducción	7
Introduction	7
Reconocimientos	8
Acknowledgements	8
Fuente de datos para nomenclatura	9
Source of nomenclature	9
Taxonomía	9
Taxonomy	9
Descripciones de las especies	11
Species descriptions	11
Índice de nombres técnicos y comunes en Español e Inglés	370
Index of technical and common names in Spanish and English	370
Referencias	392
References	392



Introducción/Introduction

Esta publicación tiene como objetivo principal presentar un inventario de malezas más completo que el inventario presentado por Lugo Torres y Semidey Laracuate en 2002. Se incluyen 184 especies seleccionadas entre las más importantes en el Área del Caribe, desde la perspectiva de su frecuencia y la dificultad para manejarlas. Se provee información para identificar plantas arvenses, arbustos, árboles, bejucos y especies consideradas como invasoras, las cuales están asociadas a terrenos agrícolas, pasturas o pastizales, zonas urbanas e industriales, carreteras y otros lugares en donde son deseadas. Se incluyen además los nombres comunes usados en Puerto Rico, Islas Vírgenes Americanas y en islas cercanas, los cuales se obtuvieron de fuentes locales de información, como otras publicaciones o directamente de los usuarios.

Esta publicación será revisada por sus autores regularmente dado que la nomenclatura botánica esta en constante progreso y cambio. Nuestra intención es mantener al día la publicación, incluyendo los más recientes cambios en nombres técnicos, nuevas fotos, información relacionada con las especies y sugerencias de los usuarios.

La revisión más reciente de este documento fue el 28 de diciembre de 2012.

The main objective of this publication is to present an updated inventory of weeds as the latest source of this information was published by Lugo Torres and Semidey Laracuate in 2002. Included are 184 species that have been selected among the most important in the Caribbean Area, in terms of frequency and difficulty to manage. We include information that will help to identify weeds: shrubs, trees, vines and other species considered invasive, all of which are associated with agricultural lands, pastureland, industrial and urban sites, roads and other places where they are not welcome. Common names used in Puerto Rico, US Virgin Islands and nearby islands were obtained from local sources of information such as publications and from landusers.

This publication will be regularly revised by its authors as the botanical nomenclature is in continuous progress and changes. The intent is to maintain technical names updated, new pictures and information related to weeds species and adopt comments from the users.

This publication was updated in December 28, 2012.

Reconocimientos/[Acknowledgements](#)

Los autores agradecen a las siguientes personas por su aportación y apoyo al desarrollo de esta guía: Jaime Valentín, Edwin Almodóvar, John Englert, Omar Monsegur, Jeanine Vélez y **Rudy G. O'Reilly Jr.** Un especial reconocimiento a Gary Breckon, por su ayuda en la identificación de muchas especies presentadas en esta guía; a Eugenio Santiago, Wanda I. Lugo y Margaret M. Inserni, por sus excelentes sugerencias; a Ramona Garner y el Staff de USDA PLANTS: Gerry Moore, Doug Goldman y Mark Garland; a Mark T. Strong y Pedro Acevedo del Instituto Smithsonian por su apoyo y edición técnica.

We would like to acknowledge the following persons for their contribution and support to the development of this guide: Jaime Valentín, Edwin Almodóvar, John Englert, Omar Monsegur, Jeanine Vélez, **Rudy G. O'Reilly Jr.** A special recognition to Gary Breckon, for his help in the identification of many species presented in this guide; to Eugenio Santiago, Wanda I. Lugo, and Margaret M. Inserni for their excellent suggestions; to Ramona Garner and the USDA PLANTS Staff: Gerry Moore, Doug Goldman and Mark Garland; to Mark T. Strong and Pedro Acevedo from the Smithsonian Institution for their support and technical edition.

Fuentes de datos para nomenclatura Sources of nomenclature

Fuente Principal de Nomenclatura/Main Source of Nomenclature

USDA, NRCS. 2012. The PLANTS Database (<http://plants.usda.gov>, 15 December 2012). National Plant Data Team, Greensboro, NC 27401-4901 USA.

Otras Fuentes/Other Sources

Bejucos/Vines

Acevedo-Rodríguez, P. 2003. *Bejucos y Plantas Trepadoras de Puerto Rico e Islas Vírgenes*. Ilustraciones por Bobbi Angell. Smithsonian Institution U.S. National Herbarium. Natl. Museum of Natural History. MRC-166, Washington, DC 20560, USA.

Poaceas (Gramíneas)/Poaceae (Grasses)

Soreng R. J. , G. Davidse , P. M. Peterson, F. O. Zuloaga, E. J. Judziewicz, T. S. Filgueiras & O. Morrone. *CATALOGUE OF NEW WORLD GRASSES* (Poaceae). First published 13 January 2000. Data will be under continuous revision after this time. This page last revised 18 Sept. 2012.

Otras (Dicotiledóneas)/Others (Dicotyledoneae)

Liogier H. A. & L. F. Martorell, 2000. *Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands: A systematic synopsis*. Editorial de la Universidad de Puerto Rico, Río Piedras, PR.

Taxonomía/Taxonomy

Taxonomía: Los nombres técnicos aceptados están en **itálico** y **negrilla**. Los sinónimos están en *itálico*. El símbolo corresponde al nombre científico y es específico para cada especie.

Taxonomy: Accepted scientific names are in **italic** and **bold**. Synonyms are in *italic*. Symbol corresponds to scientific name and is specific for each species.

Nota: Las propiedades tóxicas de algunas plantas están en rojo.

Note: Toxic properties of some species are in red.



DESCRIPCIONES DE LAS ESPECIES
SPECIES DESCRIPTIONS



***Abrus precatorius* L.**
A & **B** legumbres con semillas/[legumes with seeds](#); **C** hojas/[leaves](#).

Nombre técnico: ***Abrus precatorius*** L.

Símbolo: ABPR3

Sinónimo: ***Abrus abrus*** (L.) W. Wight

Nombre común en español: peronía, ojos de cangrejo

Nombre común en inglés: rosarypea, **crab's eye, jumbee beads**

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Bejuco leñoso, que alcanza unos 3 m de largo. Sus hojas son alternas, compuestas de 8-15 pares de folíolos finos y de forma oblonga. El envés es pubescente y tiene venación central prominente. Las estípulas son finas y alargadas. La inflorescencia es un pequeño racimo de flores rosado pálido. El fruto es una legumbre. Las semillas son elipsoides, de color rojo brillante con una mancha negra alrededor del hilo.

Hábitat: Se desarrolla mejor en áreas secas aunque es común a través de la isla.

Las semillas ingeridas son extremadamente tóxicas a los humanos.

Technical name: ***Abrus precatorius*** L.

Symbol: ABPR3

Synonym: ***Abrus abrus*** (L.) W. Wight

Spanish common name: peronía, ojos de cangrejo

English common name: rosarypea, **crab's eye, jumbee beads**

Family: Fabaceae

Growing habit: Slender woody vines about 3 m long. Leaves alternate, leaflets 8-15 pairs, oblong, pubescent beneath with prominent midrib; stipules long and slender; inflorescence a densely many-flowered raceme; corolla pink or white. Fruit a legume. Seeds ellipsoid, bright scarlet with a black area.

Habitat: Dry areas but common throughout the island.

Chewed or swallowed seeds are extremely toxic to humans.



Achyranthes aspera L.
A hojas/[leaves](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Achyranthes aspera*** L.

Símbolo: ACAS

Sinónimo: ***Achyranthes indica*** (L.) Mill.

Nombre común en español: rabo de ratón, rabo de gato

Nombre común en inglés: **devil's horsewhip, man-better man**

Familia: Amaranthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento erecto a ascendente que alcanza hasta 1 m de alto. Hojas opuestas, onduladas. Inflorescencias terminales de 10-50 cm de largo. Las brácteas espinosas se adhieren a la ropa o pelaje de los animales. Fruto (utrículo), no abre espontáneamente.

Hábitat: Suelos ácidos a alcalinos mayormente en áreas semiáridas a húmedas. Tierras de cultivo y pasturas.

Technical name: ***Achyranthes aspera*** L.

Symbol: ACAS

Synonym: ***Achyranthes indica*** (L.) Mill.

Spanish common name: rabo de ratón, rabo de gato

English common name: **devil's horsewhip, man-better man**

Family: Amaranthaceae

Growing habit: Erect to ascendant herb, up to 1 m tall. Leaves opposite, undulate. Inflorescence terminal, spikes from 10-50 cm long. Spiny flower bracts adhere to clothes and animals; utricle indehiscent.

Habitat: Acid to alkaline soils, mainly in semiarid to humid areas. Cropland and pastureland.



Albizia lebeck (L.) Benth.
A semillas/[seeds](#); **B** legumbres secas/ [dry legumes](#); **C** flores/[flowers](#); **D** flor/[flower](#); **E** legumbre/[legume](#).

Nombre técnico: ***Albizia lebbek*** (L.) Benth.

Símbolo: ALLE

Nombre común en español: Acacia amarilla, lengua de mujer

Nombre común en inglés: **woman's tongue, siris tree, Thibet tree**

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Árbol deciduo de 6-12 m de altura, con copa extendida y follaje ralo. Las hojas son alternas con 2-4 pares de pinas, cada una con 4-9 pares de folíolos oblongos. Cabezuelas axilares, con muchas flores extendidas blancas y fragantes. Fruto legumbres color crema pálido cuando secas, permanecen en el árbol después de caídas las hojas. Las semillas son achatadas, redondeadas, color castaño.

Hábitat: Suelos neutros a alcalinos en zonas secas o semiáridas. Pasturas.

Technical name: ***Albizia lebbek*** (L.) Benth.

Symbol: ALLE

Spanish common name: Acacia amarilla, lengua de mujer

English common name: woman's tongue, siris tree, Thibet tree

Family: Fabaceae

Growing habit: Deciduous tree from 6-12 m tall, with spreading canopy and sparse foliage; leaves bipinnate, 2-4 pairs of pinnae, each with 4-9 pairs of oblong leaflets; flowers fragrant, whitish; fruit legumes, flat, thin, pale straw-colored, remain after leaf fall.

Habitat: Neutral and alkaline soils in dry or semiarid zones. Pastureland.



Albizia procera (Roxb.) Benth.

A árbol/tree; **B** ramas y hojas/ [branches and leaves](#); **C** ramas y legumbres maduras/ [branches and mature legumes](#).

Nombre técnico: ***Albizia procera*** (Roxb.) Benth.

Símbolo: ALPR

Sinónimo: ***Mimosa procera*** Roxb.

Nombre común en español: Acacia, albicia

Nombre común en inglés: tall Albizia, white siris

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Árbol deciduo de crecimiento rápido que alcanza unos 20 metros de alto. Las hojas alternas con 2-6 pares de pinas. Cabezuelas con flores blancas y fragantes. Fruto legumbres achatadas de 16 cm de largo color verde que cambian a color marrón-rojizo cuando maduran, con 6-12 semillas.

Hábitat: Valles y laderas en zonas húmedas preferentemente en suelos húmedos, neutros a alcalinos. Muy común. Pasturas.

Technical name: ***Albizia procera*** (Roxb.) Benth.

Symbol: ALPR

Synonym: ***Mimosa procera*** Roxb.

Spanish common name: acacia, albicia

English common name: tall Albizia, white siris

Family: Fabaceae

Growing habit: Agressively growing deciduous tree, up to 20 m tall. Leaves alternate, pinnate with 2-6 pairs of pinnae. Flowers white and fragrant. Fruit legume, flat, green to reddish brown when mature, 16 cm long, seeds 6-12.

Habitat: Common along roadsides and fields, mainly humid zones. Neutral to alkaline soils. Very common. Pastureland.



Alternanthera philoxeroides (Mart.) Griseb.
A & B tallos y hojas/[stems and leaves](#).

Nombre técnico: ***Alternanthera philoxeroides*** (Mart.) Griseb.

Símbolo: ALPH

Sinónimo: ***Achyranthes philoxeroides*** (Mart.) Standl.

Nombre común en español: yerba caimán

Nombre común en inglés: alligatorweed

Familia: Amaranthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea acuática con tallos decumbentes o postrados de alrededor de 1 m de largo. Hojas opuestas, de lanceoladas a elípticas. Flores blanquecinas, en cabezuelas. Fruto (utrículo), no abre espontáneamente.

Hábitat: En lagunas de agua dulce poco profundas. Humedales, zanjas, quebradas.

Technical name: ***Alternanthera philoxeroides*** (Mart.) Griseb.

Symbol: ALPH

Synonym: ***Achyranthes philoxeroides*** (Mart.) Standl.

Spanish common name: yerba caimán

English common name: alligatorweed

Family: Amaranthaceae

Growing habit: Decumbent or ascending aquatic herb, the stems up to 1 m long; leaves opposite, lanceolate to elliptic. Flower heads white. Fruit an indehiscent utricle.

Habitat: Shallow ponds of fresh water. Wetland, ditches, creeks.



Alternanthera pungens Kunth
A planta con flores/[plant with flowers](#).

Nombre técnico: ***Alternanthera pungens*** Kunth

Símbolo: ALPU3

Sinónimos: *Achyranthes leiantha* (Seub.) Standl., *Achyranthes repens* L., *Alternanthera achyrantha* (L.) R. Br. ex Sweet, *Alternanthera repens* (L.) Link, non J.F. Gmel.

Nombre común en español: hierba de pollo

Nombre común en inglés: khakiweed, creeping chaffweed

Familia: Amaranthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea rastrera que crece formando un manto sobre el suelo y enraizando en algunos nudos. Sus hojas son aovadas. Flores blancas similares a un abrojo, punzantes.

Hábitat: En áreas secas mayormente cercanas a la costa. Suelos perturbados, abandonados y terrenos sobrepastoreados. Jardines.

Technical name: ***Alternanthera pungens*** Kunth

Symbol: ALPU3

Synonyms: *Achyranthes leiantha* (Seub.) Standl., *Achyranthes repens* L., *Alternanthera achyrantha* (L.) R. Br. ex Sweet, *Alternanthera repens* (L.) Link, non J.F. Gmel.

Spanish common name: hierba de pollo

English common name: khakiweed, creeping chaffweed

Family: Amaranthaceae

Growing habit: Prostrate or creeping herb forming mats over the soil and sometimes rooting at the nodes. Leaves ovate. Flowers white and similar in shape to a sandbur, sharp.

Habitat: Dry coastal areas. Disturbed and abandoned soils. Overgrazed pastureland. Gardens.



Alysicarpus vaginalis (L.) DC.
A tallo y hojas/[stems and leaves](#); **B** legumbres/[legumes](#); **C** flores/[flowers](#); **D** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Alysicarpus vaginalis*** (L.) DC.
Símbolo: ALVA2
Nombre común en español: yerba de contrabando
Nombre común en inglés: white moneywort
Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Rastrera de crecimiento denso con ramas de hasta 50 cm de largo. Hojas simples, aovadas a elípticas; flores en racimos, corola púrpura o rosadas. Fruto legumbre, no rompe al madurar.

Hábitat: Común a orillas de carreteras en zonas urbanas. Jardines y patios.

Technical name: ***Alysicarpus vaginalis*** (L.) DC.
Symbol: ALVA2
Spanish common name: yerba de contrabando
English common name: white moneywort
Family: Fabaceae

Growth habit: Stems trailing or ascending, branches up to 50 cm long. Dense growth. Leaves single, ovate to elliptic; flowers purple or pink in racemes. Fruit a legume, does not break apart when ripe.

Habitat: Common on roadsides in urban sites. Gardens and lawns.



Amaranthus dubius Mart. ex Thell.

A & **B** tallos, ramas e inflorescencias axilares/[stems, branches and axillary inflorescences](#); **C** inflorescencia terminal/[terminal inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Amaranthus dubius*** Mart. ex Thell.

Símbolo: AMDU

Nombre común en español: blero, bledo, blero blanco

Nombre común en inglés: spleen amaranth, amaranth

Familia: Amaranthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea glabra que alcanza 1.5 m de altura. Las ramas son ascendentes. Sus hojas sencillas deltoides y onduladas. Sus flores, de color verde claro, se desarrollan en grupos terminales o axilares. El fruto es un utrículo con semillas oscuras o negras, brillantes, reticuladas.

Hábitat: Común en tierras de cultivo en áreas húmedas, bordes de caminos, tierras perturbadas. Suelos ligeramente ácidos a alcalinos.

Technical name: ***Amaranthus dubius*** Mart. ex Thell.

Symbol: AMDU

Spanish common name: blero, bledo, blero blanco

English common name: spleen amaranth, amaranth

Family: Amaranthaceae

Growing habit: Glabrous herb to 1.5 m tall, the branches ascendant; leaves deltoid and undulate. Inflorescence of disposed terminal or axillary greenish flowers. Fruit an utricle; seeds black, shiny and reticulate.

Habitat: Waste and cultivated grounds, trails and disturbed lands mostly in humid areas. Slightly acid to alkaline soils.



Amaranthus spinosus L.

A planta con inflorescencia terminal/[plant with terminal inflorescence](#); **B** tallo y espina axilar/[stem and axillary spine](#).

Nombre técnico: ***Amaranthus spinosus*** L.

Símbolo: AMSP

Nombre común en español: bledo espinoso, blero espinoso

Nombre común en inglés: spiny amaranth

Familia: Amaranthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea con tallos de color verdes o rojizos. Alcanza alrededor de 2 m de alto. Hojas tienen aovadas a romboides con margen ondulado. Estípulas espinosas en pares. Inflorescencia terminal o axilar, con flores color verdoso claro. Su fruto un utrículo, con semillas color negro y lustrosas.

Hábitat: Campos de cultivo, pasturas. Tierras abandonadas.

Puede causar dermatitis a humanos.

Technical name: ***Amaranthus spinosus*** L.

Symbol: AMSP

Spanish common name: bledo espinoso, blero espinoso

English common name: spiny amaranth

Family: Amaranthaceae

Growing habit: Herbaceous about 2 m tall. Stem green to reddish mostly glabrous. Leaves narrowly rhomboid-ovate and undulate. Inflorescence of disposed terminal or axillary, green flowers. Develops two hard spines in the leaf axils. Fruit an utricle; ovoid, seed black, lustrous.

Habitat: Cropland, pastureland. Abandoned land.

May cause dermatitis to humans.



Andropogon bicornis L.
A inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Andropogon bicornis*** L.

Símbolo: ANBI

Nombre común en español: barbas de Indio, matojo de techar

Nombre común en inglés: Indian beard grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que produce tallos altos leñosos en cepas que alcanzan hasta 1.5 m de altura. Inflorescencia una panoja ligeramente abierta semejante a una escobilla.

Hábitat: Mayormente en suelos húmedos. Suelos perturbados y altamente erosionados.

Technical name: ***Andropogon bicornis*** L.

Symbol: ANBI

Spanish common name: barbas de Indio, matojo de techar

English common name: Indian beard grass

Family: Poaceae

Growth habit: Grass developing tall woody culms in clumps that grow up to 1.5 m. Inflorescence a slightly open panicle that resembles a broom.

Habitat: Mostly in humid soils. Disturbed and highly eroded soils.



Antigonon leptopus Hook. & Arn.
A & B plantas con
inflorescencias/[plants with inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Antigonon leptopus*** Hook. & Arn.

Símbolo: ANLE4

Sinónimo: ***Corculum leptopum*** (Hook. & Arn.) Stuntz

Nombre común en español: bellísima, bellosinia, coral, coralillo, coralita, coralina

Nombre común en inglés: coral vine, love chain, Mexican creeper

Familia: Polygonaceae

Forma de crecimiento: Bejuco ligeramente leñoso que puede alcanzar unos 13 m de largo. Tallos finos puberulentos. Hojas, alternas, aovadas, triangular-aovadas o sublanceoladas. Con panículas de flores vistosas color rosa intenso (en ocasiones blanco).

Hábitat: Áreas abiertas y tierras abandonadas. A orillas de las carreteras. Generalmente creciendo sobre árboles o arbustos en zonas perturbadas.

Otra especie similar que se encuentra en flor durante noviembre es ***Antigonon guatemalense*** Meisn.

Technical name: ***Antigonon leptopus*** Hook. & Arn.

Symbol: ANLE4

Synonym: ***Corculum leptopum*** (Hook. & Arn.) Stuntz

Spanish common name: bellísima, bellosinia, coral, coralillo, coralita, coralina

English common name: coral vine, love chain, Mexican creeper

Family: Polygonaceae

Growing habit: Slightly woody vine that may grow up to 13 m long. Stem thin, with very fine hairs. Leaves alternate, ovate, triangular-ovate to sublanceolate. Inflorescence with bright pink flowers (occasionally white) in clusters.

Habitat: Open spaces and abandoned lands. Roadsides. Generally growing in tree or shrub canopies in disturbed sites.

Another similar species flowering by November is ***Antigonon guatemalense*** Meisn.



***Argemone mexicana* L.**

A plántula/[seedling](#); **B** flor/[flower](#); **C** planta con cápsula/[plant and capsule](#).

Nombre técnico: ***Argemone mexicana*** L.

Símbolo: ARME4

Nombre común en español: cardo santo

Nombre común en inglés: Mexican prickly poppy, Mexican poppy, yellow thistle

Familia: Papaveraceae

Forma de crecimiento: Herbácea espinosa de hasta 1 m de altura, usualmente glauca, con savia amarilla. Hojas sésiles con espinas en los márgenes y en las nervaduras, sinuada-pinatífidas. Flores sésiles o subsésiles terminales con pétalos amarillos. El fruto es una cápsula espinosa, con semillas negras.

Hábitat: Suelos de cultivos abandonados y perturbados.

Planta considerada venenosa. El alcaloide sanguinarina, encontrado en las semillas y raíces es la toxina primaria. Esta planta contiene una savia oleosa (es de propiedad corrosiva) que produce dermatitis.

Esta planta tiene propiedades medicinales; la savia oleosa se ha utilizado para tratar verrugas.

Technical name: ***Argemone mexicana*** L

Symbol: ARME4

Spanish common name: cardo santo

English common name: Mexican prickly poppy, Mexican poppy, yellow thistle

Family: Papaveraceae

Growing habit: Glaucous herb, up to 1 m tall, spiny or sometimes nearly unarmed, with yellow sap. Leaves sinuate-pinnatifid with prickly margins. Flowers yellow, sessile or subsessile. Fruit a capsule, spinose with many black seeds.

Habitat: Abandoned and cultivated grounds.

This plant is considered toxic. The alkaloid sanguinarine found in the seeds and roots is the primary toxin. This plant contains a yellow sap that produces dermatitis.

This species has medicinal properties; the sap is used to treat warts.



Arivela viscosa (L.) Raf.
A planta con flores y cápsula/[plant with flowers and capsule](#); **B** flor/[flower](#).

Nombre técnico: ***Arivela viscosa*** (L.) Raf.
Símbolo: ARVI2
Sinónimo: ***Cleome viscosa*** L.
Nombre común en español: platanillo
Nombre común en inglés: Asian spiderflower
Familia: Capparaceae

Forma de crecimiento: Arbusto herbáceo de alrededor de 1 m de alto. Tallos estriados, cubiertos de pelos. Hojas palmadas 5-loboladas muy velludas; pegajosas al tacto. Flores solitarias, vistosas, color amarillas. Fruto, cápsula cilíndrica, con mucha vellosoidad, de unos 6-8 cm de largo.

Hábitat: En campos de cultivo, tierras abandonadas, orillas de carreteras y caminos. Mayormente en áreas semiáridas.

Technical name: ***Arivela viscosa*** (L.) Raf.
Symbol: ARVI2
Synonym: ***Cleome viscosa*** L.
Spanish common name: platanillo
English common name: Asian spiderflower
Family: Capparaceae

Growing habit: Herbaceous shrub up to 1 m tall. Stem striate, covered with small hairs. Leaves palmate, very pillose, sticky to the touch. Flowers solitary, showy, yellow. Fruit capsule, cylindrical, very pillose, 6-8 cm long.

Habitat: Cropland, abandoned lands, roadsides and trails mostly in semiarid areas.



Arundo donax L.

A planta con inflorescencia/[plant with inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Arundo donax*** L.

Símbolo: ARDO4

Sinónimo: ***Arundo donax*** L. var. ***versicolor*** (Mill.) Stokes

Nombre común en español: guajana, caña de castilla

Nombre común en inglés: giant reed, cow cane

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea erecta, robusta y algo leñosa que alcanza hasta 6 m de alto. Hojas lanceoladas. Inflorescencias panículas vistosas, abiertas y densas.

Hábitat: Suelos neutros a alcalinos. Bancos de canales, ríos y quebradas, mayormente al sur de Puerto Rico e Islas Vírgenes Americanas.

Technical name: ***Arundo donax*** L.

Symbol: ARDO4

Synonym: ***Arundo donax*** L. var. ***versicolor*** (Mill.) Stokes

Spanish common name: guajana, caña castilla

English common name: giant reed, cow cane

Family: Poaceae

Growing habit: Robust, erect grass with woody culms up to 6 m tall. Leaves lanceolate. Inflorescence an open showy and dense panicle.

Habitat: Neutral to alkaline soils. Banks of channels, rivers and creeks, mostly in southern Puerto Rico and U.S. Virgin Islands.



Asclepias curassavica L.
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta con inflorescencia/[plant with inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Asclepias curassavica*** L.

Símbolo: ASCU

Nombre común en español: algodoncillo, platanillo, platanillo matizado, yerba de mariposa

Nombre común en inglés: bloodflower, bastard ipecac, red milkweed, scarlet milkweed

Familia: Apocynaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de hasta 1 m de altura. Hojas opuestas, lanceoladas a elípticas. Flores de color rojo o anaranjado en corimbos terminales. Los frutos son folículos generalmente solitarios, y semillas marrón, coronadas con un penacho largo, blanco y sedoso.

Hábitat: Áreas abiertas, con suelos húmedos. Suelos perturbados, pasturas y tierras de cultivo.

Las hojas contienen glucósidos cardiacos. Puede producir envenenamiento a ovejas y al ganado vacuno.

Technical name: ***Asclepias curassavica*** L.

Symbol: ASCU

Spanish common name: algodoncillo, platanillo, platanillo matizado, yerba de mariposa

English common name: bloodflower, bastard ipecac, red milkweed, scarlet milkweed

Family: Apocynaceae

Growing habit: Herb up to 1 m tall. Leaves opposite, lanceolate to elliptic. Flowers few in extra-axillary or terminal umbels; corolla red to orange-red. Fruit follicle, usually solitary, with brown seeds, narrowly winged, with a white silky crown.

Habitat: Open spaces in humid soils. Disturbed soils, pastureland and cropland.

Leaves contain cardiac glucosides. The milky sap is poisonous if ingested. Cattle and goats are susceptible to poisoning.



Asystasia gangetica (L.) T. Anderson
A planta con flor/[plant with flower](#).

Nombre técnico: ***Asystasia gangetica*** (L.) T. Anderson

Símbolo: ASGA2

Sinónimos: ***Asystasia coromandeliana*** Nees, ***Justicia gangetica*** L.

Nombre común en español: coromandel

Nombre común en inglés: Chinese violet, coromandel, Philippine violet

Familia: Acanthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea decumbente o escandente con tendencia a formar un arbusto pero generalmente más pequeña. Hojas aovadas. Ramas ascendentes o erectas. Flores en forma de campana, de color púrpura pálido, amarillo o blanco.

Hábitat: Mayormente en áreas costeras. Bordes de carreteras y tierras perturbadas. Áreas urbanas.

Technical Name: ***Asystasia gangetica*** (L.) T. Anderson

Symbol: ASGA2

Synonyms: ***Asystasia coromandeliana*** Nees, ***Justicia gangetica*** L.

Spanish common name: coromandel

English common name: Chinese violet, coromandel, Philippine violet

Family: Acanthaceae

Growing habit: Decumbent herb, tending to be bushy, sometimes slightly woody below, branches ascending or erect, stems somewhat angular or striate; leaves thin, ovate. Flowers purple, yellow or white, campanulate.

Habitat: Mostly on coasts. Roadsides and disturbed lands. Urban settings.



Azadirachta indica A. Juss.
A rama con flores/branch with flowers;
B árbol/tree; **C** drupas/drupes.

Nombre técnico: ***Azadirachta indica*** A. Juss.

Símbolo: AZIN2

Sinónimos: ***Antelaea azadirachta*** (L.) Adelb., ***Melia azadirachta*** L.

Nombre común en español: nim, margosa

Nombre común en inglés: neem

Familia: Meliaceae

Forma de crecimiento: Árbol siempreverde, puede alcanzar más de 15 m de alto. Hojas compuestas; hojuelas lanceoladas con margen dentado. Florece profusamente, produciendo pequeñas flores blancas. Su fruto es una drupa.

Hábitat: Crece en casi cualquier tipo de suelos, aunque prefiere los alcalinos. Áreas semiáridas y húmedas. Pasturas y tierras de cultivo.

Technical name: ***Azadirachta indica*** A. Juss

Symbol: AZIN2

Synonyms: ***Antelaea azadirachta*** (L.) Adelb., ***Melia azadirachta*** L.

Spanish common name: nim, margosa

English common name: neem

Family: Meliaceae

Growing habit: Evergreen tree with rapid growth, about 15 m tall. Leaves compound, lanceolate with dentate margins. Flowers with white petals. Fruit a drupe.

Habitat: Can grow on any type of soil, but mainly in alkaline. Semiarid and humid areas. Pastureland, cropland.



Bidens pilosa L. var. ***pilosa***
A flores/[flowers](#).

Nombre técnico: ***Bidens pilosa*** L. var. ***pilosa***

Símbolo: BIPI

Sinónimo: *Bidens pilosa* L.

Nombre común en español: margarita silvestre

Nombre común en inglés: hairy beggarticks

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea que alcanza hasta 1.5 m de altura. Las hojas basales son simples, aovadas con margen aserrado. Flores en cabezuelas, blancas, corolas centrales amarillas. Fruto aquenio, linear, marrón con tres aristas.

Hábitat: Suelos abandonados, perturbados, áreas húmedas, tierras de cultivo y pasturas, orillas de caminos.

Technical name: ***Bidens pilosa*** L. var. ***pilosa***

Symbol: BIPI

Synonym: *Bidens pilosa* L.

Spanish common name: margarita silvestre

English common name: hairy beggarticks

Family: Asteraceae

Growing habit: Herbaceous, erect to 1.5 m tall. Lower leaves simple, ovate margin serrate. Heads in cymes with white terminal flowers, corolla yellow. Fruit achene, linear, dark brown, three-awned.

Habitat: Abandoned and disturbed lands, humid areas, cropland, pastureland and trails.



Boerhavia coccinea Mill.
A planta con flores; **B** inflorescencia/[inflorescencia](#).

Nombre técnico: ***Boerhavia coccinea*** Mill.

Símbolo: BOCO

Nombre común en español: hierba del cáncer, mata pavo, tostón, yerba de puerco

Nombre común en inglés: red spiderling, scarlet spiderling, hogweed

Familia: Nyctaginaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento decumbente o escandente que alcanza 1 m de alto. Tallos pegajosos. Hojas aovadas con margen ondulado, muy variables en tamaño. Flores en umbelas, color rojo a violeta rojizo.

Hábitat: En áreas abiertas que han sido perturbadas. Áreas de cultivos y pasturas.

Technical name: ***Boerhavia coccinea*** Mill.

Symbol: BOCO

Spanish common name: hierba del cáncer, mata pavo, tostón, yerba de puerco

English common name: red spiderling, scarlet spiderling, hogweed

Family: Nyctaginaceae

Growing habit: Decumbent herbaceous plant up to 1 m tall. Stems sticky. Leaves ovate with wavy margins, very variable in size. Flowers in small heads, red to reddish violet.

Habitat: Open disturbed areas. Cropland and pastureland.



Boerhavia erecta L.
A hojas y flores/[leaves and flowers](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Boerhavia erecta*** L.
Símbolo: BOER
Nombre común en español: hierba blanca, palo de leche
Nombre común en inglés: erect spiderling
Familia: Nyctaginaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta o decumbente que alcanza 1.2 m de altura, comúnmente con muchas ramas rojizas; los entrenudos a veces poseen bandas de color marrón; hojas aovadas con margen ondulado. El envés es glauco y de color pálido, tiene puntos glandulares de color marrón. Inflorescencia panícula ramificada; perianto blanco o rosado. El fruto es estrechamente obpiramidal.

Hábitat: Áreas abiertas soleadas. Suelos húmedos en bordes de bosques, pastos, orillas de carreteras y caminos. Arenas y gravas.

Technical name: ***Boerhavia erecta*** L.
Symbol: BOER
Spanish common name: hierba blanca, palo de leche
English common name: erect spiderling
Family: Nyctaginaceae

Growing habit: Erect or decumbent herb, commonly much branched to 1.2 m tall, the branches reddish, the internodes sometimes with conspicuous brown bands; leaves ovate, with wavy margins, pale and glaucous beneath, with brown glandular dots; cymes much branched; perianth pink or white; fruit obpyramidal.

Habitat: Common as a weed in open areas, borders of forests, pastureland, roadsides and sand or gravel.



Bothriochloa bladhii (Retz.) S.T. Blake
A racimo con espiguillas/[raceme with spikelets](#);
B inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Bothriochloa bladhii*** (Retz.) S.T. Blake

Símbolo: BOBL

Sinónimo: *Andropogon bladhii* Retz., *Andropogon caucasicus* Trin.

Nombre común en español: huracán de Barbados

Nombre común en inglés: Caucasian bluestem

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea erecta, con tallos florales algo leñosos de hasta 1 m de altura. Hojas lanceoladas. Inflorescencia una panoja sencilla con 10-20 racimos laterales.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos neutros a alcalinos. En fincas abandonadas y suelos perturbados.

Technical name: ***Bothriochloa bladhii*** (Retz.) S.T. Blake

Symbol: BOBL

Synonym: *Andropogon bladhii* Retz., *Andropogon caucasicus* Trin.

Spanish common name: huracán de Barbados

English common name: Caucasian bluestem

Family: Poaceae

Growing habit: Grass, producing erect and woody culms about 1 m tall. Leaves lanceolate. Inflorescence a simple open panicle with 10-20 lateral racemes.

Habitat: Semiarid soils, humid neutral to alkaline soils. In abandoned fields and disturbed soils.



Bothriochloa pertusa (L.) A. Camus
A inflorescencias/[inflorescences](#); **B** racimo con espiguillas/[raceme with spikelets](#).

Nombre técnico: ***Bothriochloa pertusa*** (L.) A. Camus

Símbolo: BOPE2

Sinónimo: ***Andropogon pertusus*** (L.) Willd.

Nombre común en español: yerba huracán, yerba amarga, yerba agria de Barbados, camagüeyana

Nombre común en inglés: hurricane grass, pitted beardgrass, Indian blue grass, Barbados sourgrass, Seymour grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea erecta, con tallos florales finos, algo leñosos de hasta 80 cm de altura. Hojas lanceoladas. Inflorescencia una panoja sencilla con 3-6 (raramente más) racimos laterales.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos neutros a alcalinos. En fincas abandonadas y suelos perturbados. Jardines.

Technical name: ***Bothriochloa pertusa*** (L.) A. Camus

Symbol: BOPE2

Synonym: ***Andropogon pertusus*** (L.) Willd.

Spanish common name: yerba huracán, yerba amarga, yerba agria de Barbados, camagüeyana

English common name: hurricane grass, pitted beardgrass, Indian blue grass, Barbados sourgrass, Seymour grass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass, producing erect and woody slender culms about 80 cm tall. Leaves lanceolate. Inflorescence a simple open panicle with 3-6 (rarely more) lateral racemes.

Habitat: Semiarid soils, humid neutral to alkaline soils. In abandoned fields and disturbed soils. Gardens.



Callisia repens (Jacq.) L.
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Callisia repens*** (Jacq.) L.

Símbolo: CARE8

Nombre común en español: belleza, cohítre enano, lengua de gallina,
tradescantia

Nombre común en inglés: inch plant

Familia: Commelinaceae

Forma de crecimiento: Herbácea rastrera y trepadora que forma una cubierta densa sobre el suelo. Hojas elípticas a romboides, de alrededor de 1 cm de largo verde amarillentas.

Hábitat: Mayormente en suelos arenosos y gravosos. Sobre rocas. Jardines.

Technical name: ***Callisia repens*** (Jacq.) L.

Symbol: CARE8

Spanish common name: belleza, cohítre enano, lengua de gallina,
tradescantia

English common name: inch plant

Family: Commelinaceae

Growing habit: Prostrate herb that forms a mat on ground. Leaves, elliptic to rhomboid, about 1 cm long, yellow-green.

Habitat: Mostly in sandy and gravelly soils. Climbing on rocks. Gardens.



Calotropis procera (Aiton) W.T. Aiton
A flores/[flowers](#); **B** fruto/[fruit](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Calotropis procera*** (Aiton) W.T. Aiton

Símbolo: CAPR

Sinónimo: ***Asclepias procera*** Aiton

Nombre común en español: bomba, fruta bomba, algodón de seda, huevo de toro, mudar, tula

Nombre común en inglés: rooster tree, giant milkweed

Familia: Apocynaceae

Forma de crecimiento: Arbusto que alcanza unos 5.5 m de altura aunque generalmente son más pequeños. Los tallos glaucos y con el tiempo desarrollan corcho. Hojas glaucas, subsésiles, color verde grisáceo, cuando jóvenes pelosas; glabras cuando son más viejas. Inflorescencias umbelas, con muchas flores; el cáliz es púrpura; tienen cinco pétalos algo rígidos. Fruto folículo, verde, asemeja un globo inflado.

Hábitat: Generalmente en suelos pobres, erosionados en áreas semiáridas. Pasturas. Suelos alcalinos y bien drenados.

Esta planta contiene varios compuestos tóxicos para los humanos. El látex es cáustico.

Technical name: ***Calotropis procera*** (Aiton) W.T. Aiton

Symbol: CAPR

Synonym: ***Asclepias procera*** Aiton

Spanish common name: bomba, fruta bomba, algodón de seda, huevo de toro, mudar, tula

English common name: rooster tree, giant milkweed

Family: Apocynaceae

Growing habit: Erect herb or shrub up to 5.5 m tall; stems glaucous, with age developing corky; leaves opposite, glaucous, subsessile, mostly cuspidate at apex, cordate at base, white-felted when young, glabrous in age; inflorescence branched, extra-axillary umbelliform cymes; calyx purplish with five petals, corolla white tinged violet; follicles inflated, obliquely ovoid.

Habitat: Generally in poor grounds, eroded, semi-arid areas. Pastureland. Well drained alkaline grounds.

The plant contains in all its parts substances that are toxic to humans. Latex is very caustic.



Cenchrus ciliaris L.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** plantas con inflorescencia/[plants with inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Cenchrus ciliaris*** L.
Símbolo: CECI
Sinónimo: *Pennisetum ciliare* (L.) Link
Nombre común en español: bofel
Nombre común en inglés: buffelgrass
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que crece formando cepas, con un sistema de raíces muy fuerte. Tallos florales leñosos, alcanzan entre 50 cm a 1 m de altura. Hojas color verde intenso y brillante cuando jóvenes, tornándose amarillentas al madurar. La inflorescencia mide entre 3-15 cm de largo; es de color marrón claro a púrpura y tiene apariencia de rabo de zorra.

Hábitat: Suelos neutros a alcalinos, secos y semiáridos. Muy agresiva.

Technical name: ***Cenchrus ciliaris*** L.
Symbol: CECI
Synonym: *Pennisetum ciliare* (L.) Link
Spanish common name: bofel
English common name: buffelgrass
Family: Poaceae

Growing habit: Grass forming dense clumps with a very strong root system. Woody floral culms about 50 cm to 1 m tall. Young leaves are dark and shiny green, turning yellowish when mature. Inflorescence 3-15 cm long, light brown to purplish, shaped like a foxtail.

Habitat: Dry to semiarid, neutral to alkaline soils. Very aggressive.



Cenchrus echinatus L.
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** espiguilla/[spikelet](#).

Nombre técnico: ***Cenchrus echinatus*** L.

Símbolo: CEEC

Nombre común en español: abrojo, cadillo, caíllo

Nombre común en inglés: southern sandbur, common sandbur

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto o semidecumbente, hasta 40 cm de alto. Su inflorescencia un racimo en forma cilíndrica. La espiguilla tiene forma ovoide con filamentos filosos como espinas y endurecidos.

Hábitat: Tierras de cultivo abandonadas, pasturas. Suelos perturbados en áreas semiáridas y húmedas.

Puede causar dermatitis a humanos.

Technical name: ***Cenchrus echinatus*** L.

Symbol: CEEC

Spanish common name: abrojo, cadillo, caíllo

English common name: southern sandbur, common sandbur

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with erect to semi-decumbent growth up to 40 cm tall. Inflorescence a cylindrical-shaped raceme; spikelets ovoid with sharp needle-like hard filaments.

Habitat: In abandoned agricultural fields, pastureland. Disturbed soils, in semiarid and humid areas.

May cause dermatitis to humans.



Cenchrus purpureus (Schumach.) Morrone
A plantas con inflorescencias/[plants with inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Cenchrus purpureus*** (Schumach.) Morrone

Símbolo: CEPU15

Sinónimo: *Pennisetum purpureum* Shumach.

Nombre común en español: yerba elefante

Nombre común en inglés: elephant grass, Napier

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea robusta de crecimiento erecto que alcanza unos 2.5 m de alto. Tallos gruesos y endurecidos. Esta yerba se parece a la caña de azúcar. Sus hojas son lanceoladas de hasta 1 m de largo. Inflorescencia tipo racimo espiciforme. Existen variedades de esta yerba que se consideran estériles. La variedad común se encuentra dispersa por todo Puerto Rico.

Hábitat: Suelos húmedos. Bancos a orilla de ríos, quebradas, carreteras. Tierras de cultivo y abandonadas.

Technical name: ***Cenchrus purpureus*** (Schumach.) Morrone

Symbol: CEPU15

Synonym: *Pennisetum purpureum* Shumach.

Spanish common name: yerba elefante

English common name: elephant grass, Napier

Family: Poaceae

Growing habit: Robust grass, with erect to ascendant culms. Culms woody and thick, up to 2.5 m tall. This grass resembles sugarcane. Leaves lanceolate up to 1 m long. Inflorescence a spike like raceme. Some varieties are considered sterile. The common variety is dispersed all around Puerto Rico.

Habitat: Humid soils. Stream, river and channel banks, roadsides. Cropland and abandoned fields.



Cenchrus setaceus (Forssk.) Morrone
A plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Cenchrus setaceus*** (Forssk.) Morrone

Símbolo: CESE11

Sinónimo: *Pennisetum setaceum* (Forssk.) Chiov.

Nombre común en español: yerba de fuente

Nombre común en inglés: fountaingrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea cuyo tamaño varía entre 0.75 y 2.5 m de alto, posee tonalidades verde a rojizo púrpura. Forma cepas y posee una inflorescencia tipo racimo espiciforme. La variedad "*rubrum*" (púrpura) es muy usada en jardinería paisajista.

Hábitat: Áreas secas y húmedas. Zonas urbanas y carreteras.

Technical name: ***Cenchrus setaceus*** (Forssk.) Morrone

Symbol: CESE11

Synonym: *Pennisetum setaceum* (Forssk.) Chiov.

Spanish common name: yerba de fuente

English common name: fountaingrass

Family: Poaceae

Growing habit: Clump forming grass, 0.75-2.5 m tall with various color varieties from green to reddish purple. Inflorescence a spikelike raceme. The variety "*rubrum*" (purplish) is commonly used in landscaping.

Habitat: Dry to humid areas. Urban sites and roadsides.



Centrosema virginianum (L.) Benth.

A flor/flower; **B** legumbre/legume.

Nombre técnico: ***Centrosema virginianum*** (L.) Benth.
Símbolo: CEVI2
Sinónimo: ***Bradburya virginiana*** (L.) Kuntze
Nombre común en español: flor de conchitas
Nombre común en inglés: blue wiss, spurred butterfly pea
Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo. Hojas trifoliadas con folíolos elípticos a ovado-elípticos. Flor vistosa, corola lavanda con líneas violáceas. Tallos ligeramente velludos. Fruto, legumbre de forma lineal achatada en ocasiones algo torcida.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo y pasturas.

Technical name: ***Centrosema virginianum*** (L.) Benth.
Symbol: CEVI2
Synonym: ***Bradburya virginiana*** (L.) Kuntze
Spanish common name: flor de conchitas
English common name: blue wiss, spurred butterfly pea
Family: Fabaceae

Growing habit: Herbaceous vine. Leaves trifoliolate; leaflets elliptic to ovate-elliptic. Flower showy, lavender with violet stripes. Stems slightly hairy. Legume linear, compressed sometimes twisted.

Habitat: Semiarid and humid areas. Cropland and pastureland.



Cestrum diurnum L.

A & **B** planta con flores/[plant with flowers](#).

Nombre técnico: ***Cestrum diurnum*** L.

Símbolo: CEDI6

Sinónimo: ***Cestrum diurnum*** L. var. ***diurnum***

Nombre común en español: dama de día, galán de día

Nombre común en inglés: day cestrum, day Jessamine

Familia: Solanaceae

Forma de crecimiento: Arbusto de unos 2 m de alto. Hojas verde oscuro brillante. Corola blanca con forma de trompeta en ramilletes.

Hábitat: Áreas húmedas, orillas de carreteras y caminos. Pasturas.

La fragancia de las flores puede causar fuerte irritación a las vías respiratorias y dolores de cabeza muy fuertes entre otros síntomas.

Technical name: ***Cestrum diurnum*** L.

Symbol: CEDI6

Synonym: ***Cestrum diurnum*** L. var. ***diurnum***

Spanish common name: dama de día, galán de día

English common name: day cestrum, day Jessamine

Family: Solanaceae

Growing habit: Shrub about 2 m tall. Leaves deep green and shiny. Flowers white, bell-shaped, in clusters.

Habitat: Humid areas, roadsides and trails. Pastureland.

The fragrance from the flowers may be very irritating to respiratory tract and cause severe headaches among other symptoms.



Chara spp.
A & **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: **Chara** spp.

Símbolo: CHARA2

Nombre común en español: alga Chara, Chara

Nombre común en inglés: muskweed, muskgrass, muskwort

Familia: Characeae

Forma de crecimiento: Alga macroscópica verde que crece completamente sumergida a una profundidad de entre 4 cm a 20 m. Desarrolla ramas y ramitas en verticilos equidistantes. Durante época de reproducción forma una masa globosa. Emite olor a ajo o pescado.

Hábitat: Enraizada en el fondo de charcas, lagos y canales de agua dulce.

Technical name: **Chara** spp.

Symbol: CHARA2

Spanish common name: alga Chara, Chara

English common name: muskweed, muskgrass, muskwort

Family: Characeae

Growing habit: Green macro algae that grows completely submerged 4 cm to 20 m deep. Develops branches and branchelets in distant but regularly spaced whorls or joints. During the reproduction stage, it forms a ball-like mass. Has a garlic-fishy odor.

Habitat: Attached to the bottoms of fresh water ponds, lakes and ditches.



Chloris barbata Sw.
A & B inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Chloris barbata*** Sw.

Símbolo: CHBA10

Sinónimo: ***Chloris inflata*** Link

Nombre común en español: paragüita rosada, paragüita morada, rocío

Nombre común en inglés: swollen fingergrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto a semidecumbente que forma pequeñas cepas que alcanzan hasta 1 m de alto. Su inflorescencia es una panícula con racimos en forma digitada generalmente color púrpura o verde-púrpura.

Hábitat: Suelos en áreas semiáridas a muy húmedas. Tolera sequías y se adapta a suelos arenosos hasta arcillosos y ligeramente salinos.

Technical name: ***Chloris barbata*** Sw.

Symbol: CHBA10

Synonym: ***Chloris inflata*** Link

Spanish common name: paragüita rosada, paragüita morada, rocío

English common name: swollen fingergrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with an erect and semi-decumbent growth forming small clumps that usually grow up to 1 m tall. Inflorescence a digitate panicle generally purplish or purplish-green.

Habitat: Soils in semiarid to very humid sites. Drought-tolerant and adapted to sandy, clay and slightly saline soils.



Chloris radiata (L.) Sw.
A inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Chloris radiata*** (L.) Sw.

Símbolo: CHRA

Sinónimo: ***Agrostis radiata*** L.

Nombre común en español: paragüita blanca, grama de costa

Nombre común en inglés: plush grass, radiate finger grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea cuyos tallos florales alcanzan hasta 30 cm de alto. La inflorescencia consiste de una panoja digitada con racimos casi blancos en uno a dos verticilos.

Hábitat: En áreas húmedas, mayormente en zona montañosa. Tierras de cultivo, pasturas.

Technical name: ***Chloris radiata*** (L.) Sw.

Symbol: CHRA

Synonym: ***Agrostis radiata*** L.

Spanish common name: paragüita blanca, grama de costa

English common name: plush grass, radiate finger grass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with stems up to 30 cm height. Inflorescence a digitate panicle with whitish racemes in one to two whorls.

Habitat: In humid areas mostly in the mountains. Cropland, pastureland.



Chromolaena odorata (L.) R. M. King & H. Rob.
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Chromolaena odorata*** (L.) R. M. King & H. Rob.

Símbolo: CHOD

Nombre común en español: cariaquillo Santa María, Santa María

Nombre común en inglés: bitter bush

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea arbustiva perenne que alcanza unos 3 m de alto. Desarrolla ramificaciones laterales en pares. Tallos maduros color marrón grisáceo y leñosos. Hojas opuestas pubescentes, deltoides, los márgenes pueden ser enteros o aserrados. Inflorescencia corimbosa con alrededor de 25 cabezuelas, y sus flores son color blanco o lila pálido.

Hábitat: Mayormente en suelos neutros y alcalinos, semiáridos y húmedos bien drenados. Áreas perturbadas en bosques y pastos. A orilla de caminos y carreteras.

Technical name: ***Chromolaena odorata*** (L.) R. M. King & H. Rob.

Symbol: CHOD

Spanish common name: cariaquillo Santa María, Santa María

English common name: bitter bush

Family: Asteraceae

Growing habit: Woody herbs or shrubs up to 3 m tall, much branched; leaves deltoid, pubescent, margins entire to serrate; inflorescence usually a large broad panicle with corymbose branches, with about 25 florets, the corolla white, lavender or pink.

Habitat: Mostly neutral to alkaline soils in semi arid to humid, well drained sites. Disturbed areas in forests and pastureland; roadsides and trails.



Cissus verticillata (L.) Nicolson & C. E. Jarvis subsp. *verticillata*
A flores/[flowers](#); **B** hojas/[leaves](#); **C** fruto/[fruit](#)

Nombre técnico: ***Cissus verticillata*** (L.) Nicolson & C. E. Jarvis subsp.
verticillata

Símbolo: CIVE3

Sinónimo: ***Cissus sicyoides*** (L.) Nicolson & Jarvis

Nombre común en español: bejuco de caro, caro, lambrali

Nombre común en inglés: seasonvine, pudding vine

Familia: Vitaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo de unos 6 m de largo. Se sostiene mediante zarcillos. Hojas simples, coriáceas, aovadas o acorazonadas, de margen ondulado. Inflorescencia de cimas compuestas. Flores con cuatro pétalos verdosos, blancos o amarillos. Fruto algo esférico, que se torna negra al madurar.

Hábitat: En cercas y tendidos eléctricos. Sobre árboles y arbustos.

La subespecie ***colombiana*** Lombardi esta en Islas Vírgenes EE.UU.

Technical name: ***Cissus verticillata*** (L.) Nicolson & C. E. Jarvis subsp.
verticillata

Symbol: CIVE3

Synonym: ***Cissus sicyoides*** (L.) Nicolson & Jarvis

Spanish common name: bejuco de caro, caro, lambrali

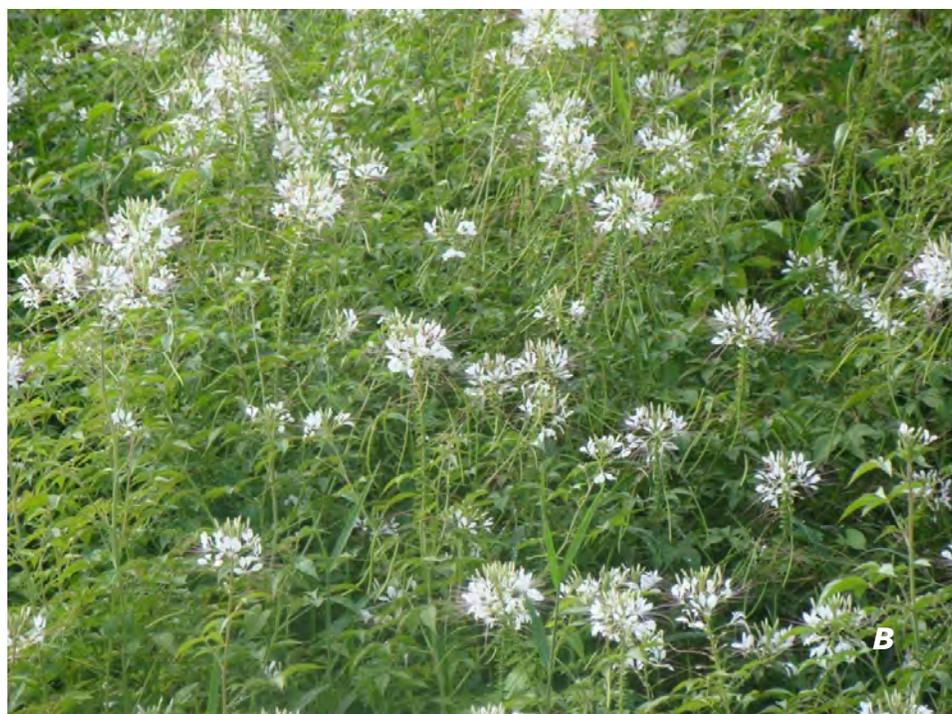
English common name: seasonvine, pudding vine

Family: Vitaceae

Growing habit: Herbaceous climbing vine, about 6 m long with slender tendrils. Leaves simple, ovate to heart-shaped. Inflorescence of small compound cymes; flowers greenish white; calyx with four rounded lobes; fruit obovoid black when ripe; seeds obovoid.

Habitat: On electric power cables, fences, trees and shrubs.

Subspecies ***colombiana*** Lombardi also occurs in the U.S. Virgin Islands.



Cleoserrata speciosa (Raf.) Iltis
A & **B** plantas con inflorescencias/[plants with inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Cleoserrata speciosa*** (Raf.) Iltis

Símbolo: CLSP15

Sinónimo: ***Cleome speciosa*** Raf.

Nombre común en español: volantines preciosos

Nombre común en inglés: spiderflower

Familia: Capparaceae

Forma de crecimiento: Planta erecta que puede alcanzar poco más de 1 m de altura. Tallos pubescentes a glabros. Hojas palmada compuestas, mayormente con cinco foliolos. Racimos corimbosos de pocas a muchas flores. Pétalos rosados a rosado púrpura o blancos. Fruto, cápsulas con semillas reniformes de color marrón oscuro.

Hábitat: Suelos perturbados y abandonados. Canales de agua.

Technical name: ***Cleoserrata speciosa*** (Raf.) Iltis

Symbol: CLSP15

Synonym: ***Cleome speciosa*** Raf.

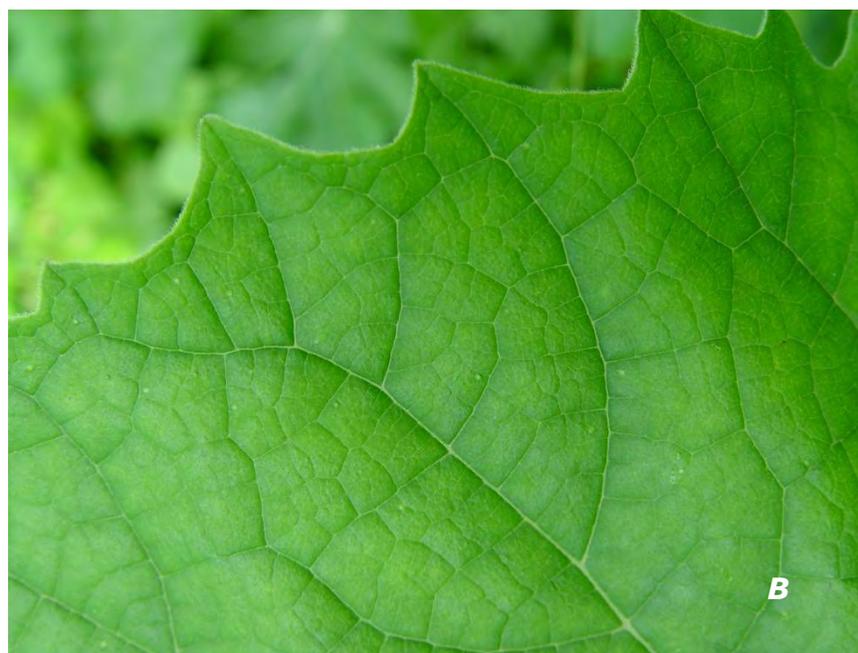
Spanish common name: volantines preciosos

English common name: spiderflower

Family: Capparaceae

Growing habit: Erect herb 1 m tall or taller, the stems pilose to glabrous; leaves palmately compound, mostly with five leaflets. Racemes corymbiform, few to many flowered, petals pink to purplish pink or white. Fruit capsule, seeds reniform, dark brown.

Habitat: Disturbed and abandoned soils. Ditches.



Clerodendrum chinense (Osbeck) Mabb.
A inflorescencias/[inflorescences](#); **B** [hoja](#)/leaf.

Nombre técnico: ***Clerodendrum chinense*** (Osbeck) Mabb.

Símbolo: CLCH4

Sinónimo: ***Clerodendrum fragans*** (Vent.) Willd., ***C. philippinum*** Schauer

Nombre común en español: flor de muerto, jazmín hediondo

Nombre común en inglés: stickbush, fragrant clerodendrum, wild jasmine

Familia: Lamiaceae

Forma de crecimiento: Arbusto que alcanza unos 3 m de altura. Sus tallos son cuadrangulares y con vellos rígidos. Hojas aovadas a triangulares-aovadas, con pequeños vellos en ambas caras, con márgenes irregularmente dentados. Inflorescencia terminal cimosa con muchas flores fragantes de color rojizo a rosado pálido.

Hábitat: Suelos húmedos. Forma colonias que pueden excluir otras especies. En pastos, hondonadas, caminos, áreas abandonadas y abiertas en bosques húmedos.

Puede causar dermatitis a humanos.

Technical name: ***Clerodendrum chinense*** (Osbeck) Mabb.

Symbol: CLCH4

Synonym: ***Clerodendrum fragans*** (Vent.) Willd., ***C. philippinum*** Schauer

Spanish common name: flor de muerto, jazmín hediondo

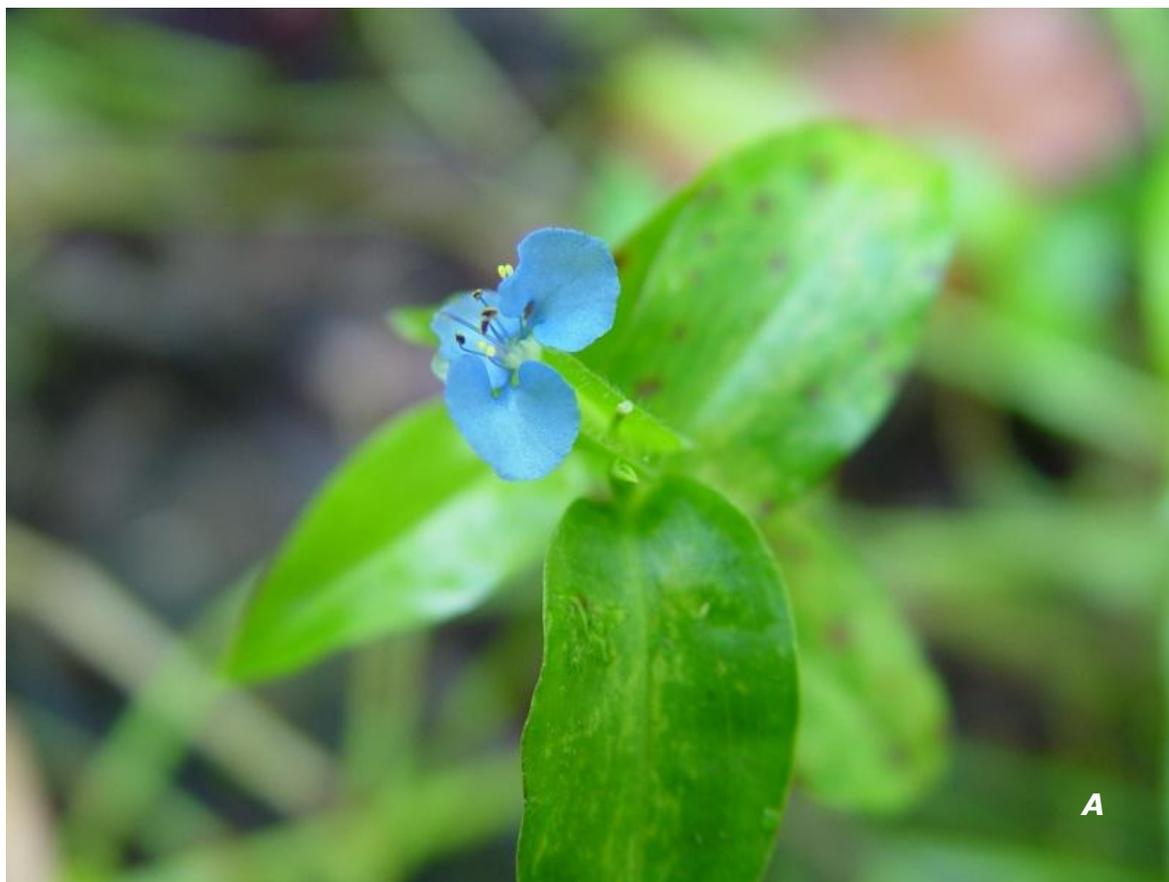
English common name: stickbush, fragrant clerodendrum, wild jasmine

Family: Lamiaceae

Growing habit: Shrub, to 3 m tall, finely pubescent throughout, branches somewhat angular, mostly stout; leaves broadly ovate with irregular dentate margins. Inflorescence cymose, many-flowered, flowers fragrant, reddish to pale pink.

Habitat: Humid soils. Forming colonies that may exclude other vegetation. Roadsides, waste grounds, ravines. Open areas in humid forests.

May cause dermatitis to humans.



Commelina diffusa Burm. F.
A planta con flor/[plant with flower](#).

Nombre técnico: ***Commelina diffusa*** Burm. F.

Símbolo: CODI5

Nombre común en español: cohítre

Nombre común en inglés: climbing dayflower, spreading dayflower

Familia: Commelinaceae

Forma de crecimiento: Herbácea rastrera que desarrolla pequeños tallos ascendentes que en ocasiones miden unos 75 cm de alto. Hojas glabras, lanceoladas con márgenes ciliados y de venación paralela. Inflorescencia una cima axilar una a tres flores; pétalos azules. El fruto es una cápsula, normalmente con semillas negras reticuladas.

Hábitat: Suelos húmedos perturbados en campos de cultivo y bosques. Tolerante a sombra.

Technical name: ***Commelina diffusa*** Burm. F.

Symbol: CODI5

Spanish common name: cohítre

English common name: climbing dayflower, spreading dayflower

Family: Commelinaceae

Growing habit: Creeping herb producing short erect branches, up to 75 cm tall. Leaves smooth, lanceolate with ciliate margin and parallel veins. Inflorescence a cyme with one to three flowers; petals blue; fruit a capsule with black seeds.

Habitat: Humid disturbed soils, cropland and forestland. Shade tolerant.



A



B

Comocladia glabra (Schult.) Spreng
A fruto/fruit; **B** planta/plant.

Nombre técnico: ***Comocladia glabra*** (Schult.) Spreng

Símbolo: COGL4

Nombre común en español: carrasco, guao

Nombre común en inglés: maidenplum

Familia: Anacardiaceae

Forma de crecimiento: Árbol pequeño de unos 8 m de alto. Hojas compuestas, glabras a un poco pubescentes. Fructifica en el tope del conjunto de las hojas. Foliolos oblongos a ovoides u oblongos-lanceolados. El ápice espinoso y redondeado en la base. Los nervios laterales son prominentes y forman casi un ángulo de 90° con la vena central. Flores sésiles, aglomeradas, púrpuras. Drupa oblonga a elíptica, verde y tornándose roja y negra.

Hábitat: Áreas boscosas, matorrales. Pasturas.

Planta venenosa: El contacto con esta planta puede causar reacción alérgica en la piel. Savia de las hojas y la corteza tiene propiedades caústicas.

Technical name: ***Comocladia glabra*** (Schult.) Spreng

Symbol: COGL4

Spanish common name: carrasco, guao

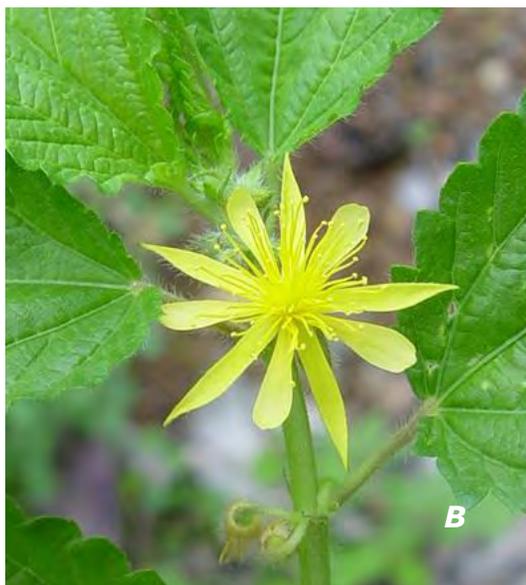
English common name: maidenplum

Family: Anacardiaceae

Growing habit: Small tree about 8 m tall, bearing a cluster of large leaves at apex. Leaves oblong-ovate or oblong-lanceolate, the lateral nerves prominent beneath and forming a nearly 90° angle with the midnerve. Flowers sessile, purple; drupes oblong or elliptic, green turning red and black.

Habitat: Wooded hills, thickets and forests. Pastureland.

Poisonous plant: When the caustic, poisonous sap from the foliage and bark of this shrub comes into contact with the skin, it can cause a reaction similar to poison ivy in some persons.



Corchorus hirtus L.
A planta con flor/[plant with flower](#); **B** flor/[flower](#).

Nombre técnico: ***Corchorus hirtus*** L.
Símbolo: COHI4
Sinónimo: *Corchorus orinocensis* Kunth
Nombre común en español: malvaté
Nombre común en inglés: Orinoco jute
Familia: Tiliaceae

Forma de crecimiento: Arbusto pequeño, herbáceo a leñoso. Las hojas ovoides a elípticas con bordes dentados. Pubescencia en todas las partes de la planta. Flor amarilla. Frutos lineales a ligeramente encorvados.

Hábitat: Tierras de cultivo y pastoreo. Tierras abandonadas y perturbadas. Zonas semiáridas y húmedas. Suelos bien drenados, mayormente calcáreos.

Technical name: ***Corchorus hirtus*** L.
Symbol: COHI4
Synonym: *Corchorus orinocensis* Kunth
Spanish common name: malvaté
English common name: Orinoco jute
Family: Tiliaceae

Growing habit: Small woody to herbaceous shrub. Leaves ovate to elliptic with dentate margins. Pubescence in all parts of the plant. Flower yellow. Fruit linear slightly bent.

Habitat: Cropland, pastureland. Abandoned and disturbed land. Semiarid to humid areas and well drained soils, mostly calcareous.



Corchorus siliquosus L.

A & **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Corchorus siliquosus*** L.
Símbolo: COSI3
Nombre común en español: escoba blanca
Nombre común en inglés: broom weed, slippery bur
Familia: Tiliaceae

Forma de crecimiento: Sub-arbusto de hasta 1 m de alto. Sus hojas alternas, aovadas, con margen dentado. Flores amarillas. Fruto, una cápsula lineal.

Hábitat: Áreas semi áridas. Pasturas, áreas urbanas.

Technical name: ***Corchorus siliquosus*** L.
Symbol: COSI3
Spanish common name: escoba blanca
English common name: broom weed, slippery bur
Family: Tiliaceae

Growing habit: Sub-shrub up to 1 m tall. Leaves alternate, ovate with toothed margin. Flowers yellow. Fruit a linear capsule.

Hábitat: Semi-arid grounds. Pastureland, urbanland.



Cordia dentata Poir.

A rama con flores/[branch with flowers](#).

Nombre técnico: ***Cordia dentata*** Poir.

Símbolo: CODE7

Nombre común en español: cereza blanca, capá, capá blanco

Nombre común en inglés: manjack, Jamaican nettletree, flute boom, white manjack

Familia: Boraginaceae

Forma de crecimiento: Árbol pequeño de hasta 10 m alto. Tallos con lenticelas. Hojas con bordes dentados. Corolas blancas en forma de embudo. Fruto en forma elipsoidal que cambia de verde a blanco al madurar.

Hábitat: Áreas semiáridas a húmedas.

Technical name: ***Cordia dentata*** Poir.

Symbol: CODE7

Spanish common name: cereza blanca, capá, capá blanco

English common name: manjack, Jamaican nettletree, flute boom, white manjack

Family: Boraginaceae

Growing habit: Small tree up to 10 m tall. Stems with lenticels. Leaf margins dentate. Flowers funnel-shaped, white colored. Fruits ellipsoid, changing from green to white when ripening.

Habitat: Semi arid to humid areas.



Crotalaria retusa L.

A flor/flower; **B** legumbre/legume.

Nombre técnico: ***Crotalaria retusa*** L.

Símbolo: CRRE4

Nombre común en español: matraca, cascabelillo, sonajuelas

Nombre común en inglés: rattleweed

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto pequeño de hasta 1 m de alto. Hojas simples con márgenes lisos. Racimos terminales con muchas flores amarillas. Fruto legumbre oblonga casi cilíndrica.

Hábitat: Tierras de cultivo, pasturas, orillas de carreteras, tierras abandonadas.

Posee varios alcaloides altamente tóxicos que pueden causar hasta fallo cardiaco.

Technical name: ***Crotalaria retusa*** L.

Symbol: CRRE4

Spanish common name: matraca, cascabelillo, sonajuelas

English common name: rattleweed

Family: Fabaceae

Growing habit: Small shrub up to 1 m tall. Leaves simple, margins entire. Racemes terminal, many-flowered. Fruti legume oblong, nearly cylindrical.

Habitat: Cropland, pastureland. Roadsides, abandoned lands.

Possesses many highly toxic alkaloids that may cause cardiac arrest.



Croton flavens L.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Croton flavens*** L.

Símbolo: CRFL23

Sinónimo: ***Croton rigidus*** (Müll. Arg.) Britton

Nombre común en español: adormidera, guayacancito, marang

Nombre común en inglés: sage, soldier whip, yellow balsam, yellow marang

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Arbusto pequeño de hasta 3 m de alto. Hojas elípticas, densamente cubiertas por pelitos blancos a amarillentos. Flores en racimos terminales, flores blancas. Fruto, cápsula subglobosa con semillas grisáceas.

Hábitat: Zonas costaneras con suelos drenados mayormente calcáreos. Mayormente en zonas áridas. Pasturas.

Technical name: ***Croton flavens*** L.

Symbol: CRFL23

Synonym: ***Croton rigidus*** (Müll. Arg.) Britton

Spanish common name: adormidera, guayacancito, marang

English common name: sage, soldier whip, yellow balsam, yellow marang

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Small shrub up to 3 m tall. The leaves elliptic, densely covered with white-to-yellow hairs. Flowers in terminal racemes, white. Fruit a subglobose capsule with grayish seeds.

Habitat: Coastal zones with well drained soils mostly calcareous. Pastureland.



Cryptostegia grandiflora R. Br.

A ramas con flores y fruto/[branches with flowers and fruit](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Cryptostegia grandiflora*** R. Br.

Símbolo: CRGR6

Sinónimo: *Nerium grandiflorum* Roxb. ex R. Br.

Nombre común en español: alamanda morada falsa, bejuco de goma, bejuco de cuernos, canario morado falso

Nombre común en inglés: purple allamanda, rubber vine, India rubber vine, palay rubbervine, panay rubber plant

Familia: Apocynaceae

Forma de crecimiento: Bejuco leñoso de hasta 6 m de largo, con apariencia de arbusto. Sus numerosos tallos poseen lenticelas. La lámina de la hoja es ovada y glabra. Sus flores son de color rosado a rojizo-púrpura.

Hábitat: Mayormente en lugares abiertos al borde de humedales de mangles a bajas elevaciones. Usada como ornamental en algunos lugares.

Produce varios glucósidos cardiacos que causan perturbación gastrointestinal, vómitos, diarrea y hasta muerte.

Technical name: ***Cryptostegia grandiflora*** R. Br.

Symbol: CRGR6

Synonym: *Nerium grandiflorum* Roxb. ex R. Br.

Spanish common name: alamanda morada falsa, bejuco de goma, bejuco de cuernos, canario morado falso

English common name: purple allamanda, rubber vine, India rubber vine, palay rubbervine, panay rubber plant

Family: Apocynaceae

Growing habit: Woody vine up to 6 m long, with a shrub-like appearance. The multiple stems with lenticels. Leaf sheaths orbicular and glabrous. Flowers pink to reddish purple.

Habitat: Mostly in open spaces near mangrove wetlands at low elevations. Planted as ornamental in some sites.

Produces various cardiac glucosides that cause gastrointestinal disturbances, vomiting, diarrhea and death.



Cuscuta americana L.

A planta creciendo sobre un arbusto/[plant on a shrub](#);
B tallos y cápsulas/[stems and capsules](#).

Nombre técnico: ***Cuscuta americana*** L.

Símbolo: CUAM3

Nombre común en español: tenta en el aire, tente en el aire, fideos, bejuco de mona

Nombre común en inglés: dodder

Familia: Convolvulaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo sin hojas, parasítico, que alcanza unos 5 m de largo. Sus tallos son color anaranjado, liso y similar a fideos largos entrelazados. Sus flores no vistosas son sésiles o subsésiles y desarrollan una cápsula globosa con una semilla.

Hábitat: Sobre ramas de árboles y arbustos en áreas secas y semiáridas mayormente hacia las costas.

Otra especie muy parecida en la Familia Lauraceae es ***Cassytha filiformis*** L.

Technical name: ***Cuscuta americana*** L.

Symbol: CUAM3

Spanish common name: tenta en el aire, tente en el aire, fideos, bejuco de mona

English common name: dodder

Family: Convolvulaceae

Growing habit: Herbaceous vine, parasitic. Stems twining, deep yellow or orange, up to 5 m long, resembling noodles. Leaves absent. Flowers non-showy, sessile or subsessile; capsule globose, ovoid, one-seeded.

Habitat: On herbs and shrubs in semiarid to humid areas mostly near the coast.

A similar species in the Family Lauraceae is ***Cassytha filiformis*** L.



Cyanthillium cinereum (L.) H. Rob

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta con inflorescencia/[plant with inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Cyanthillium cinereum*** (L.) H. Rob.

Símbolo: CYCI4

Sinónimo: ***Vernonia cinerea*** (L.) Less.

Nombre común en español: rabo de buey, yerba socialista, veronia

Nombre común en inglés: little ironweed

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta ramificada de hasta 1 m de alto. Sus hojas aovadas pero variables en tamaño. Flores color lila a rosado en cabezuelas.

Hábitat: Tierras de cultivo, pasturas, jardines, caminos.

Technical name: ***Cyanthillium cinereum*** (L.) H. Rob.

Symbol: CYCI4

Synonym: ***Vernonia cinerea*** (L.) Less.

Spanish common name: rabo de buey, yerba socialista, veronia

English common name: little ironweed

Family: Asteraceae

Growing habit: Erect branching herb up to 1 m tall. The leaves ovate, variable in size. Flowers in heads, lilac to pink.

Habitat: Cropland, pastureland, gardens, roads.



Cynodon dactylon (L.) Pers.
A plantas con inflorescencias/[plants with inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Cynodon dactylon*** (L.) Pers.

Símbolo: CYDA

Nombre común en español: Bermuda común, Pepe Ortíz, pelo de bruja

Nombre común en inglés: Bermudagrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea cespitosa que desarrolla numerosos estolones y rizomas. Su inflorescencia consiste de una panoja. Los racimos suelen ser color verde y en ocasiones púrpura.

Hábitat: Suelos en áreas áridas, semiáridas y húmedas. Frecuente en suelos abandonados o perturbados. Tolera condiciones de salinidad en los suelos.

Technical name: ***Cynodon dactylon*** (L.) Pers.

Symbol: CYDA

Spanish common name: Bermuda común, Pepe Ortíz, pelo de bruja

English common name: Bermudagrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with prostrate growth producing numerous stolons and rhizomes. Inflorescence a digitate open panicle, the racemes green or purplish colored.

Habitat: Arid, semiarid and humid soils. Usually in abandoned and disturbed soils. Tolerates medium soil salinity levels.



Cyperus esculentus L.

"Courtesy of the Weed Science Society of America"

A plántula/[seedling](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: **Cyperus esculentus** L.

Símbolo: CYES

Nombre común en español: coquí amarillo, coquillo amarillo

Nombre común en inglés: yellow nutsedge

Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea que alcanza unos 60 cm de altura. Su tallo transversalmente triangular. Sus hojas son lanceoladas, con la vena central muy pronunciada. Desarrolla rizomas a partir de un tubérculo que produce bajo la superficie del terreno. La inflorescencia en forma de umbela de tipo corimbo con hasta 10 rayos con espiguillas aplanadas color amarillento marrón.

Hábitat: Áreas perturbadas. Suelos húmedos en áreas abiertas. Tierras de cultivo.

Technical name: **Cyperus esculentus** L.

Symbol: CYES

Spanish common name: coquí amarillo, coquillo amarillo

English common name: yellow nutsedge

Family: Cyperaceae

Growing habit: Herbaceous up to 60 cm tall. Stem triangular in cross section. Leaves lanceolate, midvein pronounced. Develops rhizomes from a tuber under the soil surface. Inflorescence an open umbel-like corymb with up to 10 rays bearing spikes of flattened yellowish brown spikelets.

Habitat: Disturbed sites. Humid soils in open spaces. Cropland.



Cyperus odoratus L.
A & B inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: **Cyperus odoratus** L.

Símbolo: CYOD

Nombre común en español: coquí fragante

Nombre común en inglés: fragrant flatsedge

Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea con tallos triangulares, solitarios o muy pocos, de unos 60 cm de alto. Sus hojas son finas, lanceoladas y con un crecimiento poco menor que el de la planta. La inflorescencia en forma de umbela de tipo corimbo con espiguillas aplanadas color amarillento marrón.

Hábitat: Suelos húmedos o sumergidos, perturbados. Humedales. Tierras de cultivo.

Technical name: **Cyperus odoratus** L.

Symbol: CYOD

Spanish common name: coquí fragante

English common name: fragrant flatsedge

Family: Cyperaceae

Growing habit: Herb with trigonous stems, solitary or few, about 60 cm tall. Leaves slender, lanceolate and slightly shorter than the plant. Inflorescence an open umbel-like corymb bearing spikes of terete yellowish brown spikelets.

Habitat: Plant of wet, muddy areas, including disturbed and altered sites, wetlands. Cropland.



Cyperus rotundus L.

A plántulas/[seedlings](#); **B** tubérculo/[tuber](#).

Nombre técnico: ***Cyperus rotundus*** L.
Símbolo: CYRO
Nombre común en español: coquí, coquillo
Nombre común en inglés: purple nutsedge, nutgrass
Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Es una planta con un sistema radicular complejo donde se desarrollan rizomas y tubérculos. Sus tallos triangulares alcanzan unos 60 cm de alto. Sus hojas son lineales y terminan abruptamente puntiagudas, usualmente más cortas que el tallo floral. La inflorescencia en forma de umbela con espiguillas purpúreas-marrón. Los tubérculos forman cadenas donde pueden brotar nuevas plantas o nuevos tubérculos.

Hábitat: Común en tierras cultivadas y abandonadas, jardines, áreas verdes. En canales de agua y suelos húmedos. No tolera sombra. Muy persistente.

Technical name: ***Cyperus rotundus*** L.
Symbol: CYRO
Spanish common name: coquí, coquillo
English common name: purple nutsedge, nutgrass
Family: Cyperaceae

Growing habit: Herb with long rhizomes; sometimes tuberous; culms triangular up to 60 cm tall; leaves linear with an abrupt pointed end. Inflorescence a terminal umbel-like corymb, spikes purplish-brown. Tubers develop in chains. New plants or new tubers can be developed from old tubers.

Habitat: Common in crops and gardens, but only a minor weed elsewhere. It does not tolerate shade and grows in wet and dry soils. Very persistent.



Datura inoxia Mill.

A fruto/fruit; **B** & **C** hojas y flor/leaves and flower.

Nombre técnico: ***Datura inoxia*** Mill.

Símbolo: DAIN2

Nombre común en español: trompeta de ángel

Nombre común en inglés: priklyburr

Familia: Solanaceae

Forma de crecimiento: Herbácea con tallos glabros color verde a púrpura, que alcanzan hasta 1.5 m de altura. Emite olor desagradable. Hojas, alternas aovadas–lanceoladas, glabras o pubescentes con pequeños pelos. Las flores solitarias, erguidas, con cáliz tubular, corola blanca o violeta, pentalobulada, con apéndices filiformes entre los lóbulos. Fruto cápsula globosa de crecimiento inclinado, ovoide, tetravalva con espinas largas y agudas de hasta 10 mm largo. Las semillas son negras.

Hábitat: Usualmente en suelos perturbados, en áreas secas, semiáridas y húmedas con buen drenaje. Caminos y carreteras, tierras de cultivo y pasturas.

Otra especie común similar es ***Datura stramonium***. En ***D. stramonium*** la cápsula crece erecta y no inclinada como en ***D. inoxia***.

Todas las partes de esta planta contienen los alcaloides y es considerada venenosa.

Technical name: ***Datura inoxia*** Mill.

Symbol: DAIN2

Spanish common name: trompeta de ángel

English common name: prickly burr

Family: Solanaceae

Growing habit: Erect herb, glabrous or the young parts sparingly pubescent, to 1.5 m tall, pungent-odorous; leaves ovate to lanceolate, glabrate or pubescent with small hairs; flowers white or violet, calyx tubular, slightly wider at base, five-toothed, corolla tubiform. Fruit capsule globose, deflexed, ovoid, covered with tubercles or soft, stout spines about 10 mm long; seeds black.

Habitat: Usually in disturbed soil along trails and roadsides or at margin of cultivated fields and in abandoned agricultural land. Dry and semiarid areas.

Other similar common species is ***Datura stramonium***. In ***D. stramonium*** the capsule is erect, not deflexed as in ***D. inoxia***.

All parts of this plant contain alkaloids which are considered poisonous.



Desmodium tortuosum (Sw.) DC.
A planta/[plant](#).



D. procumbens (Mill.) Hitchc.
B legumbres/[legumes](#).

Nombre técnico: **Desmodium** spp. (Muchas especies)

Símbolo: DESMO

Nombre común en español: cadillo, cadillo pegajoso, junquillo, pega-pega, zarzabacoa junquillo, zarzabacoa tortuosa

Nombre común en inglés: tick trefoil

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento rastrero a arbustivo. Hojas ovoides a elípticas. Fruto legumbre pequeña, se adhiere a la ropa y pelaje de los animales.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas, tierras de cultivo, pasturas. Tierras perturbadas y abandonadas, jardines.

Technical name: **Desmodium** spp. (Many species)

Symbol: DESMO

Spanish common name: cadillo, cadillo pegajoso, junquillo, pega-pega, zarzabacoa junquillo, zarzabacoa tortuosa

English common name: tick trefoil

Family: Fabaceae

Growing habit: Herbaceous, decumbent to subshrub. Leaves ovoid to elliptic. Fruit legume, with segments that attach to clothing or animals.

Habitat: Semiarid to humid areas. Cropland, pastureland. Abandoned and disturbed lands. Gardens.



Dichanthium annulatum (Forssk.) Stapf
A, B, C inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Dichanthium annulatum*** (Forssk.) Stapf
Símbolo: DIAN
Nombre común en español: pajón
Nombre común en inglés: **Kleberg's bluestem**, turkey feed
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que desarrolla cortos estolones y cepas que alcanzan hasta 90 cm de altura. Sus tallos son lisos y delgados, decumbentes a ascendentes con nudos velludos y sedosos. Esta yerba es muy parecida a la yerba huracán, ***Bothriochloa pertusa*** (L.) A. Camus. Su inflorescencia consiste de una panoja digitada.

Hábitat: Suelos bien drenados en áreas áridas, semiáridas y húmedas. Es más común en la costa sur de Puerto Rico e Islas Vírgenes.

Technical name: ***Dichanthium annulatum*** (Forssk.) Stapf
Symbol: DIAN
Spanish common name: pajón
English common name: **Kleberg's bluestem**, turkey feed
Family: Poaceae

Growing habit: Grass that produces short stolons and clumps that grow 60 to 90 cm tall. The culms are soft and thin, decumbent to ascendant with hairy soft nodes. This grass is similar to hurricane, ***Bothriochloa pertusa*** (L.) A. Camus. Inflorescence a digitated panicle.

Habitat: Well drained soils in arid, semiarid and humid areas. More common on the southern coast of Puerto Rico and throughout the US Virgin Islands.



Dichanthium aristatum (Poir.) C.E. Hubb.
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** [plantas/plants](#).

Nombre técnico: ***Dichanthium aristatum*** (Poir.) C.E. Hubb.
Símbolo: DIAR5
Sinónimo: ***Andropogon aristatus*** Poir.
Nombre común en español: pajón gigante
Nombre común en inglés: Angleton grass, Angleton bluestem
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que alcanza 1.8 m de alto. Tallos endurecidos, robustos, color rojizo. Inflorescencia con 1-5 racimos rojizos.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Suelos neutros a alcalinos. Tolera inundaciones cortas. Pasturas.

Technical name: ***Dichanthium aristatum*** (Poir.) C.E. Hubb.
Symbol: DIAR
Synonym: ***Andropogon aristatus*** Poir.
Spanish common name: pajón gigante
English common name: Angleton grass, Angleton bluestem
Family: Poaceae

Growing habit: Tufted grass up to 1.8 m tall. Stems reddish, coarse. Inflorescence 1-5 racemes, reddish.

Habitat: Semiarid to humid areas. Neutral to alkaline soils. Tolerates short flooding periods. Pastureland.



Dieffenbachia seguine (Jacq.) Schott
A hojas/[leaves](#); **B** tallo/[stem](#).

Nombre técnico: ***Dieffenbachia seguine*** (Jacq.) Schott

Símbolo: DISE7

Nombre común en español: rábano cimarrón

Nombre común en inglés: dumbcane

Familia: Araceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento erecto. Tallos de unos 2 m de altura, gruesos, cilíndricos y carnosos. Hojas simples, alternas y de forma oblonga, color verde brillante y existe una variedad color verde con moteados blanquecinos muy común en diseño paisajista. Las flores no son frecuentes durante el año; espata blanca cilíndrica. La fruta, baya globosa de color rojo-anaranjado.

Hábitat: Crece y se desarrolla en áreas sombreadas con suelos húmedos. Canales de agua y bordes de ríos y quebradas. Pasturas y tierras de cultivo.

Esta planta contiene oxalatos de calcio, considerados irritantes si se consumen.

Technical name: ***Dieffenbachia seguine*** (Jacq.) Schott

Symbol: DISE7

Spanish common name: rábano cimarrón

English common name: dumbcane

Family: Araceae

Growing habit: Herb, erect, to 2 m high or more with a conspicuously ringed stem. Leaves simple, alternate, blade oblong to narrowly lanceolate, green with white spots and flecks or white with green spots and flecks. Flowers infrequently during the year; many flowers, borne tightly packed in a cylindrical white spadix. Fruit a globose red-orange berry.

Habitat: Grows and reproduces in shaded areas and humid soils. Pastureland and cropland.

This plant contains toxic-oxalates (crystals). If a leaf is chewed, these crystals can cause a temporary burning sensation.



Digitaria horizontalis Willd.
A & B inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Digitaria horizontalis*** Willd.

Símbolo: DIHO

Nombre común en español: pendejuelo, pata de gallina fina

Nombre común en inglés: Jamaican crabgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento estolonífero. Desarrolla una panoja digitada, generalmente ramificada en más de cuatro racimos que parte desde 1-4 verticilos.

Hábitat: Mayormente en suelos húmedos y semiáridos. En tierras de cultivo, tierras abandonados y suelos perturbados. Pasturas.

Technical name: ***Digitaria horizontalis*** Willd.

Symbol: DIHO

Spanish common name: pendejuelo, pata de gallina fina

English common name: Jamaican crabgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass that develops stolons. Inflorescence a digitated panicle generally with four racemes that develop in 1-4 whorls.

Habitat: Mostly in humid and semiarid soils. In abandoned fields, disturbed soils, cropland and pastureland.



Digitaria insularis (L.) Mez ex Ekman
A inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Digitaria insularis*** (L.) Mez ex Ekman

Símbolo: DIIN2

Sinónimo: *Trichachne insularis* (L.) Nees

Nombre común en español: zorra, rabo de zorra

Nombre común en inglés: silky grass, sourgrass

Familia: Poaceae

Hábito de crecimiento: Gramínea que alcanza alrededor de 1.5 m de alto. Inflorescencia una panoja color blancuzco, sedosa al tacto.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo. Terrenos perturbados y abandonados. A orillas de caminos y carreteras.

Technical name: ***Digitaria insularis*** (L.) Mez ex Ekman

Symbol: DIIN2

Synonym: *Trichachne insularis* (L.) Nees

Spanish common name: zorra, rabo de zorra

English common name: silky grass, sourgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass that grows about 1.5 m tall. Inflorescence a white smooth panicle.

Habitat: Semiarid to humid areas. Cropland. Disturbed and abandoned soils. Trails and roadsides.



Echinochloa colona (L.) Link
A inflorescencias/[inflorescences](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Echinochloa colona*** (L.) Link

Símbolo: ECCO2

Nombre común en español: arrocillo

Nombre común en inglés: junglerice

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto a semidecumbente y en ocasiones postrado. Tallos glabros de hasta 80 cm de largo. Las hojas a menudo tienen franjas transversales color púrpura. Inflorescencia una panoja, con racimos cortos y compactos y con espiguillas de color verde a púrpura.

Hábitat: Suelos húmedos, canales de desagüe, suelos con mal drenaje. Áreas de cultivo o abandonadas.

Technical name: ***Echinochloa colona*** (L.) Link

Symbol: ECCO2

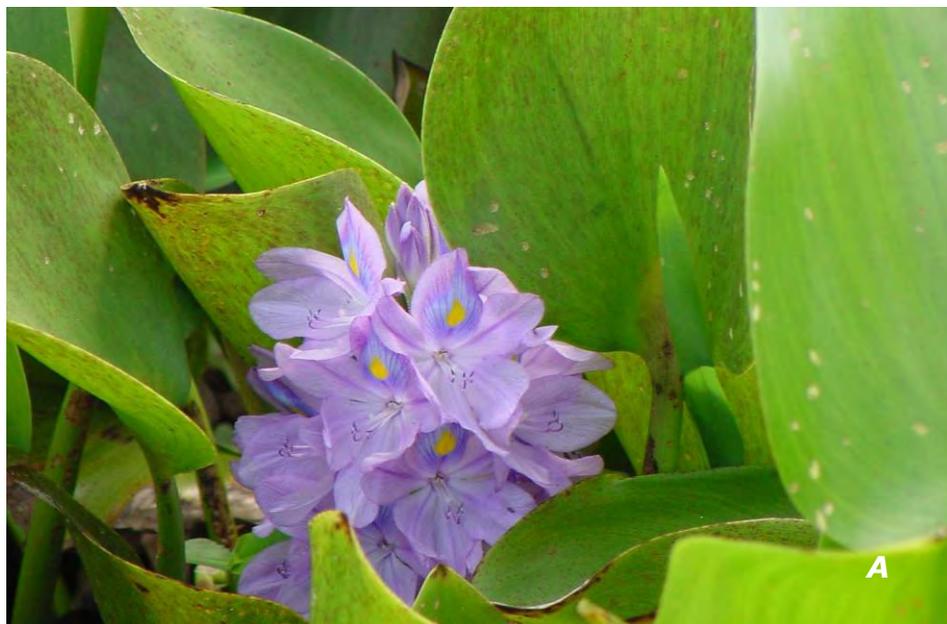
Spanish common name: arrocillo

English common name: junglerice

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with an erect to semi-decumbent growth, occasionally prostrate. Culms glabrous, up to 80 cm long. Leaves may have transverse purplish colored strips. Inflorescence a long panicle with short compact racemes. The spikelets are green to purplish.

Habitat: Humid soils, water discharge canals, poorly drained soils. Cropland and abandoned fields.



Eichhornia crassipes (Mart.) Solms
A, B plantas con inflorescencias/[plants with inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Eichhornia crassipes*** (Mart.) Solms

Símbolo: EICR

Nombre común en español: jacinto de agua, flor de agua, lirio acuático

Nombre común en inglés: common water hyacinth

Familia: Pontederiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea emergente, flotante. A menudo forma colonias densas y flotantes. Las raíces son numerosas, plumosas, largas y ramificadas. Sus hojas son coriáceas, glabras y con pecíolos que a menudo están inflados en la base. Las láminas de las hojas son redondas-reniformes. Sus flores son color púrpura o violáceo y forman una espiga que sobresale del agua. El fruto es una cápsula con numerosas semillas.

Hábitat: Lagos y humedales de agua dulce. Canales y zanjas.

Technical name: ***Eichhornia crassipes*** (Mart.) Solms

Symbol: EICR

Spanish common name: jacinto de agua, flor de agua, lirio acuático

English common name: common water hyacinth

Family: Pontederiaceae

Growing habit: Aquatic herb, emergent, floating, rooting from the nodes, often forming large dense colonies; roots numerous, long, plumose. Petioles spongy; leaf blades circular to kidney-shaped. Inflorescence in spikes with purplish flowers. Capsule membranous, many-seeded.

Habitat: Freshwater lakes, ponds, marshes, canals and ditches.



Eleusine indica (L.) Gaertn.
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#).

Nombre técnico: ***Eleusine indica*** (L.) Gaertn.

Símbolo: ELIN3

Nombre común en español: pata de gallina, yerba de caballo, matojo dulce

Nombre común en inglés: Indian goosegrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea con tallos decumbentes que forman pequeñas cepas que alcanzan hasta 61 cm de altura. Inflorescencia una panoja subdigitada con 1-8 racimos y generalmente con un racimo bajo el verticilo terminal.

Hábitat: Común en jardines, a orillas de carreteras, tierras de cultivo y tierras abandonadas.

Technical name: ***Eleusine indica*** (L.) Gaertn.

Symbol: ELIN3

Spanish common name: pata de gallina, yerba de caballo, matojo dulce

English common name: Indian goosegrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with decumbent culms that form small clumps up to 61 cm tall. Inflorescence a subdigitate panicle with 1-8 racemes usually with one raceme below the **terminal vertical or whorl**.

Habitat: Common in gardens, roadsides, cropland, and abandoned soils.



Emilia fosbergii Nicolson

A hoja/leaf; **B** planta/plant; **C** inflorescencia/inflorescence.

Nombre técnico: ***Emilia fosbergii*** Nicolson

Símbolo: EMFO

Nombre común en español: yerba socialista, huye que te cojo

Nombre común en inglés: Florida tasselflower

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea que desarrolla pocos tallos delgados y débiles de hasta 50 cm de alto; mayormente glabros. Hojas alternas, de bordes ondulados, provistas de una lígula membranosa y pronunciada. Las hojas inferiores son aovadas a espatuladas, frecuentemente lobuladas transversalmente y con pecíolos alados. Las hojas superiores no tienen pecíolo, dentadas. Su inflorescencia es una cima con flores color rosado a violáceo; aquenio con pelos cortos blancos.

Hábitat: Suelos bien drenados en áreas secas, semiáridas y húmedas. Áreas perturbadas, pastos y tierras de cultivo.

Otra especie nativa muy común es ***E. sonchifolia*** (L.) D.C.

Technical name: ***Emilia fosbergii*** Nicolson

Symbol: EMFO

Spanish common name: yerba socialista, huye que te cojo

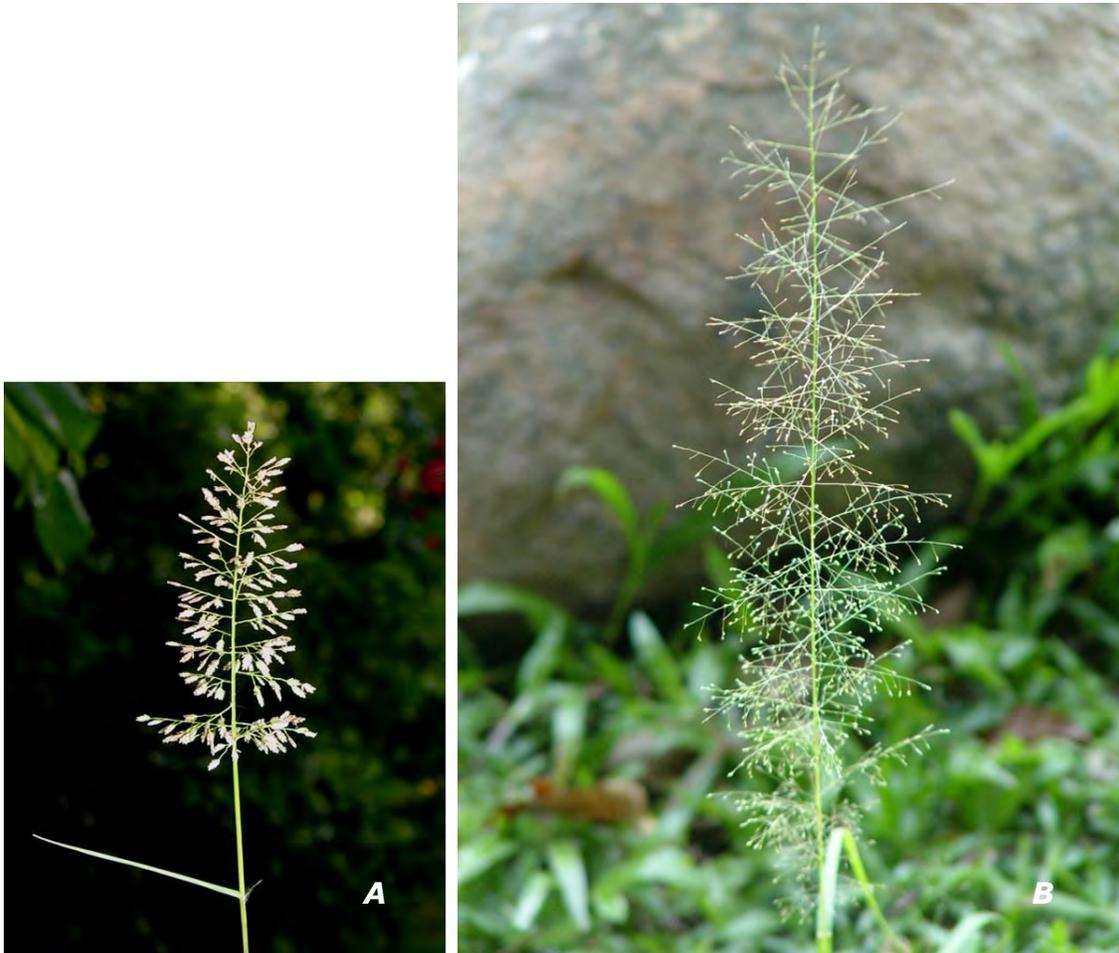
English common name: Florida tasselflower

Family: Asteraceae

Growing habit: Erect to weakly spreading herb, up to 50 cm tall, often branched at the base, mostly glabrous; basal leaves petiolate, dentate, ovate to spatulate, often with pair of basal lobes, upper leaves sessile to clasping, dentate; cymes corymbiform, a composite of numerous florets; flowers purple, scarlet, or red; fruit a dry indehiscent achene.

Habitat: Well drained soils in dry, semiarid and humid areas. Disturbed sites, pastureland and cropland.

Other common native species is ***E. sonchifolia*** (L.) D.C.



Eragrostis unioloides (Retz.) Nees ex Steud.

A & B inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Eragrostis unioloides*** (Retz.) Nees ex Steud.

Símbolo: ERUN

Nombre común en español: yerba de amor

Nombre común en inglés: Chinese lovegrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que crece formando pequeñas cepas generalmente de hasta unos 20 cm de alto. Las plantas son suaves al tacto y vistosas. Tiene como inflorescencia una panoja compuesta y abierta con forma cilíndrica o piramidal. Sus espiguillas son de color blanco a púrpura.

Hábitat: Suelos drenados en áreas áridas, semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Eragrostis unioloides*** (Retz.) Nees ex Steud.

Symbol: ERUN

Spanish common name: yerba de amor

English common name: Chinese lovegrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass that grows forming small clumps up to 20 cm tall. A showy plant that feels soft to the touch. Inflorescence an open compound panicle with a cylindrical to pyramidal shape; spikelets white to purple.

Habitat: Well drained soils in arid, semiarid and humid areas. Cropland.



Eriochloa polystachya Kunth

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#); **C** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Eriochloa polystachya*** Kunth
Símbolo: ERPO3
Nombre común en español: malojilla, yerba Caribe
Nombre común en inglés: Carib grass
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea estolonífera que alcanza alrededor de 1 m de altura. Sus tallos son decumbentes en la base y desarrollan raíces en los nudos que hacen contacto con el suelo. Inflorescencia una panoja terminal.

Hábitat: Mayormente en suelos de aluvión sujetos a inundaciones periódicas. Suelos arcillosos. Suelos húmedos, drenajes y canales. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Eriochloa polystachya*** Kunth
Symbol: ERPO3
Spanish common name: malojilla, yerba Caribe
English common name: Carib grass
Family: Poaceae

Growing habit: Grass, develop stolons that may reach 1 m tall. Culms are decumbent at base and develop roots at the nodes in contact with the soil. Inflorescence a terminal panicle.

Habitat: Mostly in alluvial soils subject to flooding. Clay soils. Humid soils, drainage channels and ditches. Cropland.



Euphorbia heterophylla L.

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia heterophylla*** L.

Símbolo: EUHE4

Nombre común en español: leche vana

Nombre común en inglés: wild poinsettia, Mexican fireplant

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Planta pubescente o casi glabra; mayormente erecta, de hasta 1 m de alto. El tallo es poco ramificado, hueco con abundante látex blanquecino y pegajoso. Hojas aovadas, elípticas o lanceoladas; enteras o dentadas, las hojas cercanas a la inflorescencia son color púrpura o rojizas. Inflorescencia cimosa terminal. Fruto, una cápsula globosa, glabra, separada en tres porciones, cada una con una semilla; dehiscente, de color marrón claro.

Hábitat: Suelos cultivados o abandonados, perturbados.

Las hojas, frutas y el látex son venenosos. Han causado muertes en niños.

Technical name: ***Euphorbia heterophylla*** L.

Symbol: EUHE4

Spanish common name: leche vana

English common name: wild poinsettia, Mexican fireplant

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Pubescent or nearly glabrous herb to 1 m tall, with milky latex in all parts; leaves ovate, elliptic or lanceolate, obovate, entire or dentate, apex acute; the inflorescence bracts often purple-splashed or white at base; cymes terminal. Fruit capsule globose, glabrous; seeds dark brownish gray to black, sometimes mottled.

Habitat: Cropland, disturbed and abandoned soils.

The leaves, fruits and the latex are poisonous, even having caused deaths in children.



Euphorbia hirta L.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia hirta*** L.

Sinónimo: ***Chamaesyce hirta*** (L.) Millsp.

Símbolo: EUHI

Nombre común en español: lechecillo

Nombre común en inglés: hairy spurge, asthma plant, garden spurge, milkweed, pillpod sandmat

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erguida o casi postrada de hasta 60 cm de largo, densamente pubescente. Hojas aovadas-lanceoladas, a veces romboides, aserradas desde el medio de la hoja, a menudo con manchas rojas. Su inflorescencia es cimosa comprimida. Fruto, cápsula estrigosa, ovoide.

Hábitat: Suelos cultivados y abandonados en áreas áridas y húmedas. Jardines, caminos.

Technical name: ***Euphorbia hirta*** L.

Synonym: ***Chamaesyce hirta*** (L.) Millsp.

Symbol: EUHI

Spanish common name: lechecillo

English common name: hairy spurge, asthma plant, garden spurge, milkweed, pillpod sandmat

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Ascending or nearly prostrate herb, branches to 60 cm long, pubescent with brownish hairs; leaves ovate to lanceolate, sharply serrate above the middle, glabrate and sometimes blotched with deep red above; inflorescence cymose; capsule strigose, ovoid.

Habitat: Cropland and abandoned land in semi arid to humid areas. Gardens, trails.



Euphorbia hyssopifolia L.
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia hyssopifolia*** L.

Sinónimo: ***Chamaesyce hyssopifolia*** (L.) Small

Símbolo: EUHY2

Nombre común en español: lehecillo, lechera

Nombre común en inglés: hyssopleaf sandmat, hyssop spurge

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta a ascendente de unos 60 cm de alto. Sus hojas simples, opuestas, mayormente lineares con margen aserrado. Tallos glabros con savia lechosa. La inflorescencia una cima.

Hábitat: Áreas húmedas, jardines, tierras de cultivo.

Technical name: ***Euphorbia hyssopifolia*** L.

Synonym: ***Chamaesyce hyssopifolia*** (L.) Small

Symbol: EUHY2

Spanish common name: lehecillo, lechera

English common name: hyssopleaf sandmat, hyssop spurge

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Herbaceous, erect to ascendant up to 60 cm tall. Leaves simple, opposite, mostly linear, margins serrate. Stems glabrous with milky sap. Inflorescence a cyme.

Habitat: Humid areas, gardens, cropland.



Euphorbia prostrata Aiton

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia prostrata*** Aiton
Símbolo: EUPR3
Sinónimo: ***Chamaesyce prostrata*** (Aiton) Small
Nombre común en español: lechecillo
Nombre común en inglés: creeping spurge
Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento rastrero muy ramificada. Hojas con bordes ligeramente rojizos. Tallos rojizos.

Hábitat: Carreteras, jardines, patios, campos de cultivo y áreas abandonadas.

Technical name: ***Euphorbia prostrata*** Aiton
Symbol: EUPR3
Synonym: ***Chamaesyce prostrata*** (Aiton) Small
Spanish common name: lechecillo
English common name: creeping spurge
Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Creeping herb with reddish stems and leaf margins.

Habitat: Roadsides, gardens, lawns, cropland and abandoned sites.



Fimbristylis dichotoma (L.) Vahl
A planta/[plant.](#)

Nombre técnico: ***Fimbristylis dichotoma*** (L.) Vahl

Símbolo: FIDI

Nombre común en español: junquito

Nombre común en inglés: fringe sedge

Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea con rizomas cortos. Tallos finos comprimidos de hasta 75 cm de alto. Hojas cortas con márgenes rugosos. Inflorescencia cimosa con grupos de espiguillas. Fruto aquenio, ovoide color amarillento a marrón.

Hábitat: Suelos húmedos.

Technical name: ***Fimbristylis dichotoma*** (L.) Vahl

Symbol: FIDI

Spanish common name: junquito

English common name: fringe sedge

Family: Cyperaceae

Growing habit: Tufted herbaceous with short rhizomes. Culms slender, compressed, up to 75 cm tall. Leaves short, scabrid on margins. Inflorescence with open, cymose clusters of spikelets. Fruit an achene, ovoid, pale yellow to brown.

Habitat: Humid soils.



Gomphrena serrata L.

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Gomphrena serrata*** L.

Símbolo: GOSE

Nombre común en español: arrasa con todo, siempreviva silvestre

Nombre común en inglés: gamphrena, globe amaranth

Familia: Amaranthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento decumbente de unos 50 cm de alto con tallos vellosos. Usualmente enraiza en los nudos. Hojas opuestas y elípticas. Inflorescencia consiste de una cabezuela blanca o rosada, subglobosa de 1 cm de largo, terminal o axial sostenida por 2-3 hojitas agudas y sésiles. Fruto un utrículo.

Hábitat: Orillas de carreteras, jardines, caminos en fincas.

Technical name: ***Gomphrena serrata*** L.

Symbol: GOSE

Spanish common name: arrasa con todo, siempreviva silvestre

English common name: gamphrena, globe amaranth

Family: Amaranthaceae

Growing habit: Decumbent herb about 50 cm tall, usually rooting at the nodes. Stems pubescent. Leaves opposite and elliptic. Inflorescence white to pinkish, subglobose and head-like, 1 cm long, terminal to axillary with 2-3 small sessile bracts. Fruit an utricle.

Habitat: Roadsides, gardens, trails.



Guilandina bonduc L.
A planta/[plant](#); **B** legumbre/[legume](#).

Nombre técnico: ***Guilandina bonduc*** L.

Sinónimo: ***Caesalpinia bonduc*** (L.) Roxb.

Símbolo: GUBO

Nombre común en español: haba de San Antonio, mato azul, mato de playa

Nombre común en inglés: gray nickers, Neckar, nikel, niker nut, scorcher, yellow nicker

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto que desarrolla muchas ramas densamente cubiertas de espinas. Tallo de hasta 6 m de largo. Hojas bipinadas. Numerosas flores amarillas. Su fruto una legumbre semi inflada densamente cubierta de espinas.

Hábitat: Áreas cercanas a la playa. Pasturas.

Technical name: ***Guilandina bonduc*** L.

Synonym: ***Caesalpinia bonduc*** (L.) Roxb.

Symbol: GUBO

Spanish common name: haba de San Antonio, mato azul, mato de playa

English common name: gray knickers, Neckar, nikel, niker nut, scorcher, yellow nicker

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub profusely branching, densely covered with thorns. Stem up to 6 m long. Leaves twice-pinnate. Many yellow flowers. The fruit is a densely spiny semi-inflated legume.

Habitat: Areas near the coast. Pastureland.



Gynandropsis gynandra (L.) Briq.
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Gynandropsis gynandra*** (L.) Briq.

Símbolo: GYGY

Sinónimo: *Cleome gynandra* L.

Nombre común en español: jazmín de río

Nombre común en inglés: small spider flower, whire massabee, spiderwisp

Familia: Capparaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de alrededor de 60 cm de alto. Tallos poco ramificados, pubescentes. Hojas compuestas con margen denticulado. Flores blancas en racimos.

Hábitat: A orillas de bancos de ríos y quebradas. Tierras cultivadas y abandonadas.

Technical name: ***Gynandropsis gynandra*** (L.) Briq.

Symbol: GYGY

Synonym: *Cleome gynandra* L.

Spanish common name: jazmín de río

English common name: small spider flower, whire massabee, spiderwisp

Family: Capparaceae

Growing habit: Herbaceous, about 60 cm tall. Stems sparsely branched, pubescent. The leaflets with margins denticulate. Flowers white in racemes.

Habitat: Riverbanks, creeks; cropland and abandoned lands.



Heliotropium angiospermum Murray
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Heliotropium angiospermum*** Murray

Símbolo: HEAN5

Nombre común en español: cotorrilla, moco de pavo

Nombre común en inglés: Indian heliotrope

Familia: Boraginaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta ramificada de hasta 1 m de alto. Tallos tornándose algo leñosos al madurar. Hojas simples, opuestas, elípticas a lanceoladas, con venación prominente. Inflorescencia en forma alargada con flores blancas en un solo lado del racimo.

Hábitat: Suelos húmedos en zonas semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo y pasturas.

Contiene alcaloides hepatotóxicos.

Technical name: ***Heliotropium angiospermum*** Murray

Symbol: HEAN5

Spanish common name: cotorrilla, moco de pavo

English common name: Indian heliotrope

Family: Boraginaceae

Growing habit: Herbaceous, erect sprawling, up to 1 m tall. Stems turning woody with age. Leaves simple, opposite, elliptic to lanceolated, with clearly visible veins. Inflorescence elongate, with tiny whitish flowers in rows along only one side.

Habitat: Humid soils in semi arid to humid areas. Cropland, pastureland.

Contains hepatotoxic alkaloids.



Heliotropium indicum L.

A inflorescencias/[inflorescences](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Heliotropium indicum*** L.

Símbolo: HEIN

Nombre común en español: rabo de escorpión, rabo de alacrán

Nombre común en inglés: Indian heliotrope, **scorpion's tail**

Familia: Boraginaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta a ascendente, de hasta 1 m de alto. Su tallo ligeramente leñoso en la base. Sus hojas alternas, rugosas con pequeños pelos y bordes ondulados. Flores blancas, lilas o azulosas, producidas en un solo lado de los racimos.

Hábitat: Tierras de cultivo y pasturas. Tierras agrícolas abandonadas. Áreas semiáridas y muy húmedas.

Contiene alcaloides hepatotóxicos.

Technical name: ***Heliotropium indicum*** L.

Symbol: HEIN

Spanish common name: rabo de escorpión, rabo de alacrán

English common name: Indian heliotrope, **scorpion's tail**

Family: Boraginaceae

Growing habit: Herbaceous with erect to ascendant growth up to 1 m tall. The stem slightly woody at the base. Leaves alternate, rough and hairy with undulate margins. Flowers white, lilac or bluish, born on only one side of the racemes.

Habitat: Cropland, pastureland. Abandoned agricultural land. Semiarid to wet areas.

Contains hepatotoxic alkaloids.



Heteropogon contortus (L.) Beauv. ex Roem. & Shultes
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** aristas entrelazadas/[awns interwining](#); **C** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Heteropogon contortus*** (L.) Beauv. ex Roem. & Schultes
Símbolo: HECO10
Nombre común en español: yerba torcida
Nombre común en inglés: tanglehead
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de unos 75 cm de alto. Sus tallos se tornan leñosos al madurar. Su inflorescencia consiste de un racimo cuyas espiguillas tienen largas aristas que se entrelazan formando un nudo. Las aristas poseen una estructura similar a un anzuelo que se entierra en la piel de animales y a la ropa causando molestias y laceraciones.

Hábitat: Suelos calcáreos bien drenados mayormente hacia la costa sur de Puerto Rico. Tierras perturbadas. Pasturas.

Technical name: ***Heteropogon contortus*** (L.) Beauv. ex Roem. & Schultes
Symbol: HECO10
Spanish common name: yerba torcida
English common name: tanglehead
Family: Poaceae

Growing habit: Grass about 75 cm tall. Stems turning woody at maturity. Inflorescence a raceme with spikelets bearing long awns, forming a node. Awns with a callus similar to a hook that causes laceration to the skin.

Habitat: Well drained calcareous soils mostly on the southern coast of Puerto Rico. Disturbed soils. Pastureland.



Hippobroma longiflora (L.) G. Don
A & **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Hippobroma longiflora*** (L.) G. Don
Símbolo: HILO3
Nombre común en español: cipril, tibey, tibey blanco
Nombre común en inglés: madamfate, star of Bethlehem
Familia: Campanulaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta o decumbente, mayormente 20-50 cm de altura. Raíces tuberosas. Los tallos pubescentes a glabros, con látex lechoso. Hojas en roseta, sésiles, elípticas a oblanceoladas con margen dentado. Las flores son solitarias en las axilas de las hojas superiores, corolas blancas en forma tubular. El fruto es una cápsula con semillas reticuladas de color marrón claro.

Hábitat: Suelos húmedos en áreas mayormente semi sombreadas. Tierras de cultivo. Jardines.

Altamente tóxica. Todas las partes de la planta contienen el alcaloide lobelina, el cual produce irritación en los ojos y hasta pérdida de visión.

Technical name: ***Hippobroma longiflora*** (L.) G. Don
Symbol: HILO3
Spanish common name: cipril, tibey, tibey blanco
English common name: madamfate, star of Bethlehem
Family: Campanulaceae

Growing habit: Herb, erect or decumbent, 20-50 cm tall, with tuberous, fleshy roots. Stems pubescent to glabrous with milky latex. Leaves elliptic to oblanceolate, rosette-like, sessile or nearly so, margins dentate. Flowers in upper axils, solitary, white, star-like. Fruit a capsule; seeds reticulate, light brown colored.

Habitat: Humid soils mostly in shaded areas. Cropland. Gardens.

Highly toxic. All plant parts with alkaloid lobeline, which produces eye irritation and permanent blindness.



Hydrilla verticillata (L. f.) Royle
A plantas/plants; **B** rama/branch.

Nombre técnico: ***Hydrilla verticillata*** (L. f.) Royle

Símbolo: HYVE3

Nombre común en español: Hydrilla

Nombre común en inglés: waterthyme, Hydrilla

Familia: Hydrocharitaceae

Forma de crecimiento: Acuática sumergida que forma un denso manto. Tallos delgados de hasta 8 m de largo. Con 4-8 hojas en verticilos. Hojas pequeñas, con margen aserrado y con espinas cortas en el dorso de la vena central. Produce flores blancas pequeñas.

Hábitat: Charcas y zanjas de agua dulce. Estanques.

Technical name: ***Hydrilla verticillata*** (L. f.) Royle

Symbol: HYVE3

Spanish common name: Hydrilla

English common name: waterthyme, Hydrilla

Family: Hydrocharitaceae

Growing habit: Submerged aquatic, forming dense mats. Stems slender, branched and up to 8 m long. Leaves grow in whorls of 4-8 around the stem; blades small, with distinctly serrate margins, bearing one or more small spines along the length of the leaf mid-rib. Inflorescence with tiny white flowers on long stalks.

Habitat: Ponds and fresh water ditches. Pools.



Hyparrhenia rufa (Nees) Stapf

A & B inflorescencias/inflorescences; **C** tallos/stems; **D** plantas/plants.

Nombre técnico: ***Hyparrhenia rufa*** (Nees) Stapf

Símbolo: HYRU2

Nombre común en español: Jaragua, puntero, cola de caballo, yaraguá falsa

Nombre común en inglés: Jaragua grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea leñosa, que crece formando cepas de unos 2.5 m de alto. Sus tallos son delgados con hojas finas y ásperas de color verde oscuro tornándose marrón claro al madurar. Su inflorescencia consiste de una panoja ligeramente abierta, arqueada y algo leñosa que puede medir unos 50 cm de largo.

Hábitat: Crece en una amplia variedad de suelos en áreas semiáridas y húmedas. Pasturas, orillas de carreteras y tierras de cultivo.

Technical name: ***Hyparrhenia rufa*** (Nees) Stapf

Symbol: HYRU2

Spanish common name: Jaragua, puntero, cola de caballo, yaraguá falsa

English common name: Jaragua grass

Family: Poaceae

Growing habit: Woody grass that grows forming clumps of about 2.5 m tall. Culms are thin. Leaves are thin and scabrous, dark green turning light brown colored at maturity. Inflorescence a slightly open panicle, somewhat woody and arched that measures about 50 cm long.

Habitat: Grows in a variety of soils, from semiarid to humid sites. Pastureland, roadsides, cropland.



Indigofera spicata Forssk.
A flores/flowers; **B** plantas/plants.

Nombre técnico: ***Indigofera spicata*** Forssk.
Símbolo: INSP2
Sinónimo: ***Indigofera spicata*** auct. non Forssk.
Nombre común en español: indigo
Nombre común en inglés: creeping indigo, trailing indigo
Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea rastrera a ascendente de crecimiento denso. Hojas imparipinadas, opuestas. Flores color coral, pequeñas en racimos axilares.

Hábitat: Caminos, carreteras, jardines y céspedes.

Potencial para causar abortos en bovinos.

Technical name: ***Indigofera spicata*** Forssk.
Symbol: INSP2
Synonym: ***Indigofera spicata*** auct. non Forssk.
Spanish common name: indigo
English common name: creeping indigo, trailing indigo
Family: Fabaceae

Growing habit: Herbaceous, creeping to ascendant with a dense growth. Leaves imparipinnate, opposite. Flowers coral colored, in small axillary racemes.

Habitat: Trails, roadsides, gardens and lawns.

Potential abortion in bovines.



Ipomoea quamoclit L.

<http://plants.usda.gov/java/>

A planta/plant; **B** flor/flower.

Nombre técnico: ***Ipomoea quamoclit*** L.

Símbolo: IPQU

Sinónimo: ***Quamoclit quamoclit*** (L.) Britton

Nombre común en español: bejuco de coral, bejuco de ciprés, cambustera

Nombre común en inglés: cypressvine

Familia: Convolvulaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo de hasta 7 m de largo. Tallos finos, suaves y enlazados. Hojas alternas o en grupos, de apariencia general aovada pero muy dividida en segmentos muy pequeños y finos. Flores solitarias, color rojo (en ocasiones blanco). Fruto, cápsula ovoide o redondeada, usualmente con cuatro semillas.

Hábitat: Campos de cultivo, jardines. Tierras abandonadas.

Technical name: ***Ipomoea quamoclit*** L.

Symbol: IPQU

Synonym: ***Quamoclit quamoclit*** (L.) Britton

Spanish common name: bejuco de coral, bejuco de ciprés, cambustera

English common name: cypressvine

Family: Convolvulaceae

Growing habit: Herbaceous vine up to 7 m long. Stems smooth and thin, twining. Leaves alternate or in groups, ovate in general appearance but deeply divided in many linear or thin segments. Flowers solitary, red colored (on occasion white). Fruit an ovoid or conical capsule, usually containing four seeds.

Habitat: Cropland, gardens. Abandoned fields.



***Jatropa curcas* L.**

A rama/branch; **B** tallo/stem; **C** frutos/fruits; **D** hojas/leaves.

Nombre técnico: ***Jatropha curcas*** L.
Símbolo: JACU2
Nombre común en español: tártago, piñón
Nombre común en inglés: physic nut
Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Arbusto de unos 4 m de alto. Tallos glabros color marrón claro. Hojas enteras o 3-5 lóbulos. Inflorescencia con cimas pequeñas de muchas flores blancas. Fruta, una cápsula, con 2-3 semillas negras estriadas.

Hábitat: Áreas semiáridas a húmedas.

La semilla es altamente tóxica. El látex causa dermatitis.

Technical name: ***Jatropha curcas*** L.
Symbol: JACU2
Spanish common name: tártago, piñón
English common name: physic nut
Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Shrub about 4 m tall. Stems glabrous, light brown. Leaves entire or 3-5 lobed. Inflorescence small cymes with many small white flowers. Fruit a capsule with 2-3 black and striate seeds.

Habitat: Semiarid to humid areas.

Seed is highly toxic. Latex causes dermatitis.



Kallstroemia maxima (L.) Hook. & Arn.
A & B plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Kallstroemia maxima*** (L.) Hook. & Arn.

Símbolo: KAMA

Nombre común en español: abrojo, caldero, verdolaga de abrojo

Nombre común en inglés: caltrop

Familia: Zygophyllaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de aproximadamente 1 m largo. Sus tallos son postrados y ramificados. Sus hojas son compuestas y opuesta; hojuelas oblongas a elípticas. Flor color amarillo pálido.

Hábitat: Cultivos y tierras abandonadas. Jardines y céspedes.

Technical name: ***Kallstroemia maxima*** (L.) Hook. & Arn.

Symbol: KAMA

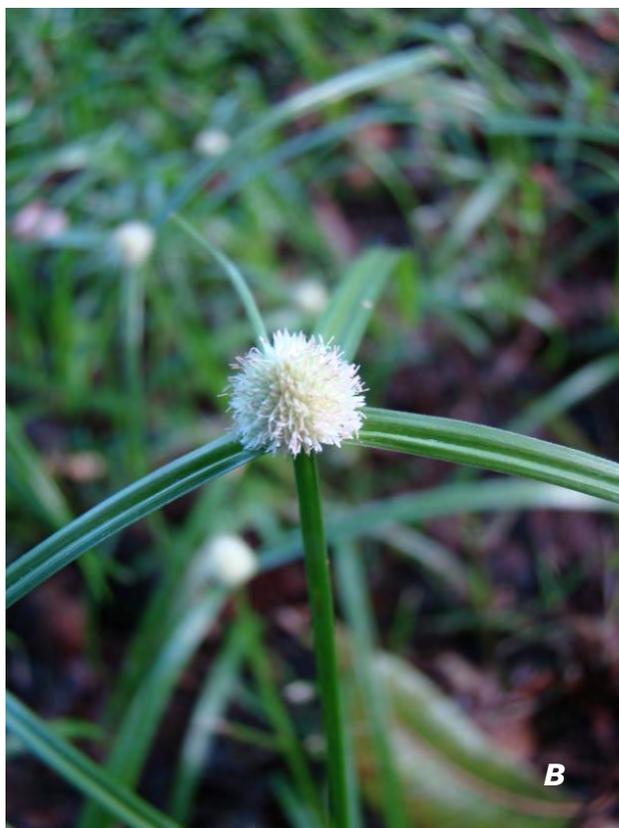
Spanish common name: abrojo, caldero, verdolaga de abrojo

English common name: caltrop

Family: Zygophyllaceae

Growing habit: Herbaceous, prostrate many-branched herb, about 1 m long. Leaves oblong to elliptic, compound, opposite. Flower pale yellow.

Habitat: Cropland and abandoned land. Gardens and lawns.



Kyllinga nemoralis (J.R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel
A plantas/[plants](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Kyllinga nemoralis*** (J.R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel

Símbolo: KYNE

Nombre común en español: fosforito

Nombre común en inglés: whitehead spikesedge

Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea pequeña con tallos triangulares. Inflorescencia una cabezuela blanca terminal subtendido por un verticilo de brácteas semejantes a hojas.

Hábitat: Áreas húmedas, jardines, patios, céspedes.

Otra especie común es ***Kyllinga brevifolia*** Rott.

Technical name: ***Kyllinga nemoralis*** (J.R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel

Symbol: KYNE

Spanish common name: fosforito

English common name: whitehead spikesedge

Family: Cyperaceae

Growing habit: Small herb with triangular stems. Inflorescence a terminal white head subtended by a whorl of leaf-like bracts.

Habitat: Humid areas. Gardens, lawns and turf.

Other common species is ***Kyllinga brevifolia*** Rott.



Lantana camara L.
A inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: **Lantana camara** L.

Símbolo: LACA2

Nombre común en español: cariaquillo, Lantana

Nombre común en inglés: Lantana, red sage, yellow sage

Familia: Verbenaceae

Forma de crecimiento: Arbusto usualmente ramificado que alcanza unos 6 m de alto, aunque por lo general más bajos. Hojas opuestas, aovadas a oblongas con márgenes aserrados. Produce racimos axilares de flores de varios colores entre anaranjados y rojizos. La fruta es una drupa pequeña color púrpura oscuro cuando está madura.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos en campos de cultivo abandonados, orillas de caminos, pastizales. Usado en diseño paisajista.

Las hojas contienen una variedad de compuestos orgánicos, principalmente resinas, taninos, ácido láctico y alcaloides. Síntomas por intoxicación: gastroenteritis, colapso circulatorio, daño al hígado y dermatitis.

Technical name: **Lantana camara** L.

Symbol: LACA2

Spanish common name: cariaquillo, Lantana

English common name: Lantana, red sage, yellow sage

Family: Verbenaceae

Growing habit: Multistem shrub up to 6 m tall but usually smaller. Leaves ovate to oblong-ovate, margins serrate. Inflorescence axillary racemes. Flowers orange to reddish. Fruit a drupe turning purple-black when mature.

Habitat: Semiarid to humid soils in cropland, pastureland, roadsides. Used in landscaping.

The leaves contain a variety of organic compounds, mainly resins, tannins, lactic acid and alkaloids. Symptoms by poisoning: gastroenteritis, circulatory collapse, damage to the liver and dermatitis.



Launaea intybacea (Jacq.) Beauv.
A & B inflorescencias/[inflorescences](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Launaea intybacea*** (Jacq.) Beauv.

Símbolo: LAIN7

Sinónimo: ***Lactuca intybacea*** Jacq.

Nombre común en español: achicoria azul

Nombre común en inglés: wild lettuce

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta de hasta 1 m de alto. Tallo hueco, delgado, con savia lechosa. Hojas polimórficas con bordes lobulados-sinuados, hojas basales en forma de roseta. Inflorescencia formando cabezuelas; flores amarillas. Fruto aquenio, gris oscuro al madurar, 4-5 mm de largo, subcilíndrico, ligeramente achatado.

Hábitat: Tierras húmedas. Tierras de cultivo. Orillas de caminos y carreteras.

Technical name: ***Launaea intybacea*** (Jacq.) Beauv.

Symbol: LAIN7

Synonym: ***Lactuca intybacea*** Jacq.

Spanish common name: achicoria azul

English common name: wild lettuce

Family: Asteraceae

Growing habit: Erect herb up to 1 m tall. Stem hollow, thin, with a milky sap. Leaves polymorphic, margins sinuate-lobulate, basal leaves forming a rosette. Inflorescence head-like; flowers yellow. Fruit achene, grey-black when ripe, 4-5 mm. long, subcylindric-ellipsoid somewhat flattened.

Habitat: Humid soils. Cropland. Trails and roadsides.



Leonotis nepetifolia (L.) R. Br.
A plantas/[plants](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Leonotis nepetifolia*** (L.) R. Br.

Símbolo: LENE

Nombre común en español: botón de cadete, molinillo, quinino del pasto

Nombre común en inglés: Christmas candlestick, bald head, **lion's tail**,
lion's ear

Familia: Lamiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta cuyos tallos alcanzan hasta 2 m de altura. La parte basal del tallo es algo leñosa, cuadrangular, densamente velluda. Hojas son aovadas. Las hojas florales son lineales-lanceoladas con márgenes aserrados. La inflorescencia consiste de flores agregadas en forma esférica. La corola es anaranjada-rojiza. El cáliz se torna rígido y espinoso al madurar formando un botón espinoso. El fruto es una nuececilla angular, negra.

Hábitat: Suelos perturbados. A orillas de carreteras, caminos, ríos, quebradas y pastizales sobre pastoreados.

Puede causar dermatitis. Medicinal.

Technical name: ***Leonotis nepetifolia*** (L.) R. Br.

Symbol: LENE

Spanish common name: botón de cadete, molinillo, 183inandr del pasto

English common name: Christmas **candlestick**, **bald head**, **lion's tail**, **lion's ear**

Family: Lamiaceae

Growing habit: Erect herb, stems 2 m tall, deeply furrowed, quadrangular, slightly woody and puberulent. Leaves broadly ovate, both surfaces puberulent, margins coarsely serrate. Flowers in dense globose heads; The calyx becomes rigid and spiny as it matures forming a spiny-like button; corolla reddish-orange. Fruit nutlets, dull black.

Habitat: Disturbs soils. Riverbanks, creeks, roadsides, trails and overgrazed pastureland.

May cause dermatitis. Medicinal.



***Lepidium virginicum* L.**
A plántula/[seedling](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Lepidium virginicum*** L.

Símbolo: LEVI3

Nombre común en español: cresón, lentejilla, mastuerzo

Nombre común en inglés: wild pepper, Virginia pepperweed

Familia: Brassicaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de unos 70 cm de alto. Hojas alternas. Flores con cuatro pétalos blancos-verdosos muy pequeños. La inflorescencia tiene apariencia de cepillo de limpiar botellas. Fruto, silícula aovada glabra, con una pequeña indentación apical con dos semillas por fruto.

Hábitat: Suelos perturbados, húmedos bien drenados, caminos. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Lepidium virginicum*** L.

Symbol: LEVI3

Spanish common name: cresón, lentejilla, mastuerzo

English common name: wild pepper, Virginia pepperweed

Family: Brassicaceae

Growing habit: Herb up to 70 cm tall. Leaves alternate. Flowers with four greenish-white minute petals. Inflorescence bottle brush-like. Fruit a silicle, ovate, glabrous, shallowly notched at the apex. Seeds 2 per fruit.

Habitat: Humid, disturbed, well drained soils, trails. Cropland.



Leptochloa panicea (Retz.) Ohwi subsp. ***brachiata*** (Steud.) N. W. Snow
A & B inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Leptochloa panicea*** (Retz.) Ohwi subsp. ***brachiata***
(Steud.) N. W. Snow

Símbolo: LEPA6

Nombre común en español: yerba de hilo

Nombre común en inglés: mucronate sprangletop

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea con tallos delgados y generalmente de crecimiento erecto que alcanza una altura de 1 m. Inflorescencia una panoja abierta color verde a violáceo que mide hasta 25 cm de largo, con racimos muy delgados.

Hábitat: Suelos cultivados o abandonados húmedos y a orillas de ríos, quebradas y canales de agua dulce.

Technical name: ***Leptochloa panicea*** (Retz.) Ohwi subsp. ***brachiata***
(Steud.) N. W. Snow

Symbol: LEPA6

Spanish common name: yerba de hilo

English common name: mucronate sprangletop

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with slender and usually erect culms 1 m tall. Inflorescence an open panicle, green to purplish colored, up to 25 cm long with very slender racemes.

Habitat: Cropland, abandoned humid fields, stream banks and fresh water drainage canals.



Leucaena leucocephala (Lam.) De Wit
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** flor/[flower](#); **C** legumbres/[legumes](#).

Nombre técnico: ***Leucaena leucocephala*** (Lam.) De Wit

Símbolo: LELE10

Nombre común en español: zarcilla, Leucaena, hediondilla, Acacia pálida, Campeche

Nombre común en inglés: white lead tree, Leucaena, wild tamarind, tantan

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto-árbol, puede alcanzar 10 m de altura. Las ramas y los raquis de las hojas son puberulentos y blanquecinos. Las hojas pecioladas, con 3-10 pares de pinas. Las flores son pequeñas cabezuelas en forma de globo color blanco. El fruto es una legumbre lineal, con unas 20 semillas, densamente puberulento de color verde que al madurar se torna color marrón.

Hábitat: Suelos neutros a alcalinos bien drenados. Forma espesuras densas.

Las hojas contienen un glucósido que produce ácido cianhídrico. Puede causar toxicidad en animales.

Technical name: ***Leucaena leucocephala*** (Lam.) De Wit

Symbol: LELE10

Spanish common name: zarcilla, Leucaena, hediondilla, Acacia pálida, Campeche

English common name: white lead tree, Leucaena, wild tamarind, tantan

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub or small tree, up to 10 m tall; the branchlets and leaf rachis white-puberulent; leaves petiolate, pinnae about 3-10 pairs. Flowers white, in globose heads. Fruit a densely pubescent, linear legume, green, with about 20 seeds, turning brown with maturity.

Habitat: Neutral to alkaline well drained soils. Forming dense thickets.

The leaves contain a glucoside that produces cyanhydric acid which may cause toxicity to animals.



Ludwigia octovalvis (Jacq.) P.H. Raven
A flor/[flower](#); **B** [planta](#)/[plant](#).

Nombre técnico: ***Ludwigia octovalvis*** (Jacq.) P. H. Raven

Símbolo: LUOC

Nombre común en español: cangá, yerba cangá, yerba de clavo

Nombre común en inglés: Mexican primrose willow

Familia: Onagraceae

Forma de crecimiento: Herbácea emergente, arraigada al suelo que alcanza alrededor de 1 m de alto. Tallos leñosos color marrón rojizo en ocasiones pubescentes en la parte superior. Hojas alternas, margen liso, en ocasiones pubescentes, y con manchas rojizas en ambas caras. Flores solitarias, axilares, corolas amarillas.

Hábitat: Suelos sumergidos, orillas de ríos, quebradas, zanjas y humedales.

Technical name: ***Ludwigia octovalvis*** (Jacq.) P. H. Raven

Symbol: LUOC

Spanish common name: cangá, yerba cangá, yerba de clavo

English common name: Mexican primrose willow

Family: Onagraceae

Growing habit: Emergent herb up to 1 m tall. Stems woody, reddish brown, occasionally pubescent in the superior part. Leaves alternate, sometimes pubescent and with reddish dots on both surfaces. Flowers solitary, axillary, yellow.

Habitat: Submerged soils, riverbanks, creeks, ditches and wetlands.



Macroptilium lathyroides (L.) Urb.
A planta/[plant](#); **B** legumbre/[legume](#).

Nombre técnico: ***Macroptilium lathyroides*** (L.) Urb.

Símbolo: MALA9

Nombre común en español: habichuela pará, frijol

Nombre común en inglés: cow pea, wild bushbean, phasey bean

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de hasta 1.5 m de altura, a veces se tiende o se enrosca, tallo mayormente glabro. Estípulas lanceoladas de hasta 1 cm de largo. Las flores casi siempre en pares, color púrpura oscuro. El fruto es una legumbre lineal, estrigosa, con semillas negras, o marmoleadas marrón y negras, oblongas.

Hábitat: Suelos cultivados y abandonados; pastos y pastizales. Áreas secas, semiáridas y húmedas.

Technical name: ***Macroptilium lathyroides*** (L.) Urb.

Symbol: MALA9

Spanish common name: habichuela pará, frijol

English common name: cow pea, wild bushbean, phasey bean

Family: Fabaceae

Growing habit: Erect herb, 1.5 m tall, sometimes trailing or twining; stems mostly glabrous. Stipules lanceolate, 1 cm long. Flowers usually in pairs; petals scarlet to purple red. Fruit legume appressed-pilose; seeds brown or marbled brown and black, oblong.

Habitat: Cultivated and non cultivated soils. Dry areas to wet zones.



Malachra capitata (L.) L.
A flores/flowers; **B** plantas/plants.

Nombre técnico: ***Malachra capitata*** (L.) L.

Símbolo: MACA5

Nombre común en español: malva, malva de caballo

Nombre común en inglés: yellow leafbract

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta semi-leñosa de 1-2 m de alto. La planta es velluda y algo áspera al tacto. Sus hojas son palmadas, lobuladas de 2-10 cm de largo y margen aserrado. Flores axilares amarillas.

Hábitat: Tierras húmedas de cultivo, pasturas, orilla de carreteras. Tierras abandonadas.

Technical name: ***Malachra capitata*** (L.) L.

Symbol: MACA5

Spanish technical name: malva, malva de caballo

English technical name: yellow leafbract

Family: Malvaceae

Growing habit: Coarse herb, erect 1-2 m tall. Plant hairy and rough. Leaves, palmate-lobulate 2-10 cm long, with serrate margins. Flowers axillary, yellow.

Habitat: Humid soils, cropland, pastureland, roadsides. Abandoned land.



Malvastrum coromandelianum (L.) Garcke
A hojas y flor/[leaves and flower](#).

Nombre técnico: ***Malvastrum coromandelianum*** (L.) Garcke

Símbolo: MACO6

Nombre común en español: escoba blanca, malvavisco

Nombre común en inglés: threelobe false mallow, soap brush

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Herbácea leñosa que alcanza 1 m de altura. Sus hojas son aovadas a elípticas con márgenes aserrados. Sus flores son mayormente solitarias axilares de color amarillo, semillas reniformes.

Hábitat: Suelos perturbados, abandonados y de cultivo. A orilla de caminos, carreteras y jardines.

Technical name: ***Malvastrum coromandelianum*** (L.) Garcke

Symbol: MACO6

Spanish common name: escoba blanca, malvavisco

English common name: threelobe false mallow, soap brush

Family: Malvaceae

Growing habit: Erect decumbent herb, up to 1 m tall, tough-stemmed. Leaves ovate or ovate-elliptic, margins serrate. Flowers solitary in axils; corolla yellow; seeds reniform.

Habitat: Banks, fields, roadsides and cultivated grounds, along roadsides and gardens.



Megathyrus maximus (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L. Jacobs
A racimo/[raceme](#); **B** inflorescence/[inflorescencia](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Megathyrsus maximus*** (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L.
Jacobs

Símbolo: MEMA22

Sinónimo: *Urochloa maxima* (Jacq.) R. Webster, *Panicum maximum* Jacq.

Nombre común en español: yerba guinea

Nombre común en inglés: guineagrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento mayormente robusto que forma cepas. Varían en tamaño desde menos de 1 m hasta más de 3 m de alto dependiendo de la variedad.

Hábitat: Existen variedades adaptadas a sombra, otras a pleno sol, y suelos secos a semiáridos en casi todos los ecosistemas locales. Variedades robustas, como la Gramalota, se encuentran en áreas montañosas húmedas.

Technical name: ***Megathyrsus maximus*** (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L.
Jacobs

Symbol: MEMA22

Synonym: *Urochloa maxima* (Jacq.) R. Webster, *Panicum maximum* Jacq.

Spanish common name: yerba guinea

English common name: guineagrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass. Usually robust and forming clumps. The size varies depending on the variety, from less than 1 to over 3 m tall.

Habitat: There are varieties that thrive in shade, others in full sun, and dry to humid soils in almost all local ecosystems. Varieties such as the robust Gramalota grow in humid mountains.



Melaleuca quinquenervia (Cav.) S.T. Blake
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** frutos/[fruits](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: **Melaleuca quinquenervia** (Cav.) S.T. Blake

Símbolo: MEQU

Nombre común en español: Melaleuca, cayeputi

Nombre común en inglés: punktree, Melaleuca, cayeput tree, paperback tea tree

Familia: Myrtaceae

Forma de crecimiento: Árbol de unos 8 m de alto (en ocasiones mucho más). Su tronco de hasta 30 cm de diámetro, posee una corteza esponjosa y blancuzca, que se abre y se despega en capas finas. Hojas coriáceas, alternas, en forma de lanza, o estrechamente elípticas. Flores blancas formando racimos semejantes a un cepillo de botellas. Fruto leñoso, cilíndrico.

Hábitat: Suelos en áreas semiáridas y húmedas. Usado ampliamente en diseño paisajista. Se considera una plaga en áreas de humedales.

Puede causar dermatitis.

Technical name: **Melaleuca quinquenervia** (Cav.) S.T. Blake

Symbol: MEQU

Spanish common name: Melaleuca, cayeputi

English common name: punktree, Melaleuca, cayeput tree, paperback tea tree

Family: Myrtaceae

Growing habit: Tree 8 m tall or taller, the trunk about 30 cm diameter, the bark spongy, whitish, exfoliating. Leaves alternate, coriaceous, lanceolate to oblanceolate. Flowers in cylindrical spikes, petals cream; fruit woody, short-cylindrical.

Habitat: Semiarid to humid areas. Frequent in landscaping. Infests wetlands.

May cause dermatitis.



Melanthera nivea (L.) Small
A flor/flower; **B** planta/plant.

Nombre técnico: **Melanthera nivea** (L.) Small

Símbolo: MENI3

Sinónimo: **Melanthera aspera** (Jacq.) Steud. ex Small

Nombre común en español: cariaquillo blanco, yerba de cabra

Nombre común en inglés: squarestem

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: De crecimiento erecto, hasta 2 m de alto. Tallo angulado y acanalado. Hojas opuestas, pecioladas, de oblongas a ovado-triangular y ásperas. Inflorescencia corimbos con cabezuelas blancas hemisféricas de flores blancas.

Hábitat: A orillas de caminos y carreteras en zonas húmedas y semiáridas. Tierras abandonadas.

Melífera.

Technical name: **Melanthera nivea** (L.) Small

Symbol: MENI3

Synonym: **Melanthera aspera** (Jacq.) Steud. ex Small

Spanish common name: cariaquillo blanco, yerba de cabra

English common name: squarestem

Family: Asteraceae

Growing habit: Erect herb up to 2 m tall. Stem angled. Leaves opposite, petiolate, oblong to ovate-triangular and rough. Inflorescence corymbs with hemispherical heads of white flowers.

Habitat: Borders of trails and roadsides in humid and semiarid areas. Abandoned land.

Melliferous.



Melinis repens (Willd.) Zizka
A inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Melinis repens*** (Willd.) Zizka

Símbolo: MERE9

Sinónimo: ***Rhynchelytrum repens*** (Willd.) C.E. Hubbard, ***Tricholaena repens*** (Willd.) Hitchc.

Nombre común en español: pasto Natal

Nombre común en inglés: Natal grass, rose Natalgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto que forma cepas cuyos tallos alcanzan 1 m de alto. Sus hojas son lanceoladas. Inflorescencia sedosa y atractiva, color rosado pálido a intenso tornándose blanco al madurar.

Hábitat: Ampliamente distribuida. Suelos perturbados, abandonados, a orillas de carreteras, caminos. Suelos arcillosos y arenosos.

Technical name: ***Melinis repens*** (Willd.) Zizka

Symbol: MERE9

Synonym: ***Rhynchelytrum repens*** (Willd.) C.E. Hubbard, ***Tricholaena repens*** (Willd.) Hitchc.

Spanish common name: pasto Natal

English common name: Natal grass, rose Natalgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass, with erect growth forming clumps 1 m tall. Leaves lanceolate. Inflorescence smooth, showy, pale to intense pink turning whitish with maturity.

Habitat: Ample distribution. Disturbed soils, abandoned cropland, roadsides, trails. Clay to sandy soils.



Melochia pyramidata L.

A & **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: **Melochia pyramidata** L.

Símbolo: MEPY

Nombre común en español: bretonica piramidal

Nombre común en inglés: pyramid flower

Familia: Sterculiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea arbustiva de hasta 2 m alto. Hojas lanceoladas con bordes aserrados. Flores con cinco pétalos lila.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Tierras cultivadas y abandonadas.

Technical name: **Melochia pyramidata** L.

Symbol: MEPY

Spanish common name: bretonica piramidal

English common name: pyramid flower

Family: Sterculiaceae

Growing habit: Small herb-shrub. Leaves lanceolate with serrate margins. Flowers with five lilac petals.

Habitat: Semiarid to humid areas. Cropland, abandoned lands.



Merremia quinquefolia (L.) Hallier f.

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Merremia quinquefolia*** (L.) Hallier f.

Símbolo: MEQU2

Nombre común en español: batatilla blanca

Nombre común en inglés: rock Rosemary, five-fingered morning-glory

Familia: Convolvulaceae

Forma de crecimiento: Bejuco no-leñoso, rastrero o trepador, de hasta 5 m de extensión. Hojas palmadas compuestas, divididas en cinco folíolos de forma oblonga o elíptica con margen aserrado. Inflorescencia una cima axilar, compuesta de dos a tres flores amarillo pálido o blanco; la corola es en forma de embudo. El fruto es una cápsula globosa con semillas negras, angulosas, cubiertas de pelos escamosos blancuzcos.

Hábitat: A orillas de carreteras, en cercas y pastizales de elevaciones bajas.

Technical name: ***Merremia quinquefolia*** (L.) Hallier f.

Symbol: MEQU2

Spanish common name: batatilla blanca

English common name: rock Rosemary, five-fingered morning-glory

Family: Convolvulaceae

Growing habit: Herbaceous prostrate or climbing vine up to 5 m long; leaves palmately compound with five leaflets, leaflets oblong to lanceolate, margins serrate. Flowers borne in axillary, solitary or several-flowered cymes; corolla pale yellow or whitish. Fruit capsular, globose; seeds black shortly curled-pilose.

Habitat: Weed common in cultivated fields, on fences, pastures, roadsides and ditchbanks. Lower elevations.



Mikania congesta DC.

A & B hojas e inflorescencias/leaves and inflorescences.

Nombre técnico: ***Mikania congesta*** DC.

Símbolo: MICO8

Sinónimos: ***Mikania micrantha*** var. ***congesta*** (DC.) L. B. Rob.,
Mikania scandens sensu A. Stahl, non Willd.

Nombre común español: guaco, guaco falso

Nombre común inglés: hempvine

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo de 2-5 m de largo. Tallos cilíndricos, pubescentes, estriados. Hojas opuestas, deltado-ovadas, u oblongo-ovadas, con 3-5 nervios principales; márgenes enteros o ligeramente dentados u ondulados; haz glabro o puberulento. Inflorescencia, numerosos racimos o capítulos. Corolas blancas. Fruto aquenio.

Hábitat: Bosques, tierras agrícolas en descanso, cercas, plantaciones de café y cítricas. Áreas húmedas y semiáridas. Pasturas.

Technical name: ***Mikania congesta*** DC.

Symbol: MICO8

Synonyms: ***Mikania micrantha*** var. ***congesta*** (DC.) L. B. Rob.,
Mikania scandens sensu A. Stahl, non Willd.

Spanish common name: guaco, guaco falso

English common name: hempvine

Family: Asteraceae

Growing habit: Herbaceous vine 2-5 m long. Stems cylindrical, pubescent, striated. Leaves opposite, deltate-ovate or oblong-ovate, with 3-5 main nerves; margins entire or slightly dentate or undulate; upper side glabrous or puberulent. Inflorescence, many clusters. Corolla white. Fruit achene.

Habitat: Disturbed forestland, fallow lands, fences, coffee and citrus plantations. Humid and semiarid areas. Pastureland.



Mimosa casta L.
A plantas/plants; **B** flor/flower.

Nombre técnico: **Mimosa casta** L.

Símbolo: MICA9

Nombre común en español: zarza

Nombre común en inglés: graceful mimosa, climbing mimosa

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Bejuco leñoso de unos 2 m de largo. Tallos glabros, densamente cubiertos con espinas recurvadas. Hojas alternas, bipinadas y pueden tener algunos pelos en el envés. Los pecíolos son espinosos. La inflorescencia es una estructura globosa. Flores sésiles, blancas, individuales, pequeñas y numerosas. El fruto es una legumbre ligeramente curveada, segmentada; con márgenes espinosos.

Hábitat: Suelos en áreas muy húmedas.

Technical name: **Mimosa casta** L.

Symbol: MICA9

Spanish common name: zarza

English common name: graceful mimosa, climbing mimosa

Family: Fabaceae

Growing habit: Woody vine, about 2 m long. Stems densely covered with recurved thorns. Leaves alternate, bipinnate, leaflets elliptic. Inflorescence heads globose; flowers sessile, many, minute, whitish. Fruit legume oblong, glabrous, segmented with the margin spinose.

Habitat: Wet sites.



Mimosa pigra L. (typ. conserv.)

A flor/[flower](#); **B** legumbres/[legumes](#); **C** hojas/[leaves](#); **D** tallo/[stem](#);
E plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Mimosa pigra*** L. (typ. conserv.)

Símbolo: MIPI

Sinónimo: ***Mimosa pellita*** Kunth ex Willd.

Nombre común en español: moriviví gigante, Mimosa

Nombre común en inglés: lollipop Mimosa, catclaw Mimosa, giant sensitive plant

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto leñoso que alcanza unos 3 m de altura. Tallos pubescentes son color púrpura y con espinas. Hojas son bipinadas y sensitivas al tacto, los raquis tienen espinas en pares pubescentes en ambos lados, la base es redondeada; los pedúnculos son solitarios. Inflorescencia una cabezuela color rosado a violáceo. Fruto legumbres densamente filamentosas y segmentadas, color marrón.

Hábitat: Suelos húmedos y muy húmedos. Planicies inundables. Tierras cultivadas que han sido abandonadas. Pasturas, orillas de quebradas y canales de agua dulce. Forma un matorral denso que impide el crecimiento de otras plantas y movimiento de animales.

Technical name: ***Mimosa pigra*** L. (typ. conserv.)

Symbol: MIPI

Synonym: ***Mimosa pellita*** Kunth ex Willd.

Spanish common name: moriviví gigante, Mimosa

English common name: lollipop Mimosa, catclaw Mimosa, giant sensitive plant

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub, up to 3 m tall, purple stems armed with broad-based prickles. Leaves bipinnate, sensitive to touch; straight, erect or forward pointing, prickles at the junction of each of the pairs of pinnae and sometimes with stouter spreading or deflexed prickles between the pairs; venation nearly parallel with midrib, margins often bearing minute bristles; inflorescence subglobose pedunculate heads; flowers mauve or pink; legumes clustered, brown, densely bristly all over; seeds light brown.

Habitat: Humid to wet soils. Flood plains. Abandoned cropland, pastureland. It forms dense impenetrable thickets which exclude native plants and animals, transforming grassland on flood plains into shrublands.



Mimosa pudica L.
A flor/[flower](#); **B** plant/[planta](#).

Nombre técnico: ***Mimosa pudica*** L.

Símbolo: MIPU8

Nombre común en español: moriviví, dormidera

Nombre común en inglés: shameplant, sensitive plant

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea muy ramificada, ligeramente leñosa y de hábito rastrero que crece unos 60 cm de alto. Desarrolla una cobertura densa en el suelo. Tallos color purpúreo a marrón, cubiertos por espinas. Hojas bipinadas con foliolos de 15-25 pares, oblongas o lineares y los márgenes ciliados. Cuando se hace contacto con las hojas, éstas se doblan o cierran. Sus flores se producen en cabezuelas globosas color rosado. Fruto legumbre achatada en grupos.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos, campos de cultivo, áreas abandonadas o perturbadas, jardines, patios.

Hay dos variedades en Puerto Rico e Islas Vírgenes EE.UU.: var. ***pudica*** y var. ***unijuga*** (Walp. ex Duchass.) Griseb.

Puede causar dermatitis.

Technical name: ***Mimosa pudica*** L.

Symbol: MIPU8

Spanish common name: moriviví, dormidera

English common name: shameplant, sensitive plant

Family: Fabaceae

Growing habit: A many-branched herb up to 60 cm tall, slightly woody at the base, with either an upright or low trailing habit, forming a dense ground cover; stems stiff with thorns and scattered prickles, reddish brown or purple. Leaves normally with one or two compound leaflets, bipinnate; leaflets 15-25 pairs, oblong-linear with hairy margins, when touched draw back and fold up together. Flower heads pinkish. Fruit legumes attached in a cluster, oblong, almost flat.

Habitat: Semiarid to humid soils, cropland, abandoned or disturbed land. Gardens, lawns.

Two varieties occur in Puerto Rico and the US Virgin Islands: var. ***pudica*** and var. ***unijuga*** (Walp. ex Duchass.) Griseb.

May cause dermatitis.



***Momordica charantia* L.**

A fruto/fruit; **B** semillas/seeds; **C** flor/flower; **D** hojas/leaves;
E planta/plant.

Nombre técnico: ***Momordica charantia*** L.

Símbolo: MOCH2

Nombre común en español: cundeamor

Nombre común en inglés: wild balsam apple, jumbee pumpkin, maiden apple, balsampear

Familia: Cucurbitaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo de tallos delgados que alcanzan unos 8 m de largo. Desarrolla zarcillos. Hojas palmadas con bordes ondulados y dentados. Flores amarillas. Fruto oblongado y rugoso, de color anaranjado y abre mostrando las semillas. Semillas rojas y carnosas cuando maduran.

Hábitat: Suelos semiáridos a húmedos. Áreas perturbadas, bosques, pastizales y suelos cultivados. Zonas urbanas.

Planta tóxica. Las hojas, semillas y la porción externa de la fruta (no la pulpa) al ingerirse producen una fuerte irritación gastrointestinal, acompañada mayormente de vómitos y diarreas.

Technical name: ***Momordica charantia*** L.

Symbol: MOCH2

Spanish common name: cundeamor

English common name: wild balsam apple, jumbee pumpkin, maiden apple, balsampear

Family: Cucurbitaceae

Growing habit: Herbaceous vine with slender stems up to 8 m long. Leaves palmately sinuate-dentate. Flowers yellow; fruit obovoid, orange colored when ripe, splitting open to reveal the seeds, these black but covered with a soft, fleshy red aril.

Habitat: Semiarid to humid soils. Disturbed sites, forestland, pastureland and cropland. Urban areas.

Toxic plant. When ingested, the leaves, seeds and outer fruit coat produce a strong gastrointestinal irritation, accompanied mainly by vomiting and diarrhea.



Mucuna pruriens (L.) DC. var. ***pruriens***
A hojas/[leaves](#); **B** legumbre/[legume](#).

Nombre técnico: ***Mucuna pruriens*** (L.) DC. var. ***pruriens***

Símbolo: MUPRP

Sinónimo: ***Stizolobium pruriens*** (L.) Medik.

Nombre común en español: pica pica

Nombre común en inglés: cow-itch

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Bejuco que alcanza unos 7 m de largo. Tallos ligeramente leñosos, pubescentes, estriados, lisos al madurar y con lenticelas. Hojas alternas y trifoliadas, aovadas a elípticas. Inflorescencia racimo largo de muchas flores color violeta-púrpura; el fruto es una legumbre alargada y poco recurvada, cubierta con pelos urticantes; semillas comprimidas, aovadas, moteadas de color marrón con moteado negro.

Hábitat: Esta planta crece en diversidad de hábitats y puede naturalizarse en pastizales, en bordes de bosques o riberas de ríos.

Produce pelos urticantes.

Technical name: ***Mucuna pruriens*** (L.) DC. var. ***pruriens***

Symbol: MUPRP

Synonym: ***Stizolobium pruriens*** (L.) Medik.

Spanish common name: pica pica

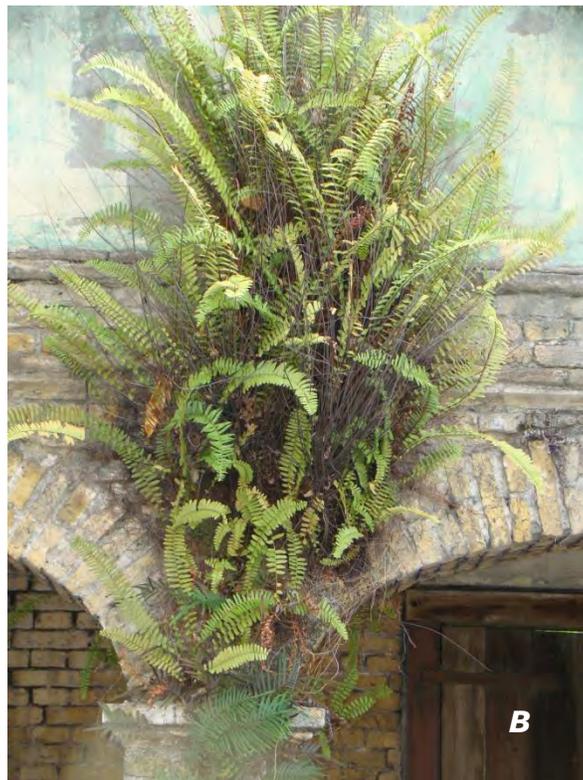
English common name: cow-itch

Family: Fabaceae

Growing habit: Vine, 7 m long. Stems slightly woody, with lenticels, slender, pubescent, striate, maturing smooth. Leaflets alternate, trifoliolate, ovate to elliptic. Flowers purple-violet, in drooping racemes of many flowers. Fruit legume stout, compressed, densely pubescent, the brownish hairs easily detachable and highly irritating to skin. Seeds compressed, ovoid, and brownish with black mottling.

Habitat: The plant can grow in a range of habitats and could become naturalized in grasslands, bushland, riverine forest and forest edges.

Develops stinging hairs.



Nephrolepis exaltata (L.) Schott
A & B hojas/[leaves](#).

Nombre técnico: ***Nephrolepis exaltata*** (L.) Schott

Símbolo: NEEX

Nombre común en español: helecho espada

Nombre común en inglés: Boston fern, sword fern

Familia: Dryopteridaceae

Forma de crecimiento: Helecho. Produce frondas u hojas de hasta 1 m de largo, en cepas.

Hábitat: Mayormente en áreas semi sombreadas húmedas. Adherido a paredes con filtraciones de agua y troncos.

Technical Name: ***Nephrolepis exaltata*** (L.) Schott

Symbol: NEEX

Spanish common name: helecho espada

English common name: Boston fern, sword fern

Family: Dryopteridaceae

Growing habit: Fern. Produces fronds up to 1 m long, in tufted clusters.

Habitat: Mostly in shady humid areas. Adhere to walls with seepage, and to tree trunks.



***Oxalis barrelieri* L.**

A planta/[plant](#); **B** hojas/[leaves](#); **C** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Oxalis barrelieri*** L.

Símbolo: OXBA

Nombre común en español: oseille-marrón

Nombre común en inglés: Barrelier's wood sorrel, lavender sorrel

Familia: Oxalidaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento erecto que alcanza hasta 1 m de alto. Hojas pinadas y trifoliadas. Flores con cinco pétalos color rosado pálido con la base amarillenta o verdosa. Frutos cápsulas aovadas con cinco ángulos.

Hábitat: En tierras cultivadas o abandonadas; perturbadas y en jardines.

Technical name: ***Oxalis barrelieri*** L.

Symbol: OXBA

Spanish common name: oseille-marrón

English common name: Barrelier's wood sorrel, lavender sorrel

Family: Oxalidaceae

Growing habit: Herb with erect growth up to 1 m tall. Leaves pinnately three foliate. Flowers with five petals, pale pink with a greenish to yellowish base. Fruits five angled ovoid capsules.

Habitat: Cultivated or abandoned fields; disturbed areas and gardens.



Oxalis corniculata L.

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Oxalis corniculata*** L.

Símbolo: OXCO

Nombre común en español: trébol falso, trebolillo, trebolillo amarillo, trebolillo de jardín, vinagrillo

Nombre común en inglés: creeping wood sorrel, sleeping beauty

Familia: Oxalidaceae

Forma de crecimiento: Herbácea pubescente de crecimiento rastrero y rizomatoso. Hojas trifoliadas que asemejan un trébol. Sus flores con cinco pétalos color amarillo. Fruto una cápsula alargada.

Hábitat: Áreas abiertas, campos de cultivo, jardines y patios.

Technical name: ***Oxalis corniculata*** L.

Symbol: OXCO

Common Spanish name: trébol falso, trebolillo, trebolillo amarillo, trebolillo de jardín, vinagrillo

Common English name: creeping wood sorrel, sleeping beauty

Family: Oxalidaceae

Growing habit: Pubescent herb, low growing and rhizomatous. Leaves trifoliolate and resemble a clover in shape. Flowers with five yellow petals. Fruit an elongated capsule.

Habitat: Open spaces, cultivated fields, gardens, and lawns.



Parthenium hysterophorus L.
A plántula/[seedling](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Parthenium hysterophorus*** L.

Símbolo: PAHY

Nombre común en español: partenium, ajenjo cimarrón, artemisia cimarrona, yerba amarga

Nombre común en inglés: Santa María feverfew, mugwort

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea ramificada de hasta 75 cm de altura, que produce una raíz fuerte y profunda. Las hojas basales crecen en forma de roseta. Las hojas son pinatífidas. La inflorescencia consiste de pequeñas cabezuelas blancas en racimos. Fruto aquenio negro.

Hábitat: Suelos perturbados, orillas de caminos, carreteras y áreas abandonadas. Tierras de cultivo y jardines.

Puede causar dermatitis.

Technical name: ***Parthenium hysterophorus*** L

Symbol: PAHY

Spanish common name: partenium, ajenjo cimarrón, artemisa cimarrona, yerba amarga

English common name: Santa María feverfew, mugwort

Family: Asteraceae

Growing habit: Taprooted herb, 75 cm tall. Leaves pinnatifid, in the basal rosette. Inflorescence heads small, numerous in open panicles. Fruit an achene, black.

Habitat: Disturbed soils. Roadsides, trails and abandoned land. Cropland and gardens.

May cause dermatitis.



Paspalum conjugatum P. J. Bergius

A & B inflorescencias/[inflorescences](#); **C** tallo/[stem](#); **D** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Paspalum conjugatum*** P. J. Bergius

Símbolo: PACO14

Nombre común en español: horquetilla, grama amarga

Nombre común en inglés: hilo grass, sourgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que desarrolla estolones y tallos erectos delgados, semierectos y rastreros que pueden alcanzar unos 30 cm de alto. Su inflorescencia es una panoja con dos racimos (en ocasiones tres), en forma de Y.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo, pasturas y jardines.

Technical name: ***Paspalum conjugatum*** P. J. Bergius

Symbol: PACO14

Spanish common name: horquetilla, grama amarga

English common name: hilo grass, sourgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Stoloniferous grass growing up to 30 cm tall. Develops slender culms that may grow erect, semierect, or prostrate. Inflorescence a panicle with two racemes (seldom three) shaped like a Y.

Habitat: In semiarid to humid areas. Cropland, pastureland and gardens.



Paspalum dilatatum Poir.
A racimo/[raceme](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Paspalum dilatatum*** Poir.

Símbolo: PADI3

Nombre común en español: yerba dallis

Nombre común en inglés: dallisgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea cespitosa que alcanza unos 30 cm de alto. Hojas lanceoladas, pubescentes y con bordes ásperos. Su inflorescencia, una panoja que contiene generalmente 3-5 racimos.

Hábitat: Suelos húmedos, aunque tolera sequías cortas. Campos de cultivo y orillas de caminos. Jardines.

Technical name: ***Paspalum dilatatum*** Poir.

Symbol: PADI3

Spanish common name: yerba dallis

English common name: dallisgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Caespitose grass that grows about 30 cm tall. Leaves are lanceolate, pubescent, with scabrous margins. Inflorescence a panicle usually with 3-5 racemes.

Habitat: Humid soils, although tolerates short periods of drought. Cropland and trails. Gardens.



Paspalum fasciculatum Willd. ex Flüeggé
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#); **C** tallo/[stem](#).

Nombre técnico: ***Paspalum fasciculatum*** Willd. ex Flüeggé
Símbolo: PAFA4
Nombre común en español: yerba Venezolana, Venezolana
Nombre común en inglés: Venezuelan grass, Mexican crowngrass
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento vigoroso que alcanza 1 m de alto. Tallos ahuecados, rastreros y ascendentes. Los nudos son pubescentes. Hojas lanceoladas y crecen en un arreglo algo similar a un abanico. Inflorescencia una panoja con 8-20 racimos de hasta 15 cm de largo. En Puerto Rico la época de mayor floración es entre julio y agosto.

Hábitat: Suelos húmedos y muy húmedos. Terrenos inundables. Pasturas y campos de cultivo abandonados con alta capacidad de retención de aguas. Costas y montañas.

Technical name: ***Paspalum fasciculatum*** Willd. ex Flüeggé
Symbol: PAFA4
Spanish common name: yerba Venezolana, Venezolana
English common name: Venezuelan grass, Mexican crowngrass
Family: Poaceae

Growing habit: Vigorous grass about 1 m tall. Culms hollow, decumbent to ascendant, the nodes hairy. Leaves are lanceolate and grow forming a fan-shape. Inflorescence a panicle with 8-20 racemes up to 15 cm long. In Puerto Rico blooms from July to August.

Habitat: Humid soils. Floodplains. Pastureland and abandoned land with high water-holding capacity. Coastal areas and mountains.



Paspalum fimbriatum Kunth
A racimo/[raceme](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Paspalum fimbriatum*** Kunth

Símbolo: PAF15

Nombre común en español: pata de conejo

Nombre común en inglés: Panama crowngrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto a ascendente que alcanza unos 60 cm de alto. Generalmente crece formando pequeñas cepas. Hojas pubescentes. Inflorescencia una panoja usualmente con 3-5 racimos algo distantes uno del otro.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos perturbados, áreas abiertas y soleadas. Jardines.

Technical name: ***Paspalum fimbriatum*** Kunth

Symbol: PAF15

Spanish common name: pata de conejo

English common name: Panama crowngrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with erect to ascending growth, about 60 cm tall, usually forms small clumps. Leaves pubescent. Inflorescence a panicle usually with 3-5 somehow distant racemes.

Habitat: Semiarid to humid soils, disturbed sites, open sunny areas. Gardens.



Paspalum millegrana Schrad.
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#).

Nombre técnico: ***Paspalum millegrana*** Schrad.

Símbolo: PAMI3

Nombre común en español: cortadera, paja brava

Nombre común en inglés: razorgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto que forma cepas frondosas y vigorosas. Alcanza unos 1.25 m de altura. Sus hojas miden 2.54 cm de ancho y hasta 60 cm de largo, color verde oscuro, con los márgenes filosos. La base de las hojas es color púrpura. La inflorescencia, panoja con 12-25 racimos rígidos, y sus espiguillas son color verde a púrpura.

Hábitat: Suelos húmedos o sujetos a inundaciones o encharcamiento. Pasturas y tierras agrícolas y tierras húmedas abandonadas.

Technical name: ***Paspalum millegrana*** Schrad.

Symbol: PAMI3

Spanish common name: cortadera, paja brava

English common name: razorgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Vigorous grass with erect culms forming clumps about 1.25 m tall. Leaves 2.54 cm wide and about 60 cm long, dark green, purplish at the base, with sharp margins. Inflorescence an open panicle with 12-25 rigid racemes, spikelets purplish green.

Habitat: Humid soils. Soils frequently flooded or with stagnant waters. Lowlands subject to flooding. Pastureland, cropland and abandoned humid lands.



***Paspalum paniculatum* L.**

A hojas e inflorescencia/[leaves and inflorescence](#); **B** tallo/[stem](#);
C inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Paspalum paniculatum*** L.

Símbolo: PAPA11

Nombre común en español: yerba peluda, arrocillo

Nombre común en inglés: hairygrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea con tallos ascendentes que alcanzan hasta 1 m de alto. Hojas lanceoladas muy pubescentes y de color verde intenso. Su inflorescencia es una panoja con 15-20 racimos color verde a púrpura que tienden a flexionarse.

Hábitat: Suelos húmedos. Tierras abandonadas y perturbadas. Tierras de cultivo y pasturas. Jardines.

Technical name: ***Paspalum paniculatum*** L.

Symbol: PAPA11

Spanish common name: yerba peluda, arrocillo

English common name: hairygrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with ascendant culms up to 1 m tall. Leaves lanceolate, pubescent and dark green. Inflorescence an open panicle with 15-20 purplish to green bent racemes.

Habitat: Humid soils. Abandoned and disturbed land. Cropland and pastureland. Gardens.



Paspalum plicatum Michx.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#); **C** hojas/[leaves](#).

Nombre técnico: ***Paspalum plicatulum*** Michx.

Símbolo: PAPL3

Nombre común en español: gamelotillo

Nombre común en inglés: brownseed paspalum, plaited paspalum

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea rizomatosa de crecimiento ascendente y con hojas lanceoladas mayormente lisas. Sus tallos alcanzan hasta 1 m de alto. Su inflorescencia, una panoja con racimos distantes.

Hábitat: Zonas con suelos húmedos y de pobre drenaje. Pasturas. Suelos erosionados. Mayormente en suelos arcillosos.

Technical name: ***Paspalum plicatulum*** Michx.

Symbol: PAPL3

Spanish common name: gamelotillo

English common name: brownseed paspalum, plaited paspalum

Family: Poaceae

Growing habit: Rhizomatous grass with ascending growth, up to 1 m tall. Leaves lanceolate, smooth. Inflorescence a panicle with distant racemes.

Habitat: Humid zones. Mostly in clay soils with poor drainage. Pastureland. Highly eroded soils. Mostly in clay soils.



Paspalum urvillei Steud.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Paspalum urvillei*** Steud.

Símbolo: PAUR2

Nombre común en español: yerba Vasey

Nombre común en inglés: **Vasey's grass**

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto a ascendente cuyos tallos pueden alcanzar hasta 2 m de alto. Las hojas son lanceoladas y pubescentes. La inflorescencia, una panoja de apariencia compacta, con hasta 25 racimos.

Hábitat: Suelos perturbados. Áreas semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo y abandonadas.

Technical name: ***Paspalum urvillei*** Steud.

Symbol: PAUR2

Spanish common name: yerba Vasey

English common name: Vasey's grass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with erect to ascending culms up to 2 m tall. Leaves lanceolate pubescent with very hairy sheaths. Inflorescence a compact panicle with up to 25 racemes.

Habitat: Disturbed soils. Semi-arid to humid areas. Cropland and abandoned fields.



***Paspalum virgatum* L.**

A inflorescencia/inflorescence; **B** & **C** racimos/racemes; **D** plantas/plants.

Nombre técnico: ***Paspalum virgatum*** L.
Símbolo: PAVI6
Nombre común en español: matojo blanco
Nombre común en inglés: talquezal, razorgrass
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto cuyos tallos alcanzan unos 1.75 m de alto y forman cepas. Hojas lanceoladas con los márgenes filosos. Inflorescencia una panoja con 10-16 racimos arqueados o flexionados con espiguillas color verde claro.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos. Pastizales. Bajuras sujetas a inundación y suelos con alta capacidad de retención de agua.

Technical name: ***Paspalum virgatum*** L.
Symbol: PAVI6
Spanish common name: matojo blanco
English common name: talquezal, razorgrass
Family: Poaceae

Growing habit: Grass with erect culms up to 1.75 m tall forming tufts. Leaves lanceolate with sharp margins. Inflorescence an open panicle with 10-16 bent racemes with green-colored spikelets.

Habitat: Semiarid and humid soils. Grasslands. Lowlands subject to flooding. Soils with high water-holding capacity.



Passiflora foetida L. var. ***foetida***

A & **B** frutos/[fruits](#).

Nombre técnico: ***Passiflora foetida*** L. var. ***foetida***

Símbolo: PAFO2

Nombre común en español: tagua-tagua, flor de pasión silvestre

Nombre común en 249inand: love in the mist, pap bush, fetid passion flower

Familia: Passifloraceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo semi leñoso de hasta 5 m de largo. Tallo pubescente. Hojas generalmente trilobuladas con vellosidad. Desarrolla zarcillos. Flores solitarias color blanco, lila a rosado. Fruto globoso con apariencia peluda, amarillenta. Planta con olor repugnante.

Hábitat: Tierras de cultivo y áreas abandonadas; áreas soleadas.

Technical name: ***Passiflora foetida*** L. var. ***foetida***

Symbol: PAFO2

Spanish common name: tagua-tagua, flor de pasión silvestre

English common name: love in the mist, pap bush, fetid passion flower

Family: Passifloraceae

Growing habit: Herbaceous semi-woody vine up to 5 m long. Stem hairy. Leaves usually trilobiate with hairs. Develops coiling tendrils. Flowers solitary, white, lilac to pink. Fruit globose with hairy yellowish appearance. Plant with a pungent smell.

Habitat: Cropland; abandoned land. Open sunny areas.



Peperomia pellucida (L.) Kunth
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Peperomia pellucida*** (L.) Kunth

Símbolo: PEPE5

Nombre común en español: alumbre, coclaria, frescura, garrapatilla, parietaria, plataria, siempreviva, paletaria

Nombre común en inglés: peperomia, pepper elder, shiny bush, silverbush, man to man

Familia: Piperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea con tallos muy suculentos translucientes erectos a ascendentes. Fruto de forma globosa.

Hábitat: Lugares húmedos y muy húmedos. Común en viveros y jardines.

Technical Name: ***Peperomia pellucida*** (L.) Kunth

Symbol: PEPE5

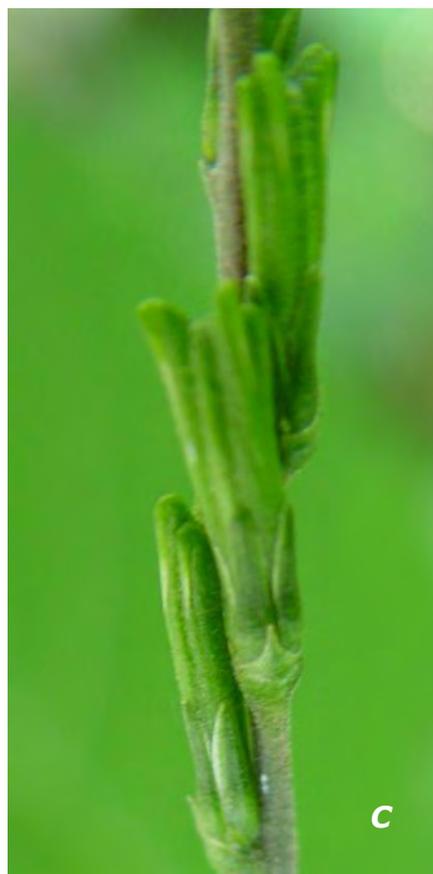
Spanish common name: alumbre, coclaria, frescura, garrapatilla, parietaria, plataria, siempreviva, paletaria

English common name: peperomia, pepper elder, shiny bush, silverbush, man to man

Family: Piperaceae

Growing habit: Herbaceous with very succulent and translucent stems, erect to ascending. Fruit globose.

Habitat: Humid and wet places. Common in nurseries and gardens.



Petiveria alliacea L.

A & **B** ramas con inflorescencias/[branches with inflorescences](#);
C fruto/[fruit](#).

Nombre técnico: ***Petiveria alliacea*** L.

Símbolo: PEAL7

Nombre común en español: anamú

Nombre común en inglés: Congo root, garlic weed, guinea hen weed

Familia: Phytolaccaceae

Forma de crecimiento: Planta comúnmente erecta, hasta 1 m de alto, leñosa en la base. Hojas oblongas a elípticas o ovoides, alternas con diminutas estípulas; pequeñas flores en racimos terminales y axilares, blancas. Su fruto es un aquenio alargado y delgado.

Hábitat: Áreas húmedas mayormente sombreadas. Bordes de bosques secundarios. Pasturas.

Puede causar dermatitis.

Technical name: ***Petiveria alliacea*** L.

Symbol: PEAL7

Spanish common name: anamú

English common name: Congo root, garlic weed, guinea hen weed

Family: Phytolaccaceae

Growing habit: Plants commonly erect, up to 1 m tall, woody at the base; leaves alternate with minute stipules, oblong to elliptic or ovate. Inflorescence racemes slender; flowers mostly remote; sepals white; fruit achene-like, long and thin.

Habitat: Mostly in shaded humid areas. Borders of secondary forests. Pastureland.

May cause dermatitis.



Phyllanthus urinaria L.
A hojas/leaves; **B** frutos/fruits.

Nombre técnico: ***Phyllanthus urinaria*** L.

Símbolo: PHUR

Nombre común en español: quinino del pobre

Nombre común en inglés: chamber bitter

Familia: Phyllantaceae

Forma de crecimiento: Herbácea anual, glabra, erguida de unos 50 cm de alto. Hojas pinadas pequeñas de peciolo corto. Flores blancas verdosas. Fruto una cápsula que se desarrolla en la parte inferior del raquis.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo, potreros y tierras de pastoreo.

Otra especie común en PR e Islas Vírgenes EE.UU. es ***Phyllanthus niruri*** L.

Technical name: ***Phyllanthus urinaria*** L.

Symbol: PHUR

Spanish common name: quinino del pobre

English common name: chamber bitter

Family: Phyllantaceae

Growing habit: Erect herbaceous annual, about 50 cm tall. Leaves pinnate. Petioles short. Flowers greenish-white. Fruit a capsule developing in the lower side of the leaf rachis.

Habitat: Semiarid to humid areas. Cropland, paddocks, pastureland.

Other common species to PR and USVI is ***Phyllanthus niruri*** L.



Physalis angulata L.
A flor/flower; **B** frutos/fruits.

Nombre técnico: ***Physalis angulata*** L.

Símbolo: PHAN5

Nombre común en español: alquequenje, sacabuche

Nombre común en inglés: cutleaf ground cherry, ground cherry, wild tomato

Familia: Solanaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de hasta 1 m de alto, ocasionalmente con alguna vellosoidad en las partes más jóvenes. Hojas aovadas a lanceoladas con bordes dentados. Flores amarillo pálido. Los frutos están envueltos por un cáliz con forma de esfera.

Hábitat: Tierras de cultivo y pastoreo en áreas semiáridas a húmedas.

Technical name: ***Physalis angulata*** L.

Symbol: PHAN5

Spanish common name: alquequenje, sacabuche

English common name: cutleaf ground cherry, ground cherry, wild tomato

Family: Solanaceae

Growing habit: Herb up to 1 m tall, occasionally having small hairs on younger parts. Leaves ovate to lanceolate, margins dentate. Flowers pale yellow. Fruits borne in an inflated sphere-like calyx.

Habitat: Cropland and pastureland in semiarid to humid areas.



Pilea microphylla (L.) Liebm.
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Pilea microphylla*** (L.) Liebm.

Símbolo: PIMI2

Nombre común en español: madreperla

Nombre común en inglés: artillery fern, artillery plant, gunpowder plant, pistol plant, rockweed

Familia: Urticaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de tallos suculentos que crece de forma cespitosa o rastrera. Sus hojas menudas de forma mayormente obovada. Flores muy pequeñas, aglomeradas.

Hábitat: Lugares húmedos, sobre paredes, rocas, viveros, jardines.

Technical Name: ***Pilea microphylla*** (L.) Liebm.

Symbol: PIMI2

Spanish common name: madreperla

English common name: artillery fern, artillery plant, gunpowder plant, pistol plant, rockweed

Family: Urticaceae

Growing habit: Herb with succulent caespitose or trailing fleshy stems. Leaves mostly ovate. Flowers small in clusters.

Habitat: Humid places, walls, rocks, gardens.



Piper peltatum L.

A hojas/[leaves](#); **B** inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Piper peltatum*** L.
Símbolo: PIPE4
Nombre común en español: baquiña
Nombre común en inglés: **monkey's hand**
Familia: Piperaceae

Forma de crecimiento: Arbusto de hasta 2 m de alto, las ramas mayormente glabras; hojas redondeadas-cordadas o acorazonadas. Inflorescencia de umbelas con 4-10 espigas. Los frutos son muy pequeños.

Hábitat: A orillas de quebradas y ríos en zonas húmedas y boscosas.

Medicinal: Se utiliza como diurético, particularmente para disolver cálculos renales. Se usa además como buen estomáquico.

Technical name: ***Piper peltatum*** L.
Symbol: PIPE4
Spanish common name: baquiña
English common name: monkey's hand
Family: Piperaceae

Growing habit: Shrub or undershrub, up to 2 m tall, the branches mostly glabrous. Leaves rounded-cordate or heart-shaped. Inflorescence 4-10 spikes. Fruits minute.

Habitat: Riverbanks, creeks. In humid and forested sites.

Medicinal plant: Used as diuretic and for control of stomach disorders.



Pistia stratiotes L.
A & B plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Pistia stratiotes*** L.
Símbolo: PIST2
Nombre común en español: lechuga de agua
Nombre común en inglés: water lettuce
Familia: Araceae

Forma de crecimiento: Planta acuática, hojas flotantes modificadas dispuestas en forma de roseta, sésiles obovadas, de las cuales las centrales son aéreas, pubescentes, con ápice redondeado. Flores blancas diminutas reunidas en un espádice en pequeña espata. Frutos membranosos con pocas semillas, oblongas.

Hábitat: Lagos, reservas de agua, canales de desagüe.

Technical name: ***Pistia stratiotes*** L.
Symbol: PIST2
Spanish common name: lechuga de agua
English common name: water lettuce
Family: Araceae

Growing habit: Aquatic plant, rosette-forming, with sessile obovate leaves, velvety-hairy; spathe small, minute white flowers, spadix bearing the individual flowers is shorter than the spathe; fruits membranous, few-seeded, the seeds oblong.

Habitat: Lakes, water reservoirs, drainage canals.



Polygonum acuminatum Kunth
A plantas/[plants](#); **B** inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Polygonum acuminatum*** Kunth
Símbolo: POAC6
Nombre común en español: yerba jicotea
Nombre común en inglés: smartweed, tapertip smartweed
Familia: Polygonaceae

Forma de crecimiento: Herbácea emergente que posee los tallos glabros o casi glabros, erguidos y ascendentes, decumbentes en la base, delgados y ensanchados en los nudos hasta 2 m de alto. Hojas alternas, enteras, ciliadas, lanceoladas. Inflorescencia con 2-4 racimos terminales, generalmente erguidos o arqueados. Flores blancas verdosas.

Hábitat: En humedales de agua dulce costeros y del interior. Zanjas.

Las hojas y otras partes de esta planta poseen propiedades irritantes.

Technical name: ***Polygonum acuminatum*** Kunth
Symbol: POAC6
Spanish common name: yerba jicotea
English common name: smartweed, tapertip smartweed
Family: Polygonaceae

Growing habit: Emergent herb up to 2 m tall. Stems glabrous or almost glabrous, erect and ascendant, decumbent at the base, slender and enlarged at the nodes. Leaves alternate, ochreate, ciliate, lanceolate. Inflorescence with two to four dense terminal racemes, ascendant to arched. Flowers greenish white.

Habitat: Inland and coastal fresh water marshes. Ditches.

The leaves and other parts of this plant have irritating properties.



Polygonum punctatum Elliot

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Polygonum punctatum*** Elliot
Símbolo: POPU5
Nombre común en español: yerba jicotea rosada
Nombre común en inglés: smartweed, dotted smartweed
Familia: Polygonaceae

Forma de crecimiento: Herbácea emergente con los tallos glabros o casi glabros, erguidos y ascendentes, decumbentes en la base, delgados y ensanchados en los nudos hasta 1.2 m de alto. Hojas alternas, enteras, ciliadas, lanceoladas. Inflorescencia con 1-3 racimos terminales, generalmente erguidos o arqueados. Flores rosadas.

Hábitat: En humedales de agua dulce costeros y del interior. Zanjas.

Las hojas y otras partes de esta planta poseen propiedades irritantes.

Technical name: ***Polygonum punctatum*** Elliot
Symbol: POPU5
Spanish common name: yerba jicotea rosada
English common name: smartweed, dotted smartweed
Family: Polygonaceae

Growing habit: Emergent herb up to 1.2 m tall. Stems glabrous or almost glabrous, erect and ascendant, decumbent at the base, slender and enlarged at the nodes. Leaves alternate, ochreate, ciliate, lanceolate. Inflorescence terminal 1-3 dense racemes ascendant to arched. Flowers pinkish.

Habitat: Inland and coastal fresh water marshes. Ditches.

The leaves and other parts of this plant have irritating properties.



***Portulaca oleracea* L.**

A & B plantas/[plants](#); **C** plántulas/[seedlings](#).

Nombre técnico: ***Portulaca oleracea*** L.

Símbolo: POOL

Nombre común en español: verdolaga

Nombre común en inglés: common purslane, little hogweed

Familia: Portulacaceae

Forma de crecimiento: Herbácea, postrada o ascendente, tallo ramificado, glabro. Hojas alternas, o subopuestas, obovadas o espatuladas, sésiles, aplastadas. Flores sésiles, solitarias o en pequeñas cimas; pétalos amarillos. Fruto cápsula con semillas negras.

Hábitat: Común en muchos cultivos, áreas abiertas, perturbadas y soleadas.

Technical name: ***Portulaca oleracea*** L.

Symbol: POOL

Spanish common name: verdolaga

English common name: common purslane, little hogweed

Family: Portulacaceae

Growing habit: Prostrate to ascendant herb; stems glabrous, profusely branched. Leaves alternate or subopposite, obovate to spatulate, sessile, flattened. Flowers in cymose clusters; petals yellow. Fruit a capsule; seeds black.

Habitat: Common in agricultural fields, and in open, disturbed places, particularly in sunny areas.



Priva lappulacea (L.) Pers.

A planta/[plant](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Priva lappulacea*** (L.) Pers.

Símbolo: PRLA2

Nombre común en español: cadillo de bolsa, pega bomba, pegapega

Nombre técnico inglés: bur-vervain, catstongue

Familia: Verbenaceae

Forma de crecimiento: Herbáceo de hasta 1 m de alto. Sus hojas opuestas, simples, aovadas a elípticas con margen dentado. Inflorescencia, un racimo terminal con flores lavanda (en ocasiones de blanco a rosado). Frutos en un cáliz persistente en forma de esfera.

Habitat: Pasturas y de cultivo.

Technical name: ***Priva lappulacea*** (L.) Pers.

Symbol: PRLA2

Spanish common name: cadillo de bolsa, pega bomba, pegapega

English common name: bur-vervain, catstongue

Family: Verbenaceae

Growing habit: Herb up to 1 m tall. Leaves opposite, simple, ovate to elliptic with margins dentate. Inflorescence a terminal raceme; flowers lavender, on occasion white to pink. Fruits within a persistent calyx similar to a sphere.

Habitat: Pastureland and cropland.



Prosopis juliflora DC.

A tallo/[stem](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#); **C** legumbres/[legumes](#).

Nombre técnico: ***Prosopis juliflora*** DC.

Símbolo: PRJU3

Nombre común en español: bayahonda, mesquite

Nombre común en inglés: mesquit

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Árbol espinoso de tamaño mediano de hasta unos 12 m de alto, de corteza gruesa y con hendiduras. Hojas compuestas, lineales oblongas. Frutos, legumbres comprimidas cuando verdes y algo más gruesas al madurar.

Hábitat: Suelos neutros a alcalinos en áreas áridas. Pasturas. A pleno sol.

Technical name: ***Prosopis juliflora*** DC.

Symbol: PRJU3

Spanish common name: bayahonda, mesquite

English common name: mesquit

Family: Fabaceae

Growing habit: Thorny, medium size tree up to about 12 m tall; the bark thick and fissured. Leaves compound, linear-oblong. Fruit legumes compressed when green becoming thick at maturity.

Habitat: Neutral to alkaline soils in arid zones. Pastureland. Full sun.



Pseudelephantopus spicatus (B. Juss. ex Aubl.) C.F. Baker
A & **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Pseudelephantopus spicatus*** (B. Juss. ex Aubl.) C.F.
Baker

Símbolo: PSSP4

Nombre común en español: lengua de vaca, yerba de burro

Nombre común en inglés: **dog's-tongue**

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea algo leñosa de crecimiento erecto que alcanza unos 60 cm de altura. Hojas lineal-lanceoladas. Flores diminutas.

Hábitat: Suelos perturbados en áreas húmedas. Pasturas y orillas de caminos.

Technical name: ***Pseudelephantopus spicatus*** (B. Juss. ex Aubl.) C.F.
Baker

Symbol: PSSP4

Spanish common name: lengua de vaca, yerba de burro

English common name: dog's-tongue

Family: Asteraceae

Growing habit: Somewhat woody herbaceous with erect growth up to 60 cm tall. Leaves linear-lanceolate. Flowers tiny.

Habitat: Disturbed soils in humid areas. Pastures and trails.



Psidium guajava L.
A flor/flower; **B** fruto/fruit; **C** tallo/stem.

Nombre técnico: ***Psidium guajava*** L.

Símbolo: PSGU

Nombre común en español: guayaba

Nombre común en inglés: guava

Familia: Myrtaceae

Forma de crecimiento: Arbusto arbóreo de unos 7 m de altura, de corteza suave color marrón rojizo. Hojas ovado-elípticas, con el envés cubierto por vellos muy pequeños y nervaduras muy pronunciadas. Flores solitarias con pétalos blancos. La fruta es globosa, semillas amarillas, reniformes. Dependiendo de la variedad tiene diferentes tamaños.

Hábitat: Suelos húmedos. Tierras abandonadas. Pasturas.

Technical name: ***Psidium guajava*** L.

Symbol: PSGU

Spanish common name: guayaba

English common name: guava

Family: Myrtaceae

Growing habit: A shrub or small tree up to about 7 m tall; bark smooth, light reddish-brown. Leaves ovate-elliptic, pubescent beneath, prominently nerved. Flowers solitary; petals white. Fruit globose; seeds yellowish, reniform.

Habitat: Humid soils. Abandoned lands. Pastureland.



Pueraria phaseoloides (Roxb.) Benth.
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Pueraria phaseoloides*** (Roxb.) Benth.

Símbolo: PUPH2

Nombre común en español: kudzu tropical

Nombre común en inglés: tropical kudzu

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo con mucha vellosoidad, que alcanza unos 15 m de largo. Tallos delgados, cilíndricos que enraízan al contacto con el suelo. Hojas alternas, trifoliadas con folíolos mayormente ovoides y con márgenes enteros. Inflorescencia, racimos axilares con flores azulosas a violáceas. Fruto, una vaina lineal comprimida ligeramente recurvada con semillas color marrón oscuro a negras.

Hábitat: Áreas húmedas, perturbadas. Pasturas y zonas urbanas.

Technical name: ***Pueraria phaseoloides*** (Roxb.) Benth.

Symbol: PUPH2

Spanish common name: kudzu tropical

English common name: tropical kudzu

Family: Fabaceae

Growing habit: Herbaceous hairy vine up to 15 m long. Stems slender, rooting at the nodes upon contact with moist soil. Leaves alternate, trifoliate, mostly ovate with entire margins. Inflorescence axillary racemes with flowers blue to violet. Fruit a linear legume, slightly curved, with brown to black seeds.

Habitat: Humid areas. Disturbed sites. Pastures and urban sites.



Rhynchospora ciliata (G. Mey.) Kük.

A inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Rhynchospora ciliata*** (G. Mey.) Kük.

Símbolo: RHCI2

Sinónimo: ***Rhynchospora nervosa*** (Vahl) Boeckeler

Nombre común en español: yerba de estrella

Nombre común en inglés: beaksedge

Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de hasta 45 cm de alto. Sus tallos son triangulares. Inflorescencia, una cabezuela de espigas blancas subtendida por un verticilo de brácteas involucrales, éstas basalmente blancas.

Hábitat: Suelos muy húmedos. Pasturas, campos de cultivo abandonados. Jardines.

Technical name: ***Rhynchospora ciliata*** (G. Mey.) Kük.

Symbol: RHCI2

Synonym: ***Rhynchospora nervosa*** (Vahl) Boeckeler

Spanish common name: yerba de estrella

English common name: beaksedge

Family: Cyperaceae

Growing habit: Herb up to 45 cm tall. Stems triangular. Inflorescence a head of white spikelets subtended by a whorl of involucre bracts, these white basally.

Habitat: Wet soils. Pasturelands, abandoned cropland. Gardens.



Ricinus communis L.

A planta/[plant](#); **B** inflorescencia con flores y frutos/[inflorescence with flowers and fruits](#).

Nombre técnico: ***Ricinus communis*** L.
Símbolo: RICO3
Nombre común en español: higuera, ricino
Nombre común en inglés: castorbean, castor oil plant
Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Arbusto que alcanza hasta 6 m de alto. Tallos herbáceos y succulentos. Hojas alternas son de forma orbicular palmada, margen aserrado. Inflorescencia alargada, con flores masculinas verdes en la parte inferior y femeninas rojizas en la parte superior. Fruto una cápsula globosa y de apariencia espinosa, que desarrolla en racimos similar a las uvas. Las semillas son elipsoides.

Hábitat: Zonas cultivadas y perturbadas. Suelos arenosos y lómicos húmedos bien drenados. Orillas de ríos y quebradas.

Sus semillas son muy venenosas.

Technical name: ***Ricinus communis*** L.
Symbol: RICO3
Spanish common name: higuera, ricino
English common name: castorbean, castor oil plant
Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Shrub up to 6 m tall. Stem herbaceous and succulent. Leaves alternate, palmately lobed, the margins serrate. Terminal panicles with male green flowers below, and reddish female on top. Fruit an ovoid capsule, softly spiny, resembling grapes. Seeds ellipsoidal.

Habitat: Waste and cultivated grounds, sand and loamy soils, moist soils, well drained, mostly on river banks and creeks.

The seeds are highly poisonous.



Rottboellia cochinchinensis (Lour.) Clayton
A racimos/[racemes](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Rottboellia cochinchinensis*** (Lour.) Clayton

Símbolo: ROCO6

Sinónimo: ***Rottboellia exaltata*** (L.) L. f.

Nombre común en español: caminadora, yerba picante

Nombre común en inglés: itchgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto a ascendente que alcanza hasta 3 m de alto. Desarrolla raíces adventicias en la base de los tallos. Hojas delgadas, lanceoladas con alta densidad de pelos urticantes. La inflorescencia es una espiga con racimos cilíndricos. Las espiguillas son sésiles.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos. Campos de cultivo, tierras perturbadas y abandonadas.

Sus pelos causan irritación a la piel en humanos.

Technical name: ***Rottboellia cochinchinensis*** (Lour.) Clayton

Symbol: ROCO6

Synonym: ***Rottboellia exaltata*** (L.) L. f.

Spanish common name: caminadora, yerba picante

English common name: itchgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with erect to ascendant culms up to 3 m tall. Develops adventitious roots at the base of the culms. Leaves lanceolate, bearing dense and itchy hairs. Inflorescence a spike with cylindrical racemes. Spikelets sessile.

Habitat: Semiarid to humid soils. Cropland, disturbed and abandoned land.

Plant hairs irritate human skin.



Ruellia blechum L.

A rama/[branch](#); **B** planta con flor/[plant with flower](#).

Nombre técnico: ***Ruellia blechum*** L.

Símbolo: RUBL3

Nombre común en español: sornia, yerba de papagayo

Nombre común en inglés: **Browne's blechum, blackweed**

Familia: Acanthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento erecto a rastrero de hasta 70 cm de largo. Frecuentemente enraíza en los nudos basales; las ramas jóvenes son cuadrangulares. Hojas aovadas a aovadas-lanceoladas. Inflorescencia espigas terminales de cuatro lados. Corola color lavanda blanco o azul claro. El fruto es una cápsula con aproximadamente 16 semillas.

Hábitat: Suelos húmedos y semiáridos en áreas cultivadas o abandonadas.

Technical name: ***Ruellia blechum*** L.

Symbol: RUBL3

Spanish common name: sornia, yerba de papagayo

English common name: Browne's blechum, blackweed

Family: Acanthaceae

Growing habit: Herb, usually erect or procumbent, to 70 cm long, often rooting at the lower nodes, the younger branches quadrangular; leaves ovate to ovate-lanceolate. Inflorescence four sided terminal spikes, corolla lavender, white or light blue. Fruit a capsule, with approximately 16 seeds.

Habitat: Humid and semiarid soils, cropland and abandoned lands.



Saccharum spontaneum L.
A inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Saccharum spontaneum*** L.

Símbolo: SASP

Nombre común en español: caña salvaje

Nombre común en inglés: wild sugarcane

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que desarrolla rizomas duros y sus tallos alcanzan hasta unos 4 m de alto. Sus hojas son lanceoladas y tienen una vena central pronunciada. La inflorescencia es una panoja en forma piramidal, plumosa, vistosa y suave al tacto.

Hábitat: Persistente en una amplia variedad de suelos desde calcáreos a arcillosos. Mayormente en áreas húmedas costeras.

Technical name: ***Saccharum spontaneum*** L.

Symbol: SASP

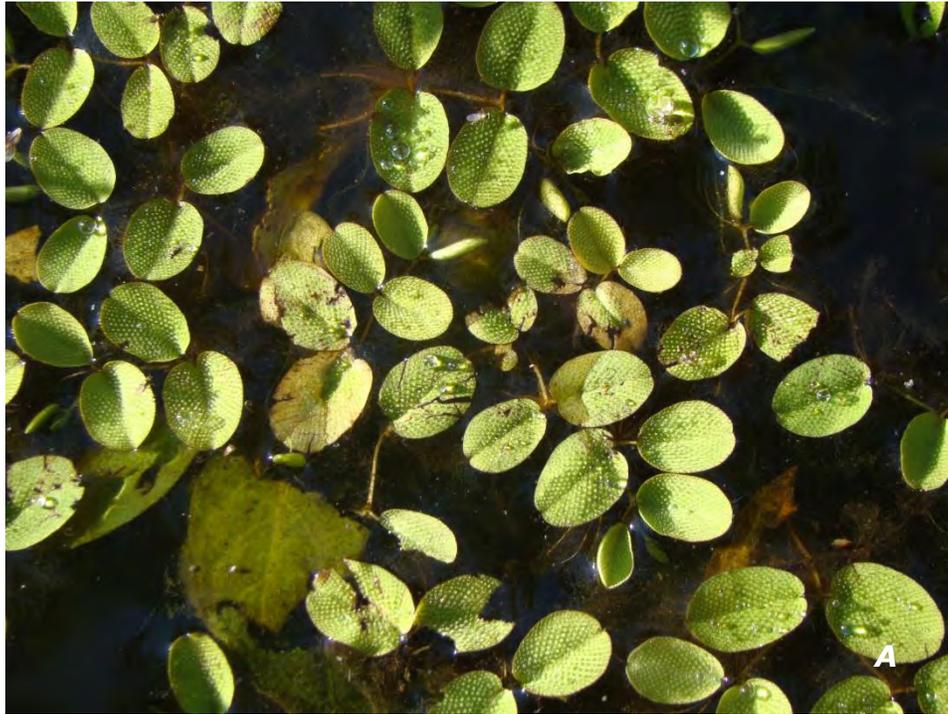
Spanish common name: caña salvaje

English common name: wild sugarcane

Family: Poaceae

Growing habit: Grass that develops strong rhizomes and culms up to 4 m tall. Leaves lanceolate with a very prominent midrib. Inflorescence a plumelike, showy and soft pyramidal panicle.

Habitat: Persists in an ample variety of soils from calcareous to deep clays, mostly in humid coastal areas.



Salvinia molesta Mitchell
A & B plantas/[plants](#).

Nombre técnico: **Salvinia molesta** Mitchell

Símbolo: SAMO5

Nombre común en español: Salvinia gigante

Nombre común en inglés: kariba weed

Familia: Salviniaceae

Forma de crecimiento: Helecho acuático flotante. Hojas de 0.5-4 cm de largo y oblongas. La parte superior de las hojas verdes está cubierta por hileras de pelos blancos y endurecidos.

Hábitat: En lagunas de agua dulce, charcas, ríos, zanjas y quebradas.

Technical name: **Salvinia molesta** Mitchell

Symbol: SAMO5

Spanish common name: Salvinia gigante

English common name: kariba weed

Family: Salviniaceae

Growing habit: Aquatic floating fern, fronds 0.5-4 cm long, oblong. The upper surface of the fronds covered with rows of whitish bristly hairs.

Habitat: In fresh water ponds, rivers, ditches and creeks.



Sansevieria hyacinthoides (L.) Druce
A plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Sansevieria hyacinthoides*** (L.) Druce

Símbolo: SAHY2

Nombre común en español: lengua de chucho, lengua de vaca, lengua de suegra

Nombre común en inglés: sweet sansevieria, Sansevieria, iguana tail

Familia: Asparagaceae

Forma de crecimiento: Herbácea rizomatosa de crecimiento erecto de hasta 1 m de alto. Hojas aplanadas, cerosas, carnosas, de color verde con moteado blanco verdoso. Flores blancas verdosas en racimos.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Suelos perturbados bien drenados. Regularmente en áreas semi sombreadas.

Technical name: ***Sansevieria hyacinthoides*** (L.) Druce

Symbol: SAHY2

Spanish common name: lengua de chucho, lengua de vaca, lengua de suegra

English common name: sweet sansevieria, Sansevieria, iguana tail

Family: Asparagaceae

Growing habit: Rhizomatous herb, erect, up to 1 m tall. Leaves flat, waxy, fleshy, green and mottled whitish green. Flowers whitish green and in racemes.

Habitat: Semiarid and humid areas. Disturbed well drained soils. Mostly in shady sites.



Scleria gaertneri Raddi

A & **B** plantas con inflorescencias/[plants with inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Scleria gaertneri*** Raddi
Símbolo: SCGA5
Nombre común en español: cortadora
Nombre común en inglés: cutting grass, razorgrass
Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento erecto. Tallos triangulares de hasta unos 3 m de alto. Hojas lineales, lustrosas, con venación prominente, márgenes finamente filosos. Inflorescencia terminal y axilar en panículas con aquenios globosos, lisos.

Hábitat: En áreas húmedas a muy húmedas, tierras de cultivo, huertos.

Technical name: ***Scleria gaertneri*** Raddi
Symbol: SCGA5
Spanish common name: cortadora
English common name: cutting grass, razorgrass
Family: Cyperaceae

Growing habit: Erect herb with triangular stems up to 3 m tall. Leaves linear, shiny, with prominent nerves, the margins finely barbed. Inflorescence terminal and axillary in panicles with smooth rounded achenes.

Habitat: In humid to wet areas, cropland, orchards.



Senna obtusifolia (L.) H. S. Irwin & Barneby
A flores/[flowers](#); **B** hojas/[leaves](#).

Nombre técnico: ***Senna obtusifolia*** (L.) H. S. Irwin & Barneby

Símbolo: SEOB4

Sinónimo: ***Cassia obtusifolia*** L.

Nombre común en español: dormidera, dormilona, hediondilla

Nombre común en inglés: sicklepod, Java-bean

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto pequeño con tallos glabros que alcanzan unos 90 cm de alto. Hojas compuestas con folíolos oblanceolados en pares. Flores amarillas en pares y una legumbre muy delgada ligeramente encorvada. Fruto legumbre que contiene entre 20-30 semillas achatadas, color marrón.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos. Áreas perturbadas, pasturas. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Senna obtusifolia*** (L.) H. S. Irwin & Barneby

Symbol: SEOB4

Synonym: ***Cassia obtusifolia*** L.

Spanish common name: dormidera, dormilona, hediondilla

English common name: sicklepod, Java-bean

Family: Fabaceae

Growing habit: Small shrub with glabrous stems up to 90 cm tall. Leaves compound producing oblanceolate leaflets in pairs. Flowers in pairs, yellow. Fruit a long, thin, curved legume, each with 20-30 compressed brown seeds.

Habitat: Semiarid to humid soils. Disturbed sites, pastureland and cropland.



Senna occidentalis (L.) Link
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Senna occidentalis*** (L.) Link

Símbolo: SEOC2

Sinónimo: *Cassia occidentalis* L.

Nombre común en español: cafeillo, hedionda

Nombre común en inglés: septicweed

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto pequeño de alrededor de 1.25 m de alto. Sus tallos son estriados y glabros. Sus hojas son elípticas. Racimos con flores amarillas.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos. Suelos perturbados, tierras de cultivo, pasturas.

Technical name: ***Senna occidentalis*** (L.) Link

Symbol: SEOC2

Synonym: *Cassia occidentalis* L.

Spanish common name: cafeillo, hedionda

English common name: septicweed

Family: Fabaceae

Growing habit: Small shrub reaching about 1.25 m tall. Stems striate and glabrous. Leaves elliptic. Produces yellow flowers in clusters.

Habitat: Semiarid and humid soils. Disturbed soils, cropland and pastureland.



Sesbania sesban (L.) Merr.
A flores/[flowers](#); **B** legumbres/[legumes](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Sesbania sesban*** (L.) Merr.

Símbolo: SESE8

Nombre común en español: gandulillo, Sesbania

Nombre común en inglés: riverhemp, Egyptian tea, Egyptian riverhemp

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto de 3 m de altura (en ocasiones más). Tallo color púrpura y en ocasiones es glabro o pubescente. Hojas pinadas compuestas y producen entre 6-27 pares de folíolos oblongos. Racimos con hasta 20 flores. Fruto legumbres cilíndricas y algo encorvadas.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos en zonas con estación de lluvias y sequías cortas. Tolera inundaciones y encharcamiento. Suelos ligeramente ácidos a muy alcalinos. Común a orillas de carreteras.

Technical name: ***Sesbania sesban*** (L.) Merr.

Symbol: SESE8

Spanish common name: gandulillo, Sesbania

English common name: riverhemp, Egyptian tea, Egyptian riverhemp

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub 3 m tall (often more). Stem purple colored, glabrous or pubescent. Leaves compound pinnate 6-27 pairs of oblong leaflets. Racemes with up to 20 flowers. Fruit legume, cylindrical somewhat curved.

Habitat: Semiarid to humid soils in areas with seasonal rains (short droughts). Tolerates flooding and stagnant waters. Slightly acid to alkaline soils. Common on roadsides.



Setaria barbata (Lam.) Kunth
A planta/[plant](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Setaria barbata*** (Lam.) Kunth

Símbolo: SEBA

Nombre común en español: palmilla, rabo de foca, yerba María

Nombre común en inglés: East Indian bristle grass, fox-tail grass,
Mary's grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea. Sus hojas con venación paralela notable. Sus tallos florales alcanzan unos 60 cm de alto. Inflorescencia panoja con forma piramidal.

Hábitat: Abundante en áreas semi-sombreadas en zonas semiáridas, húmedas y muy húmedas, mayormente en área de montaña del interior de Puerto Rico, bordes de bosques secundarios, quebradas, caminos y plantaciones de café.

Technical name: ***Setaria barbata*** (Lam.) Kunth

Symbol: SEBA

Spanish common name: palmilla, rabo de foca, yerba María

English common name: East Indian bristle grass, fox-tail grass, **Mary's grass**

Family: Poaceae

Growing habit: Grass. Leaves with prominent parallel veins. Culms up to 60 cm tall. Inflorescence a pyramid-shaped panicle.

Habitat: Abundant in shaded areas in semiarid, humid and very humid zones mostly in interior mountains of Puerto Rico, secondary forests, creeks, roads and coffee plantations.



Setaria parviflora (Poir.) Kerguelén
A plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Setaria parviflora*** (Poir.) Kerguélen

Símbolo: SEPA10

Nombre común español: cepillo de botellas

Nombre común en inglés: bottle brush, knotroot bristle grass, marsh
bristlegrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento decumbente a postrado que alcanza unos 31 cm de altura. Hojas lanceoladas; su tallo liso y con coloración púrpura. Inflorescencia racimo en forma de espiga (forma de rabo de zorra). Espiguillas color verde y púrpura.

Hábitat: En suelos húmedos, tierras de cultivo, pasturas, jardines, áreas perturbadas y abandonadas.

Technical name: ***Setaria parviflora*** (Poir.) Kerguélen

Symbol: SEPA10

Spanish common name: cepillo de botellas

English common name: bottle brush, knotroot bristle grass, marsh bristlegrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass decumbent to prostrate up to 31 cm tall. Leaves lanceolate. Stem smooth and purplish. Inflorescence a spike-like raceme (resembles a fox tail). Spikelets green to purplish.

Habitat: Mostly in humid soils, cropland, pastureland, gardens, disturbed and abandoned areas.



Sida acuta Burm f.

A planta con flor/[plant with flower](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Sida acuta*** Burm f.

Símbolo: SIAC3

Nombre común en español: escoba blanca, escobilla dulce

Nombre común en inglés: common wireweed, wire weed

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Subarbusto leñoso de crecimiento erecto de hasta 100 cm de alto, que desarrolla muchas ramitas. Sus hojas son alternadas lanceoladas a elípticas y con margen aserrado. Flores con pétalos amarillos a anaranjado pálido.

Hábitat: Tierras de cultivo, pasturas y tierras abandonadas. Áreas semiáridas a húmedas.

Technical name: ***Sida acuta*** Burm f.

Symbol: SIAC3

Spanish common name: escoba blanca, escobilla dulce

English common name: common wireweed, wire weed

Family: Malvaceae

Growing habit: Woody subshrub with erect growth up to 1 m tall. Multi-branched. Leaves alternate, lanceolate to elliptic with serrate margins. Flowers with yellow to pale orange petals.

Habitat: Cropland, pastureland, abandoned lands. Semiarid to humid areas.



Solanum americanum Mill.

A planta con frutos verdes/[plant with green fruits](#); **B** planta con frutos maduros/[plant with ripe fruits](#).

Nombre técnico: ***Solanum americanum*** Mill.

Símbolo: SOAM

Nombre común en español: mata de gallina, hierba mora

Nombre común en inglés: American black nightshade, American nightshade

Familia: Solanaceae

Forma de crecimiento: Sub-arbusto herbáceo de 1-1.5 m de alto. Sus hojas alternadas varían en tamaño, con margen ondulado. Flores blancas y en ocasiones púrpura pálido. Fruto globoso verde cambiando a negro al madurar.

Hábitat: Pasturas y tierras de cultivo. Tierras abandonadas.

Puede causar efectos tóxicos. Usada para contrarestar molestias estomacales.

Technical name: ***Solanum americanum*** Mill.

Symbol: SOAM

Spanish common name: mata de gallina, hierba mora

English common name: American black nightshade, American nightshade

Family: Solanaceae

Growing habit: Herbaceous subshrub 1-1.5 m tall. Leaves alternate, varying in size, with wavy margins. Flowers white, or occasionally light purple. Fruit globose, green turning black at maturity.

Habitat: Pastureland and cropland. Abandoned lands.

May cause toxic effects. Used in local medicine to suppress stomach disorders.



Solanum elaeagnifolium Cav.

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Solanum elaeagnifolium*** Cav.
Símbolo: SOEL
Nombre común en español: trompillo
Nombre común en inglés: bull nettle, silverleaf nightshade
Familia: Solanaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta de unos 50 cm de alto. Altamente pubescente en todas sus partes lo que le da un color verde grisáceo opaco. Tallos cubiertos con espinas rígidas, pequeñas. Hojas simples, alternas oblongas a lanceoladas en ocasiones con espinas, bordes ondulados. Flores color azul lavanda con cinco estambres notables color amarillo. Fruto verdoso globoso tornándose anaranjado-marrón al madurar.

Hábitat: Mayormente áreas secas y semiáridas. A orilla de carreteras y caminos. Tierras perturbadas y abandonadas. Pasturas y tierras de cultivo. Aparece generalmente después de fuegos. Mayormente al sur de Puerto Rico.

Contiene el alcaloide solanina, venenosa al ganado vacuno. Causa daños al tracto intestinal y al sistema nervioso. En casos severos puede causar alucinaciones, parálisis y muerte.

Technical name: ***Solanum elaeagnifolium*** Cav.
Symbol: SOEL
Spanish common name: trompillo
English common name: bull nettle, silverleaf nightshade
Family: Solanaceae

Growing habit: Herbaceous, erect, about 50 cm tall. Highly pubescent in all its parts, grayish-green. Stems with small rigid spines. Leaves simple, alternate, oblong-lanceolate, usually spiny, margins undulate. Flowers blue-lavender with five stamens, bright yellow. Fruit globose, green turning orange-brown when mature.

Habitat: Mostly dry to semiarid sites. Roadsides, trails. Disturbed and abandoned lands. Pastures and cropland. Generally appearing after fires. Mostly in southern Puerto Rico.

Contains the alkaloid solanine. Toxic to cattle. Causes damage to the intestinal tract and nervous system. In severe cases may cause hallucinations, paralysis and death.



Solanum torvum Sw.

A flores/[flowers](#); **B** tallo/[stem](#); **C** hojas/[leaves](#); **D** frutos/[fruits](#).

Nombre técnico: ***Solanum torvum*** Sw.
Símbolo: SOTO4
Nombre común en español: berenjena cimarrona
Nombre común inglés: turkey berry, prickly solanum
Familia: Solanaceae

Forma de crecimiento: Arbusto con múltiples ramas que alcanza una altura de hasta 4 m. Hojas simples, alternas, aovadas a elípticas, con una base redondeada y puntas agudas. Los márgenes de las hojas son irregularmente lobulados. Flores en grupos, color blanco. Sus tallos poseen espinas. Fruto en racimos semejantes a uvas. Este es de color verde amarillento.

Hábitat: Tierras de cultivo y tierras abandonadas, pasturas en áreas semiáridas y húmedas.

Puede causar efectos tóxicos.

Technical name: ***Solanum torvum*** Sw.
Symbol: SOTO4
Spanish common name: berenjena cimarrona
English common name: turkey berry, prickly solanum
Family: Solanaceae

Growing habit: Multi-stemmed shrub up to 4 m tall. Stems with spines. Leaves simple, alternate, ovate to elliptic with a rounded base and sharp pointed lobes, the margins irregularly lobulate. Flowers white, in clusters. Fruit green-yellowish, in racemes resembling grapes.

Habitat: Cropland, pasturelands, abandoned land in semiarid to humid areas.

May have toxic effects.



Solanum viarum Dunal

A frutos/fruits; **B** hojas/leaves; **C** espinas en hojas/spines in leaves;
D flor/flower.

Nombre técnico: ***Solanum viarum*** Dunal
Símbolo: SOVI2
Nombre común en español: berenjena
Nombre común en inglés: tropical soda apple
Familia: Solanaceae

Forma de crecimiento: Herbácea arbustiva espinosa de alrededor de 1-2 m de alto. Hojas anchas aovadas lobuladas, con pelos suaves y espinas por ambos lados. Tallos espinosos, pubescentes acanalados. Flor con cinco pétalos blancos y centro amarillento. Fruto globoso verde con moteados blanquesinos; se torna amarillo naranja al madurar.

Hábitat: Suelos húmedos. Tierras de cultivo y pastos. Caminos y tierras abandonadas.

Puede causar efectos tóxicos.

Technical name: ***Solanum viarum*** Dunal
Symbol: SOVI2
Spanish common name: berenjena
English common name: tropical soda apple
Family: Solanaceae

Growing habit: Herbaceous spiny shrub 1-2 m tall. Leaves broad, ovate lobulate, with soft hairs and spines on both faces. Stems spiny, pubescent. Flower with five white petals, yellowish in the center. Fruit globose, green with mottled white stripes; fruit turns orange yellow when mature.

Habitat: Humid soils. Cropland, pastureland. Roadsides and abandoned lands.

May have toxic effects.



Sorghum halepense (L.) Pers.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B & C** hojas y tallos/[leaves and stems](#);
D rizoma/[rhizome](#).

Nombre técnico: ***Sorghum halepense*** (L.) Pers.

Símbolo: SOHA

Nombre común en español: yerba Johnson

Nombre común en inglés: Johnsongrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que desarrolla rizomas y forma cepas robustas. Sus tallos florales alcanzan hasta 4 m de alto dependiendo del lugar en donde crece. Sus hojas muestran una prominente vena central. Los márgenes de las hojas son ásperos. Inflorescencia una panoja piramidal de entre 15-20 cm de largo.

Hábitat: Suelos húmedos. Tierras de cultivo, pastos, tierras de cultivo abandonadas, perturbadas, a orillas de caminos y carreteras.

Los rebrotes, plantas maltratadas o después de sequías, pueden ser tóxicos al ganado.

Technical name: ***Sorghum halepense*** (L.) Pers.

Symbol: SOHA

Spanish common name: yerba Johnson

English common name: Johnsongrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass that develops rhizomes and robust clumps. Floral culms up to 4 m tall depending on the environment. Leaves with a prominent midrib, margins scabrous. Inflorescence a pyramidal panicle 15-20 cm long.

Habitat: Humid soils. Cropland, pastureland, abandoned cropland, disturbed lands, roadsides and trails.

Young shoots, wilted or damaged plants can be dangerous to cattle.



Spathodea campanulata P. Beauv.
A & B inflorescencia/[inflorescence](#); **C** tallo/[stem](#); **D** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Spathodea campanulata*** P. Beauv.

Símbolo: SPCA2

Nombre común en español: tulipán Africano, meaito

Nombre común en inglés: African tulip tree, flame of the forest, fireball

Familia: Bignoniaceae

Forma de crecimiento: Árbol mediano a grande. Tallos carnosos color grisáceo y con pequeños lenticelos. Hojas pinaticompuestas; foliolos elípticos (en ocasiones aovados) y rugosos. Flor vistosa, corola anaranjado rojizo brillante. Fruto cápsula lanceolada color marrón claro.

Hábitat: Suelos en áreas húmedas. Tierras de cultivo abandonadas, pasturas y lugares perturbados. Bancos de ríos y quebradas.

Technical name: ***Spathodea campanulata*** P. Beauv.

Symbol: SPCA2

Spanish common name: tulipán Africano, meaito

English common name: African tulip tree, flame of the forest, fireball

Family: Bignoniaceae

Growing habit: Medium to large size tree. Stem fleshy, grayish in color with small lenticels. Leaves elliptic (occasionally ovate) and crinkled. Flowers showy, bright reddish-orange. Capsule light brown, lanceolate.

Habitat: Soils in humid areas. Cropland, pastureland. Disturbed sites. Riverbanks.



Sphagneticola trilobata (L.) Pruski
A planta con flores/[plant with flowers](#).

Nombre técnico: ***Sphagneticola trilobata*** (L.) Purski

Símbolo: SPTR6

Sinónimo: ***Wedelia trilobata*** (L.) Hitchc.

Nombre común en español: Wedelia

Nombre común inglés: Bay Biscayne creeping oxeye

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea rastreara o escandente, no enraizada en los nudos, que alcanza unos 2 m de largo. Hojas sésiles, oblanceoladas a rómbicas, carnosas, márgenes dentados. Flores amarillas.

Hábitat: Áreas semiáridas a húmedas. Carreteras y caminos. Jardines.

Technical name: ***Sphagneticola trilobata*** (L.) Purski

Symbol: SPTR6

Synonym: ***Wedelia trilobata*** (L.) Hitchc.

Spanish common name: Wedelia

English common name: Bay Biscayne creeping oxeye

Family: Asteraceae

Growing habit: Trailing herb, not rooting at the nodes, about 2 m long. Leaves sessile, oblanceolate to rhombic, somewhat fleshy, with margins toothed. Flowers yellow.

Habitat: Semiarid to humid areas. Roadsides, trails. Gardens.



Sporobolus indicus (L.) R. Br.
A inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Sporobolus indicus*** (L.) R. Br.

Símbolo: SPIN4

Nombre común en español: cerrillo, matojo de burro, matojillo, serrillo

Nombre común en inglés: smutgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que forma cepas y tallo duros de alrededor de 1 m de alto. Hojas lanceoladas, finas, glabras excepto en los bordes apicales en donde se observan pequeños vellos. Inflorescencia una panoja terminal solitaria generalmente comprimida.

Hábitat: Suelos húmedos. Pasturas, tierras de cultivo abandonadas, áreas abiertas.

Technical name: ***Sporobolus indicus*** (L.) R. Br.

Symbol: SPIN4

Spanish common name: cerrillo, matojo de burro, matojillo, serrillo

English common name: smutgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass that develops tufted erect clumps up to 1 m tall. Leaves lanceolate, thin, glabrous except at the apical margins where some hairs are present. Inflorescence a terminal solitary panicle usually compressed.

Habitat: Humid soils. Pastureland, abandoned cropland, open fields.



Stachytarpheta jamaicensis (L.) Vahl
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Stachytarpheta jamaicensis*** (L.) Vahl

Símbolo: STJA

Nombre común en español: verbena

Nombre común en inglés: light-blue snakeweed

Familia: Verbenaceae

Forma de crecimiento: Herbácea arbustiva de hasta 1 m de alto. Sus tallos tienden a ser leñosos en la base y casi lisos. Hojas simples y opuestas, de ovoides a elípticas con los bordes aserrados. Inflorescencia una espiga terminal o axilar con flores color lila, púrpura o azul. La fruta se divide en dos segmentos.

Hábitat: Zonas secas, semiáridas y húmedas. Suelos perturbados, caminos, tierras cultivadas, tierras de pastoreo y abandonadas.

Technical name: ***Stachytarpheta jamaicensis*** (L.) Vahl

Symbol: STJA

Spanish common name: verbena

English common name: light-blue snakeweed

Family: Verbenaceae

Growing habit: Herbaceous shrub up to 1 m tall. Stems smooth and woody at the base. Leaves simple, opposite, ovate to elliptic with margins serrate. Inflorescence a terminal or axillary panicle. Flowers lilac, purple or blue. Fruit divided into two segments.

Habitat: Dry, semiarid and humid zones. Disturbed soils, roads, trails, cropland, pastureland and abandoned land.



Stylosanthes hamata (L.) Taubert
A flor/[flower](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Stylosanthes hamata*** (L.) Taubert

Símbolo: STHA

Nombre común en español: alfalfita

Nombre común en inglés: cheesytoes, pencil flower, stylo

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea semierecta a postrada de hasta 75 cm de alto (usualmente menos). Hojas trifoliadas. Inflorescencia con flores pequeñas amarillas. Fruto una legumbre con dos segmentos.

Hábitat: Suelos pobres hasta suelos muy fértiles en zonas semiáridas a húmedas. Jardines.

Technical name: ***Stylosanthes hamata*** (L.) Taubert

Symbol: STHA

Spanish common name: alfalfita

English common name: cheesytoes, pencil flower, stylo

Family: Fabaceae

Growing habit: Herb, semierect to prostrate up to 75 cm tall (usually less). Leaves trifoliolate. Inflorescence with tiny yellow flowers. Fruit a two-segmented legume.

Habitat: Poor to highly fertile soils in semiarid to humid areas. Gardens.



A



B

Synedrella nodiflora (L.) Gaertn.
A & B plantas con flores/[plants with flowers](#).

Nombre técnico: ***Synedrella nodiflora*** (L.) Gaertn.

Símbolo: SYNO

Nombre común en español: cerbatana, serbatana, venturosa

Nombre común en inglés: Cinderella weed, nodeweed

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea pequeña ramificada, erecta hasta 90 cm de alto. Hojas ovadas o elípticas con bordes aserrados. Flores diminutas amarillas.

Hábitat: Tierras de cultivo y pasturas. Áreas perturbadas y abandonadas. Sombra parcial y pleno sol en suelos semiáridos y húmedos.

Technical name: ***Synedrella nodiflora*** (L.) Gaertn.

Symbol: SYNO

Spanish common name: cerbatana, serbatana, venturosa

English common name: Cinderella weed, nodeweed

Family: Asteraceae

Growing habit: Small branched herb with erect growth up to 90 cm tall. Leaves ovoid to elliptic, margins serrate. Flowers small, yellow.

Habitat: Cropland, pastureland. Disturbed and abandoned fields. Partial shade to full sun in semiarid to humid soils.



Syngonium podophyllum Schott

A & B hojas/[leaves](#).

Nombre técnico: ***Syngonium podophyllum*** Schott

Símbolo: SYPO

Nombre común en español: bejuco de agua

Nombre común en inglés: American evergreen, arrowhead vine, goosefoot

Familia: Araceae

Forma de crecimiento: Bejuco trepador que alcanza unos 5 m de largo creciendo sobre árboles. Hojas variables, las juveniles lanceoladas, las adultas digitadas con 3-11 hojuelas. Inflorescencia una espata color blanco verdoso de unos 10 cm de largo.

Hábitat: Áreas húmedas y muy húmedas, mayormente semi-sombreadas. Hondonadas con microclima húmedo en áreas semiáridas.

Technical name: ***Syngonium podophyllum*** Schott

Symbol: SYPO

Spanish common name: bejuco de agua

English common name: American evergreen, arrowhead vine, goosefoot

Family: Araceae

Growing habit: Climbing herbaceous vine up to 5 m long, usually on trees. Leaf shape is variable, young leaves lanceolate, mature leaves digitate, 3-11 leaflets. Inflorescence a greenish white spathe about 10 cm long.

Habitat: Humid and very humid areas, mostly semi-shaded. Ravines with humid microclimate in semiarid areas.



Tephrosia cinerea (L.) Pers.
A flores/[flowers](#); **B** legumbre/[legume](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Tephrosia cinerea*** (L.) Pers.

Símbolo: TECI

Nombre común en español: añil cenizo

Nombre común en inglés: ashen hoarypea

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea rastrera. Hojas lanceoladas. Flores color lila o morado palido en racimos. Fruto, una legumbre aplanada con hasta 10 semillas.

Hábitat: Áreas bien drenadas y mayormente soleadas. Arenas de playas y áreas rocosas. Jardines.

Tóxica. Puede causar dermatitis.

Technical name: ***Tephrosia cinerea*** (L.) Pers.

Symbol: TECI

Spanish common name: añil cenizo

English common name: ashen hoarypea

Family: Fabaceae

Growing habit: Prostrate herb. Leaves lanceolate. Flowers lilac to pale purple, in racemes. Fruit a flattened legume with up to 10 seeds.

Habitat: Well drained, mostly sunny sites. Near sandy beaches and rocky sites. Gardens.

Toxic. May cause dermatitis.



Thunbergia alata Bojer ex Sims
A hojas y flor/[leaves and flower](#).

Nombre técnico: ***Thunbergia alata*** Bojer ex Sims

Símbolo: THAL3

Nombre común en español: ojo de poeta, culo de poeta, Susana

Nombre común en inglés: black-eyed Susan vine

Familia: Acanthaceae

Habito de crecimiento: Bejuco. Hojas en forma acorazonada, con bordes lisos. Flor color anaranjado con centro oscuro.

Habitat: Mayormente sobre arbustos en áreas semi-sombreadas y húmedas. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Thunbergia alata*** Bojer ex Sims

Symbol: THAL3

Spanish common name: ojo de poeta, culo de poeta, Susana

English common name: black-eyed Susan vine

Family: Acanthaceae

Growing habit: Vine. Leaves heart-shaped, with smooth margins. Flowers orange colored with dark center.

Habitat: Mostly on shrubs in semi shaded and humid sites. Cropland.



Tillandsia recurvata (L.) L.
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Tillandsia recurvata*** (L.) L.

Símbolo: TIRE

Nombre común en español: nido de gungulén

Nombre común en inglés: bunch moss, small ball moss

Familia: Bromeliaceae

Forma de crecimiento: Epífita con crecimiento esferoidal, semejante a un nido de ave. Sus hojas parecidas a agujas miden entre 4 a 12 cm de largo. Flores de color azul pálido a violeta.

Hábitat: Crece sobre ramas de árboles, arbustos y tendido eléctrico en áreas semi áridas a húmedas y semi sombra.

Technical name: ***Tillandsia recurvata*** (L.) L.

Symbol: TIRE

Spanish common name: nido de gungulén

English common name: bunch moss, small ball moss

Family: Bromeliaceae

Growing habit: Epiphyte with a spheroid shape, resembling a bird's nest. Leaves similar to needles, 4 to 12 cm long. Flowers pale blue or violet.

Habitat: On stems and branches of trees and shrubs and electrical lines in semi arid to humid areas and partial shade.



***Tragia volubilis* L.**

A tallos y hojas/[stems and leaves](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Tragia volubilis*** L.

Símbolo: TRVO

Nombre común en español: pringamosa

Nombre común en inglés: stinging vine, fireman

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Bejuco. Crece enredándose sobre ramas de árboles, arbustos y cercas. Sus hojas elípticas, muy velludas, aserradas.

Hábitat: Áreas boscosas en zonas secas y semiáridas. Tierras de cultivo.

Pelos muy urticantes.

Technical name: ***Tragia volubilis*** L.

Symbol: TRVO

Spanish common name: pringamosa

English common name: stinging vine, fireman

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Vine. Grows upon branches of trees, shrubs and fences. Leaves elliptic, very pilose, serrate.

Habitat: Dry, semi-dry forests. Cropland.

Very stinging hairs.



***Trianthema portulacastrum* L.**

A, B, C plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Trianthema portulacastrum*** L.

Símbolo: TRPO2

Nombre común en español: peseta, verdolaga de hoja ancha

Nombre común en inglés: desert horse purslane, pigweed

Familia: Aizoaceae

Forma de crecimiento: Herbácea. De crecimiento prostrado, alcanza hasta 1 m de alto. Hojas suculentas, de forma oval y crecen en pares opuestas y de tamaño diferente. Flores pequeñas color lila. Tallos carnosos de color verde a rojizo.

Hábitat: Tierras de cultivo y perturbadas.

Technical name: ***Trianthema portulacastrum*** L.

Symbol: TRPO2

Spanish common name: peseta, verdolaga de hoja ancha

English common name: desert horse purslane, pig weed

Family: Aizoaceae

Growing habit: Herb. Prostrate up to 1 m tall. Leaves succulent, oval shaped, in opposite pairs of unequal size. Flowers tiny, lilac. Stems fleshy, green to reddish.

Habitat: Cropland, disturbed lands.



Tridax procumbens L.

A flor/flower; **B** fruto/fruit; **C** planta/plant.

Nombre técnico: ***Tridax procumbens*** L.

Símbolo: TRPR5

Nombre común en español: Pancha, yerba de San José del Monte

Nombre común en inglés: coat buttons

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea semipostrada con tallos delgados, pubescentes y alargados que alcanzan hasta 50 cm de alto. Hojas simples, opuestas y lanceoladas a ovoides con márgenes irregularmente dentados. Inflorescencia terminal solitaria.

Hábitat: Suelos perturbados en áreas secas a húmedas. Jardines, patios, orillas de carreteras.

Technical name: ***Tridax procumbens*** L.

Symbol: TRPR5

Spanish common name: Pancha, yerba de San José del Monte

English common name: coat buttons

Family: Asteraceae

Growing habit: Decumbent herb, with thin hairy stems up to 50 cm tall. Leaves simple, opposite and lanceolate to ovate with margins irregularly dentate. Inflorescence a solitary, terminal.

Habitat: Disturbed soils on arid to humid sites. Gardens, lawns, roadsides.



Triphasia trifolia (Burm.f.) P. Wilson
A & **B** plantas y frutos/[plants and fruits](#).

Nombre técnico: ***Triphasia trifolia*** (Burm. F.) P. Wilson

Símbolo: TRTR7

Nombre común en español: china de Bakón, chinita, limón de Jerusalén, limoncito

Nombre común en inglés: limeberry

Familia: Rutaceae

Forma de crecimiento: Arbusto siempreverde de hasta 3 m de alto. Hojas trifoliadas de color verde oscuro brillante. Con pares de espinas en axilas de las hojas. Flores con tres pétalos blancos. Fruto ovoidal rojizo. Comestible.

Hábitat: Bosque seco a húmedo. Suelos calizos. Pasturas.

Technical Name: ***Triphasia trifolia*** (Burm. F.) P. Wilson

Symbol: TRTR7

Spanish common name: china de Bakón, chinita, limón de Jerusalén, limoncito

English common name: limeberry

Family: Rutaceae

Growth habit: Evergreen shrub up to 3 m tall. Leaves trifoliate, glossy, dark green. Spines paired in leaf axils. Flowers white, with three petals. Fruit ovoid, reddish and edible.

Habitat: Dry to humid forest. Calcareous soils. Pastureland.



Triumfetta semitriloba Jacq.
A inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Triumfetta semitriloba*** Jacq.

Símbolo: TRSE4

Nombre común en español: cadillo de perro, cadillo

Nombre común en inglés: black bush, burweed, Sacramento burbark

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Herbácea semi arbustiva de hasta unos 2 m de alto. Hojas variables en forma pero usualmente aovadas a lanceoladas y algo lobuladas con margen aserrado. Flores color amarillo. Fruto una cápsula cubierta por pelos duros y filamentosos.

Hábitat: Orilla de carreteras, tierras abandonadas. Pasturas.

Technical name: ***Triumfetta semitriloba*** Jacq.

Symbol: TRSE4

Spanish common name: cadillo de perro, cadillo

English common name: black bush, burweed, Sacramento burbark

Family: Malvaceae

Growing habit: Herbaceous, semi-shrub up to 2 m tall. Leaves variable in shape but usually ovate to lanceolate and lobulate with serrate margins. Flowers yellow. Fruit a puberulent capsule with hooked bristles.

Habitat: Roadsides. Abandoned land. Pastureland.



Typha domingensis Pers.

A plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Typha domingensis*** Pers.

Símbolo: TYDO

Nombre común en español: yerba enea

Nombre común en inglés: southern cattail

Familia: Typhaceae

Forma de crecimiento: Herbácea que asemeja una gramínea y alcanza unos 2 m de alto. Hojas esponjosas alargadas y estrechas, con espacios de aire. Desarrolla rizomas. La inflorescencia es cilíndrica color marrón rojizo.

Hábitat: Acuática de agua dulce, emergente, enraizada. En lagos, lagunas, canales, zanjas.

Technical name: ***Typha domingensis*** Pers.

Symbol: TYDO

Spanish common name: yerba enea

English common name: southern cattail

Family: Typhaceae

Growing habit: Herb grass-like, up to 2 m tall developing rhizomes. Leaves spongy, lanceolate and narrow with air spaces. Inflorescence cylindrical, reddish brown.

Habitat: Fresh water aquatic. Emergent, rooted. In lakes, lagoons, channels and ditches.



Urena lobata L.

A flor/flower; **B** hojas/leaves; **C** planta/plant.

Nombre técnico: ***Urena lobata*** L.

Símbolo: URLO

Nombre común en español: cadillo de hoja ancha

Nombre común en inglés: Caesar weed

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Sub-arbusto pequeño erecto que alcanza unos 2 m de alto. Hojas palmadas-lobuladas y ásperas. La flor es color rosado-violáceo y la fruta es globosa y muy pubescente.

Hábitat: Áreas perturbadas. Suelos mayormente húmedos. Pasturas, tierras de cultivo y abandonadas.

Technical name: ***Urena lobata*** L.

Symbol: URLO

Spanish common name: cadillo de hoja ancha

English common name: Caesar weed

Family: Malvaceae

Growing habit: Subshrub up to 2 m tall. Leaves palmate lobulately and rugose. Flowers pink to purplish. Fruit globose, very pubescent.

Habitat: Cropland, pastureland, abandoned lands, disturbed lands in semiarid and humid areas.



Urea baccifera (L.) Gaudich.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** hojas y tallos/[leaves and stems](#); **C** hoja/[leaf](#); **D** tallo/[stem](#).

Nombre técnico: ***Urera baccifera*** (L.) Gaudich ex Wedd.

Símbolo: URBA

Nombre común en español: ortiga brava, ortiga

Nombre común en inglés: scratchbush, stinging nettle

Familia: Urticaceae

Forma de crecimiento: Arbusto-árbol, que desarrolla tallos, ramas y hojas muy espinosos alcanzando unos 4 m de altura. En los tallos se pueden observar lenticelos y cicatrices en las ramas. Sus hojas son alternas, dentadas.

Hábitat: Mayormente en bosques húmedos. Orillas de ríos y quebradas.

Muy urticante. Puede causar dermatitis.

Technical name: ***Urera baccifera*** (L.) Gaudich ex Weed.

Symbol: URBA

Spanish common name: ortiga brava, ortiga

English common name: scratchbush, stinging nettle

Family: Urticaceae

Growing habit: Tree/shrub about 4 m tall. Stems, twigs and leaves with spines. Stems with lenticels and scarred. Leaves alternate, dentate.

Habitat: Mostly in humid forests. Borders of creeks and rivers.

Very stinging. May cause dermatitis.



Urochloa brizantha (Hochst. Ex A. Rich) R. D. Webster
A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Urochloa brizantha*** (Hochst. Ex A. Rich) R. D. Webster

Símbolo: URBR2

Nombre común en español: **bandera, "signal"**

Nombre común en inglés: signal grass, palisade grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento decumbente a postrado de alrededor de 1 m de alto, que crece formando un manto sobre el suelo. Hojas lanceoladas con alguna velloidad. Inflorescencia una panoja generalmente con cuatro racimos que están arreglados en una misma dirección, de aquí su nombre **"bandera"**. Espiguillas velludas y de color verde con terminaciones púrpura.

Hábitat: Se adapta mejor a suelos arcillosos húmedos. Se utiliza como forraje pero puede encontrarse a orilla de carreteras, jardines y áreas perturbadas, húmedas.

Technical name: ***Urochloa brizantha*** (Hochst. Ex A. Rich) R. D. Webster

Symbol: URBR2

Spanish common name: bandera, "signal"

English common name: signal grass, palisade grass

Family: Poaceae

Growing habit: Erect to prostrate grass up to 1 m tall. Forms a mat. Leaves lanceolate somewhat hairy. Inflorescence a panicle generally with four racemes growing in the same direction (like a signal); spikelets hairy, green colored with purple tips.

Habitat: It is better adapted to humid clay soils. Although it is used as a forage grass, it also grows in roadsides, gardens and disturbed areas.



Urochloa distachya (L.) T.Q. Nguyen
A & **B** inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#).

Nombre técnico: ***Urochloa distachya*** (L.) T.Q. Nguyen

Símbolo: URDI5

Sinónimos: ***Brachiaria subquadripa*** (Trin.) Hitchc., ***Urochloa subquadripa*** (Trin.) R. Webster

Nombre común en español: gramita

Nombre común en inglés: tropical signalgrass, Alexandergrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento rastrero que forma estolones de 1 m de largo. Alcanza una altura de 75 cm. Hojas lanceoladas. Tiene una inflorescencia tipo panoja con usualmente 3-5 racimos.

Hábitat: Suelos húmedos. Tolera sombra parcial. Tierras de cultivo, pasturas, jardines y céspedes.

Technical name: ***Urochloa distachya*** (L.) T.Q. Nguyen

Symbol: URDI5

Synonyms: ***Brachiaria subquadripa*** (Trin.) Hitchc., ***Urochloa subquadripa*** (Trin.) R. Webster

Spanish common name: gramita

English common name: tropical signalgrass, Alexandergrass

Family: Poaceae

Growing habit: Creeping grass that develops stolons about 1 m long. Flowering culms grow about 75 cm tall. Leaves lanceolate. Inflorescence a panicle usually with 3-5 racemes.

Habitat: Humid soils. Tolerates partial shade. Cropland, pastureland, gardens and turf.



Urochloa mosambicensis (Hack.) Dandy
A hojas/[leaves](#); **B** inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Urochloa mosambicensis*** (Hack.) Dandy

Símbolo: URMO80

Nombre común en español: yerba Mozambique

Nombre común en inglés: African liverseed grass, gonya grass, sabi grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que desarrolla estolones y rizomas; mide hasta 1 m de altura. Es frecuente que los tallos enraízen cerca de la base de la planta y tiende a crecer de forma erecta a decumbente. Sus hojas son lanceoladas, velludas. Inflorescencia una panoja sencilla con 2-6 racimos.

Hábitat: Áreas secas y semiáridas hacia el sur de Puerto Rico. Suelos arcillosos y arenosos y es relativamente tolerante a sequías. No tolera aguas estancadas. Tierras de cultivo, pasturas, a orillas de carreteras y caminos.

Technical name: ***Urochloa mosambicensis*** (Hack.) Dandy

Symbol: URMO80

Spanish common name: yerba Mozambique

English common name: African liverseed grass, gonya grass, sabi grass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass developing stolons and rhizomes, up to 1 m tall. Frequently the culms root at the lower nodes and grow erect to decumbent. Leaves lanceolate, hairy. Inflorescence a panicle with 2-6 racemes.

Habitat: Dry and semi-dry areas in southern Puerto Rico. Neutral to alkaline-clay and sandy soils. Drought tolerant. Does not tolerate waterlogging. Cropland, pastureland, roadsides, trails.



Urochloa mutica (Forssk.) T.Q. Nguyen
A tallo y hojas/[stem and leaves](#); **B** [inflorescencia/inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Urochloa mutica*** (Forssk.) T.Q. Nguyen

Símbolo: URMU

Sinónimo: ***Brachiaria mutica*** (Forssk.) Stapf, ***B. purpurascens*** (Raddi) Henr.,
Panicum muticum Forssk., ***P. purpurascens*** Raddi

Nombre común en español: malojillo, yerba pará

Nombre común en inglés: para grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea estolonífera. Forma un manto denso de 1 m sobre el terreno. Sus estolones alcanzan unos 2 m de largo. Tallos ahuecados con nudos que tienden a enraizar. Los nudos y las hojas producen muchos vellos. Hojas lanceoladas. Inflorescencia una panoja abierta de entre 9-15 cm de largo de color verde a púrpura.

Hábitat: Suelos de aluvión. Suelos con alta capacidad de retención de aguas. Áreas costeras e interior húmedo. Humedales. Tierras de cultivo y abandonadas.

Technical name: ***Urochloa mutica*** (Forssk.) T.Q. Nguyen

Symbol: URMU

Synonym: ***Brachiaria mutica*** (Forssk.) Stapf, ***B. purpurascens*** (Raddi) Henr.,
Panicum muticum Forssk., ***P. purpurascens*** Raddi

Spanish common name: malojillo, yerba pará

English common name: para grass

Family: Poaceae

Growing habit: Stoloniferous grass. Grows forming a 1 m dense canopy. The stolons may reach 2 m long. Culms are hollow with nodes usually rooting. Nodes and leaves are very hairy. Leaves lanceolate. Inflorescence an open panicle 9-15 cm long, green to purplish.

Habitat: Alluvial soils. Soils with high water holding capacity. Coastal and interior humid areas. Wetlands. Cropland and abandoned fields.



Vachellia farnesiana (L.) Wight & Arn.

A tallo/[stem](#); **B** inflorescencias/[inflorescences](#); **C** legumbre/[legume](#).

Nombre técnico: ***Vachellia farnesiana*** (L.) Wight & Arn.

Sinónimo: ***Acacia farnesiana*** (L.) Willd.

Símbolo: VAFA

Nombre común en español: aroma, rayo

Nombre común en inglés: sweet acacia, casha, cashia

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Árbol-arbusto que alcanza 5.5 m de altura y produce uno o más troncos. Sus ramas crecen en forma de zigzag y producen un par de espinas en los nudos. Sus hojas son bipinadas. Desarrolla cabezuelas globosas solitarias o en grupos, de flores pequeñas de color amarillo intenso. Fruto, legumbres algo endurecidas ligeramente encorvadas, subcilíndricas.

Hábitat: No tolera sombra. Prefiere suelos neutros a ligeramente alcalinos. Se encuentra en los bosques secos, matorrales y regiones secas costaneras. Pasturas.

Technical name: ***Vachellia farnesiana*** (L.) Wight & Arn.

Synonym: ***Acacia farnesiana*** (L.) Willd.

Symbol: VAFA

Spanish common name: aroma, rayo

English common name: sweet acacia, casha, cashia

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub or small tree to 5.5 m tall with many zigzag branches, bearing stipular spines at the nodes; leaves bipinnate, petiole bearing a small gland; heads one to few, globular; flowers small, yellow; fruit, legumes linear-oblong, slightly curved, somewhat hardened.

Habitat: Not tolerant to shade. At lower elevations, mostly in dry districts. Prefer neutral to slightly alkaline soils. Pastureland.



Vachellia macracantha (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Seiger & Ebinger
A tallo y legumbres/[stems and legumes](#); **B** tallo, hojas y flores/[stem, leaves and flowers](#).

Nombre técnico: ***Vachellia macracantha*** (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Seiger & Ebinger

Símbolo: VAMA4

Sinónimo: ***Acacia macracantha*** Humb. & Bonpl. ex Willd.

Nombre común en español: Acacia, tamarindo silvestre

Nombre común en inglés: stink casha, wild tamarind, pork nut

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Árbol-arbusto espinoso de hasta 10 m de alto. Desarrolla ramas en forma de zigzag desde la base del tronco, pubescente y con lenticelas. Hojas bipinadas. Desarrolla cabezuelas solitarias o en grupos, de flores color amarillo intenso. Fruto, una legumbre achatada de unos 10 cm de largo.

Hábitat: Bosque seco, pasturas. Más común en Islas Vírgenes Americanas.

Technical Name: ***Vachellia macracantha*** (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Seiger & Ebinger

Symbol: VAMA4

Synonym: ***Acacia macracantha*** Humb. & Bonpl. ex Willd.

Spanish common name: Acacia, tamarindo silvestre

English common name: stink casha, wild tamarind, pork nut

Family: Fabaceae

Growth habit: Spiny tree-shrub up to 10 m tall. Develops zigzag branches from the base of the trunk, pubescent, and with lenticels. Leaves bipinnate. Fruit legume, about 10 cm long, flattened.

Habitat: Dry forest, pastureland. Most common in U.S. Virgin Islands.



Wissadula hernandioides (L' Hér.) Garcke
A flor/flower; **B** fruto/fruit; **C** planta/plant.

Nombre técnico: ***Wissadula hernandioides*** (L' Hér.) Garcke

Símbolo: WIHE3

Sinónimo: ***Wissadula amplissima*** (L' Hér.) Garcke

Nombre común en español: cintillo

Nombre común en inglés: big yellow velvetleaf

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Herbácea arbustiva de hasta 1.5 m de alto. Hojas acorazonadas y con vellosidad. Flores con cinco pétalos amarillo brillante producidas en inflorescencias terminales.

Hábitat: Tierras de cultivo, pasturas, orillas de carreteras, caminos. Tierras abandonadas.

Technical name: ***Wissadula hernandioides*** (L' Hér) Garcke

Symbol: WIHE3

Synonym: ***Wissadula amplissima*** (L' Hér.) Garcke

Spanish common name: cintillo

English common name: big yellow velvetleaf

Family: Malvaceae

Growing habit: Shrubby herb up to 1.5 m tall. Leaves heart-shaped pilose. Flowers with five petals, bright yellow, in terminal inflorescences.

Habitat: Cropland, pastureland, roadsides, trails. Abandoned land.



Ziziphus mauritiana Lam.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** tallos/[stems](#); **C** hojas/[leaves](#).

Nombre técnico: ***Ziziphus mauritiana*** Lam.

Símbolo: ZIMA

Nombre común en español: aprín, yuyubí, jujube, azufaifo Africano

Nombre común en inglés: Indian jujube, chinee apple, Chinese apple,

Chinese date, cottony jujube, Indian cherry, Indian plum, jujube

Familia: Rhamnaceae

Forma de crecimiento: Árbol pequeño, espinoso de hasta 10 m de alto. Flores blancas a verde claro. Fruto color anaranjado a marrón.

Hábitat: Bosque seco. Orillas de carreteras, tierras agrícolas, bancos de ríos y quebradas.

Technical Name: ***Ziziphus mauritiana*** Lam.

Symbol: ZIMA

Spanish common name: aprín, yuyubí, jujube, azufaito Africano

English common name: Indian jujube, chinee apple, Chinese apple, Chinese

date, cottony jujube, Indian cherry, Indian plum, jujube

Family: Rhamnaceae

Growing habit: Small thorny tree 10 m tall. Flowers white to greenish white. Fruits orange to brown.

Habitat: Dry forest, roadsides, agricultural land, riverbanks and creeks.

Índice de nombres técnicos y comunes en Español e Inglés
Index of technical and common names in Spanish and English

	Pg.
abrojo	63, 175
<i>Abrus abrus</i> (L.) W. Wight	13
<i>Abrus precatorius</i> L.	12, 13
Acacia	19, 365
Acacia amarilla	17
<i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willd.	363
<i>Acacia macracantha</i> Humb. & Bonpl. ex Willd.	365
Acacia pálida	189
achicoria azul	181
<i>Achyranthes aspera</i> L.	14, 15
<i>Achyranthes indica</i> (L.) Mill.	15
<i>Achyranthes leiantha</i> (Seub.) Standl.	23
<i>Achyranthes philoxeroides</i> (Mart.) Standl.	21
<i>Achyranthes repens</i> L.	23
adormidera	99
African liverseed grass	359
African tulip tree	319
<i>Agrostis radiata</i> L.	77
ajenjo cimarrón	229
alamanda morada falsa	101
albicia	19
<i>Albizia lebeck</i> (L.) Benth.	16, 17
<i>Albizia procera</i> (Roxb.) Benth.	18, 19
Alexandergrass	357
alfalfita	327
alga Chara	73
algodón de seda	59
algodoncillo	41
alligatorweed	21
alquequenje	257
<i>Alternanthera philoxeroides</i> (Mart.) Griseb.	20, 21
<i>Alternanthera pungens</i> Kunth	22, 23
<i>Althernanthera achyrantha</i> (L.) R. Br. ex Sweet	23
<i>Althernanthera repens</i> (L.) Link. Non J.F. Gmel.	23
alumbre	251
<i>Alysicarpus vaginalis</i> (L.) DC.	24, 25
amaranth	27
<i>Amaranthus dubius</i> Mart. ex Thell	26, 27
<i>Amaranthus spinosus</i> L.	28, 29
American black nightshade	309

	Pg.
American evergreen	331
American nightshade	309
anamú	253
<i>Andropogon aristatus</i> Poir.	121
<i>Andropogon bicornis</i> L.	30, 31
<i>Andropogon bladhii</i> Retz.	53
<i>Andropogon caucasicus</i> Trin.	53
<i>Andropogon pertusus</i> (L.) Willd.	55
Angleton bluestem	121
Angleton grass	121
<i>Antelaea azadirachta</i> (L.) Adelb.	45
<i>Antigonon guatemalense</i> Meisn.	33
<i>Antigonon leptopus</i> Hook. & Arn.	32, 33
añil cenizo	333
apríñ	369
<i>Argemone mexicana</i> L.	34, 35
<i>Arivela viscosa</i> (L.) Raf.	36, 37
aroma	363
arrasa con todo	151
arrocillo	129, 241
arrowhead vine	331
artemisa cimarrona	229
artillery fern	259
artillery plant	259
<i>Arundo donax</i> L.	38, 39
<i>Arundo donax</i> L. var. <i>versicolor</i> (Mill.) Stokes	39
<i>Asclepias curassavica</i> L.	40, 41
<i>Asclepias procera</i> Aiton	59
ashen hoarypea	333
Asian spiderflower	37
asthma plant	143
<i>Asystasia coromandeliana</i> Nees	43
<i>Asystasia gangetica</i> (L.) T. Anderson	42, 43
<i>Azadirachta indica</i> A. Juss.	44, 45
azufaito Africano	369
bald head	183
balsampear	219
bandera	355
baquiña	261
Barbados sourgrass	55
barbas de Indio	31
Barrelieri's wodd sorrel	225
bastard ipecac	41
batatilla blanca	209

	Pg.
Bay Biscayne creeping oxeye	321
bayahonda	273
beaksedge	281
bejuco de agua	331
bejuco de caro	81
bejuco de ciprés	171
bejuco de coral	171
bejuco de cuernos	101
bejuco de goma	101
bejuco de mona	103
belleza	57
bellísima	33
bellosinia	33
berenjena	315
berenjena cimarrona	313
Bermuda común	107
Bermudagrass	107
<i>Bidens pilosa</i> L.	47
<i>Bidens pilosa</i> L. var. <i>pilosa</i>	46, 47
big yellow velvetleaf	367
bitter bush	79
black bush	347
black-eyed Susan vine	335
blackweed	287
bledo	27
bledo espinoso	29
blero	27
blero blanco	27
blero espinoso	29
bloodflower	41
blue wiss	69
<i>Boerhavia coccinea</i> Mill.	48, 49
<i>Boerhavia erecta</i> L.	50, 51
bofel	61
bomba	59
Boston fern	223
<i>Bothriochloa bladhii</i> (Retz.) S. T. Blake	52, 53
<i>Bothriochloa pertusa</i> (L.) A. Camus	54, 55
botón de cadete	183
bottle brush	305
<i>Brachiaria mutica</i> (Forssk.) Stapf	361
<i>Brachiaria purpurascens</i> (Raddi) Henr.	361
<i>Brachiaria subquadripara</i> (Trin.) Hitchc.	357
<i>Bradburya virginiana</i> (L.) Kuntze	69

	Pg.
bretonica piramidal	207
broom weed	93
Browne's blechnum	287
brownseed paspalum	243
buffelgrass	61
bull nettle	311
bunch moss	337
bur-vervain	271
burweed	347
cadillo	63, 117, 347
cadillo de bolsa	271
cadillo de hoja ancha	351
cadillo de perro	347
cadillo pegajoso	117
Caesalpinia bonduc (L.) Roxb.	153
Caesar weed	351
cafeillo	299
caíllo	63
caldero	175
Callisia repens (Jacq.) L.	56, 57
Calotropis procera (Aiton) W. T. Aiton	58, 59
caltrop	175
camagüeyana	55
cambustera	171
caminadora	285
Campeche	189
canario morado falso	101
cangá	191
caña de castilla	39
caña salvaje	289
capá	95
capá blanco	95
cardo santo	35
cariaguillo	179
cariaguillo blanco	203
cariaguillo Santa María	79
Carib grass	139
caro	81
carrasco	89
cascabelillo	97
cashia	363
cashia	363
Cassia obtusifolia L.	297
Cassia occidentalis L.	299

	Pg.
<i>Cassya filiformis</i> L.	103
castor oil plant	283
castorbean	283
cat's tongue	271
catclaw Mimosa	215
Caucasian bluestem	53
cayeput tree	201
cayeputi	201
<i>Cenchrus ciliaris</i> L.	60, 61
<i>Cenchrus echinatus</i> L.	62, 63
<i>Cenchrus purpureus</i> (Schumach.) Morrone	64, 65
<i>Cenchrus setaceus</i> (Forssk.) Morrone	66, 67
<i>Centrosema virginianum</i> (L.) Benth.	68, 69
cepillo de botellas	305
cerbatana	329
cereza blanca	95
cerrillo	323
<i>Cestrum diurnum</i> L.	70, 71
<i>Cestrum diurnum</i> L. var. <i>diurnum</i>	71
<i>Chamaesyce hirta</i> (L.) Millsp.	143
<i>Chamaesyce hyssopyfolia</i> (L.) Small	144
<i>Chamaesyce prostrata</i> (Aiton) Small	147
chamber bitter	255
Chara	73
<i>Chara</i> spp.	72, 73
cheesytoes	327
china de Bakón	345
Chinee apple	369
Chinese apple	369
Chinese date	369
Chinese lovegrass	137
Chinese violet	43
chinita	345
<i>Chloris barbata</i> Sw.	74, 75
<i>Chloris inflata</i> Link	75
<i>Chloris radiata</i> (L.) Swartz	76, 77
Christmas candlestick	183
<i>Chromolaena odorata</i> (L.) R. King & H. Rob.	78, 79
Cinderella weed	329
cintillo	367
cipril	163
<i>Cissus sicyoides</i> (L.) N. & Jarvis	81
<i>Cissus verticillata</i> (L.) Nicolson & Jarvis subsp. <i>verticillata</i>	80, 81
<i>Cleome gynandra</i> L.	155

	Pg.
<i>Cleome speciosa</i> Raf.	83
<i>Cleome viscosa</i> L.	37
<i>Cleoserrata speciosa</i> (Raf.) Iltis	82, 83
<i>Clerodendrum chinense</i> (Osbeck) Mabb.	84, 85
<i>Clerodendrum fragans</i> (Vent.) Willd.	85
<i>Clerodendrum phillippinum</i> Schauer	85
climbing dayflower	87
climbing Mimosa	213
coat buttons	343
coclaria	251
cohítre	87
cohítre enano	57
cola de caballo	167
<i>Commelina diffusa</i> Burm. F.	86, 87
common purslane	269
common sandbur	63
common water hyacinth	131
common wireweed	307
<i>Comocladia glabra</i> (Shult.) Spreng	88, 89
Congo root	253
coquí	113
coquí amarillo	109
coquí fragante	111
coquillo	113
coquillo amarillo	109
coral	33
coral vine	33
coralillo	33
coralina	33
coralita	33
<i>Corchorus hirtus</i> L.	90, 91
<i>Corchorus orinocoensis</i> Kunth	91
<i>Corchorus siliquosus</i> L.	92, 93
<i>Corculum leptopum</i> (Hook. & Arn.) Stuntz	33
<i>Cordia dentata</i> Poir.	94, 95
coromandel	43
cortadera	239
cortadora	295
cotorrilla	157
cottony jujube	369
cow cane	39
cow pea	193
cow-itch	221
crab's eye	13

	Pg.
creeping chaffweed	23
creeping indigo	169
creeping spurge	147
creeping wood sorrel	227
cresón	185
<i>Crotalaria retusa</i> L.	96, 97
<i>Croton flavens</i> L.	98, 99
<i>Croton rigidus</i> (Müll. Arg.) Britton	99
<i>Cryptostegia grandiflora</i> R. Br.	100, 101
culo de poeta	335
cundeamor	219
<i>Cuscuta americana</i> L.	102, 103
cutleaf ground cherry	257
cutting grass	295
<i>Cyanthillium cinereum</i> (L.) H. Rob.	104, 105
<i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.	106, 107
<i>Cyperus esculentus</i> L.	108, 109
<i>Cyperus odoratus</i> L.	110, 111
<i>Cyperus rotundus</i> L.	112, 113
cypressvine	171
dallisgrass	233
dama de día	71
<i>Datura inoxia</i> Mill.	114, 115
day cestrum	71
day Jessamine	71
desert horse purslane	341
<i>Desmodium procumbens</i> (Mill.) Hitchc.	116
<i>Desmodium</i> spp.	117
<i>Desmodium tortuosum</i> (Sw.) D. C.	116
devil's horsewhip	15
<i>Dichanthium annulatum</i> (Forssk.) Stapf	118, 119
<i>Dichanthium aristatum</i> (Poir.) C. E. Hubb.	120, 121
<i>Dieffenbachia seguine</i> (Jacq.) Schott	122, 123
<i>Digitaria horizontalis</i> Willd.	124, 125
<i>Digitaria insularis</i> (L.) Mez ex Ekman	126, 127
dodder	103
dog's tongue	275
dormidera	217, 297
dormilona	297
dotted smartweed	267
dumbcane	123
East Indian bristle grass	303
<i>Echinochloa colona</i> (L.) Link	128, 129
Egyptian riverhemp	301

	Pg.
Egyptian tea	301
<i>Eichhornia crassipes</i> (Mart.) Solms	130, 131
elephant grass	65
<i>Eleusine indica</i> (L.) Gaertn.	132, 133
<i>Emilia fosbergii</i> Nicolson	134, 135
<i>Emilia sonchifolia</i> (L.) D. C.	135
<i>Eragrostis unioides</i> (Retz.) Nees ex Steud.	136, 137
erect spiderling	51
<i>Eriochloa polystachya</i> Kunth	138, 139
escoba blanca	93, 197, 307
escobilla dulce	307
<i>Euphorbia heterophylla</i> L.	140, 141
<i>Euphorbia hirta</i> L.	142, 143
<i>Euphorbia hyssopifolia</i> L.	144, 145
<i>Euphorbia prostrata</i> Aiton	146, 147
fetid passion flower	249
fideos	103
<i>Fimbristylis dichotoma</i> (L.) Vahl	148, 149
fireball	319
fireman	339
five-fingered morning glory	209
flame of the forest	319
flor de agua	131
flor de conchitas	69
flor de muerto	85
flor de pasión silvestre	249
Florida tasselflower	135
flute boom	95
fosforito	177
fountain grass	67
fox-tail grass	303
fragrant clerodendrum	85
fragrant flatsedge	111
frescura	251
frijól	193
fringe sedge	149
fruta bomba	59
galán de día	71
gamelotillo	243
gamphrena	151
gandulillo	301
garden spurge	143
garlic weed	253
garrapatilla	251

	Pg.
giant milkweed	59
giant reed	39
giant sensitive plant	215
globe amaranth	151
Gomphrena serrata L.	150, 151
gonya grass	359
goosefoot	331
graceful mimosa	213
grama amarga	231
grama de costa	77
gramita	357
gray nickers	153
ground cherry	257
guaco	211
guaco falso	211
guajana	39
guao	89
guava	277
guayaba	277
guayacancito	99
Guilandina bonduc L.	152, 153
guinea hen weed	253
guineagrass	199
gunpowder plant	259
Gynandropsis gynandra (L.) Briq.	154, 155
haba de San Antonio	153
habichuela pará	193
hairy beggarticks	47
hairy grass	241
hairy spurge	143
hedionda	299
hediondilla	189, 297
helecho espada	223
Heliotropium angiospermum Murray	156, 157
Heliotropium indicum L.	158, 159
hempvine	211
Heteropogon contortus (L.) Beauv. ex Roem. & Shultes	160, 161
hierba blanca	51
hierba de pollo	23
hierba del cáncer	49
hierba mora	309
higuereta	283
hilo grass	231
Hippobroma longiflora (L.) G. Don	162, 163

	Pg.
hogweed	49
horquetilla	231
huevo de toro	59
huracán de Barbados	53
hurricane grass	55
huye que te cojo	135
Hydrilla	165
Hydrilla verticillata (L. f.) Royle	164, 165
Hyparrhenia rufa (Nees) Stapf	166, 167
hyssop spurge	145
hysspleaf sandmat	145
iguana tail	293
inch plant	57
India rubber vine	101
Indian beard grass	31
Indian bluegrass	55
Indian cherry	369
Indian goosegrass	133
Indian heliotrope	157, 159
Indian jujube	369
Indian plum	369
indigo	169
<i>Indigofera spicata</i> auct. non Forssk.	169
Indigofera spicata Forssk.	168, 169
Ipomoea quamoclit L.	170, 171
itchgrass	285
jacinto de agua	131
Jamaican crabgrass	125
Jamaican nettletree	95
Jaragua	167
Jaragua grass	167
Jatropha curcas L.	172, 173
Java-bean	297
jazmín de río	155
jazmín hediondo	85
Johnsongrass	317
jujube	369
jumbee beads	13
jumbee pumpkin	219
jungerice	129
junquillo	117
junquito	149
<i>Justicia gangetica</i> L.	43
Kallstroemia maxima (L.) Hook. & Arn.	174, 175

	Pg.
Kariba weed	291
khakiweed	23
Kleberg's bluestem	119
knotroot bristle grass	305
kudzu tropical	279
Kyllinga brevifolia Rottb.	177
Kyllinga nemoralis (J. R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel	176, 177
Lactuca intybacea Jacq.	181
lambrali	81
Lantana	179
Lantana camara L.	178, 179
Launaea intybacea (Jacq.) Beauv.	180, 181
Lavender sorrel	225
leche vana	141
lechecillo	143, 145, 147
lechera	145
lechuga de agua	263
lengua de chucho	293
lengua de gallina	57
lengua de mujer	17
lengua de suegra	293
lengua de vaca	275, 293
lentejilla	185
Leonotis nepetifolia (L.) R. Br.	182, 183
Lepidium virginicum L.	184, 185
Leptochloa panicea (Retz.) Ohwi subsp. brachiata (Steud.) N. W. Snow	186, 187
Leucaena	189
Leucaena leucocephala (Lam.) De Wit	188, 189
light-blue snakeweed	325
limeberry	345
limón de Jerusalén	345
limoncito	345
lion's ear	183
lion's tail	183
lirio acuático	131
little hogweed	269
little ironweed	105
lollipop Mimosa	215
love chain	33
love in the mist	249
Ludwigia octovalvis (Jacq.) P. H. Raven	190, 191
Macroptilium lathyroides (L.) Urb.	192, 193

	Pg.
madamfate	163
madreperla	259
maiden apple	219
maidenplum	89
<i>Malachra capitata</i> (L.) L.	194, 195
malojilla	139
malojillo	361
malva	195
malva de caballo	195
<i>Malvastrum coromandelianum</i> (L.) Garcke	196, 197
malvaté	91
malvavisco	197
man to man	251
man-better man	15
manjack	95
marang	99
margarita silvestre	47
margosa	45
marsh bristlegrass	305
Mary's grass	303
mastuerzo	185
mata de gallina	309
mata pavo	49
mato azul	153
mato de playa	153
matojillo	323
matojo blanco	247
matojo de burro	323
matojo de techar	31
matojo dulce	133
matraca	97
meaito	319
<i>Megathyrsus maximus</i> (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L. Jacobs	198, 199
Melaleuca	201
<i>Melaleuca quinquenervia</i> (Cav.) S. T. Blake	200, 201
<i>Melanthera aspera</i> (Jaq.) Steud. ex Small	203
<i>Melanthera nivea</i> (L.) Small	202, 203
<i>Melia azadirachta</i> L.	45
<i>Melinis repens</i> (Willd.) Zizka	204, 205
<i>Melochia pyramidata</i> L.	206, 207
<i>Merremia quinquefolia</i> (L.) Hallier f.	208, 209
mesquit	273
mesquite	273

	Pg.
Mexican creeper	33
Mexican crowngrass	235
Mexican fireplant	141
Mexican poppy	35
Mexican prickly poppy	35
Mexican primrose willow	191
Mikania congesta DC.	210, 211
<i>Mikania micrantha</i> var. <i>congesta</i> (DC.) L. B. Rob.	211
<i>Mikania scandens</i> sensu A. Stahl. non Willd.	211
milkweed	143
Mimosa	215
Mimosa casta L.	212, 213
<i>Mimosa pellita</i> Kunth ex Willd.	215
Mimosa pigra L. typ. conserv.	214, 215
<i>Mimosa procera</i> Roxb.	19
Mimosa pudica L.	216, 217
moco de pavo	157
molinillo	183
Momordica charantia L.	218, 219
monkey's hand	261
moriviví	217
moriviví gigante	215
mucronate sprangletop	187
Mucuna pruriens (L.) DC. var. <i>pruriens</i>	220, 221
mudar	59
mugwort	229
muskgrass	73
muskweed	73
muskwort	73
Napier	65
Natal grass	205
neckar	153
neem	45
Nephrolepis exaltata (L.) Schott	222, 223
<i>Nerium grandiflorum</i> Roxb. ex R. Br.	101
nido de gungulén	337
nikel	153
niker nut	153
nim	45
nodeweed	329
nutgrass	113
ojo de poeta	335
ojos de cangrejo	13
Orinoco jute	91

	Pg.
ortiga	353
ortiga brava	353
oseille-marrón	225
<i>Oxalis barrelieri</i> L.	224, 225
<i>Oxalis corniculata</i> L.	226, 227
paja brava	239
pajón	119
pajón gigante	121
palay rubbervine	101
paletaria	251
palisade grass	355
palmilla	303
palo de leche	51
Panama crowngrass	237
panay rubber plant	101
Pancha	343
<i>Panicum maximum</i> Jacq.	199
<i>Panicum muticum</i> Forssk.	361
<i>Panicum purpurascens</i> Raddi	361
pap bush	249
paperback tea tree	201
para grass	361
paragüita blanca	77
paragüita morada	75
paragüita rosada	75
parietaria	251
partenium	229
<i>Parthenium hysterophorus</i> L.	228, 229
<i>Paspalum conjugatum</i> J. P. Bergius	230, 231
<i>Paspalum dilatatum</i> Poir.	232, 233
<i>Paspalum fasciculatum</i> Willd. ex Flüeggé	234, 235
<i>Paspalum fimbriatum</i> Kunth	236, 237
<i>Paspalum millegrana</i> Schrad.	238, 239
<i>Paspalum paniculatum</i> L.	240, 241
<i>Paspalum plicatulum</i> Michx.	242, 243
<i>Paspalum urvillei</i> Steud.	244, 245
<i>Paspalum virgatum</i> L.	246, 247
<i>Passiflora foetida</i> L. var. <i>foetida</i>	248, 249
pasto Natal	205
pata de conejo	237
pata de gallina	133
pata de gallina fina	125
pega bomba	271
pegapega	271

	Pg.
pega-pega	117
pelo de bruja	107
pencil flower	327
pendejuelo	125
<i>Pennisetum ciliare</i> (L.) Link	61
<i>Pennisetum purpureum</i> Shumach.	65
<i>Pennisetum setaceum</i> (Forssk.) Chiov.	67
Pepe Ortíz	107
Peperomia	251
<i>Peperomia pellucida</i> (L.) Kunth	250, 251
pepper elder	251
peronía	13
peseta	341
<i>Petiveria alliacea</i> L.	252, 253
phasey bean	193
Phillipine violet	43
<i>Phyllanthus niruri</i> L.	255
<i>Phyllanthus urinaria</i> L.	254, 255
<i>Physalis angulata</i> L.	256, 257
physic nut	173
pica pica	221
pigweed	341
<i>Pilea microphylla</i> (L.) Liebm.	258, 259
pillpod sandmat	143
piñón	173
<i>Piper peltatum</i> L.	260, 261
<i>Pistia stratiotes</i> L.	262, 263
pistol plant	259
pitted beardgrass	55
plaited paspalum	243
platanillo	37, 41
platanillo matizado	41
plataria	251
plush grass	77
<i>Polygonum acuminatum</i> Kunth	264, 265
<i>Polygonum punctatum</i> Elliot	266, 267
pork nut	365
<i>Portulaca oleracea</i> L.	268, 269
prickly solanum	313
prikly burr	115
pringamosa	339
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers.	270, 271
<i>Proposis juliflora</i> DC.	272, 273
<i>Pseudelephantopus spicatus</i> (Juss. ex Aubl.) C.F. Baker	274, 275

	Pg.
<i>Psidium guajava</i> L.	276, 277
pudding vine	81
<i>Pueraria phaseoloides</i> (Roxb.) Benth.	278, 279
punktree	201
puntero	167
purple allamanda	101
purple nutsedge	113
pyramid flower	207
<i>Quamoclit quamoclit</i> (L.) Britton	171
quinino del pasto	183
quinino del pobre	255
rábano cimarrón	123
rabo de alacrán	159
rabo de buey	105
rabo de escorpión	159
rabo de foca	303
rabo de gato	15
rabo de ratón	15
rabo de zorra	127
radiate fingergrass	77
rattleweed	97
rayo	363
razorgrass	239, 247, 295
red milkweed	41
red sage	179
red spiderling	49
<i>Rhynchelytrum repens</i> (Willd.) C.E. Hubb.	205
<i>Rhynchospora ciliata</i> (G. Mey.) Kük.	280, 281
<i>Rhynchospora nervosa</i> (Vahl) Boeckeler	281
ricino	283
<i>Ricinus communis</i> L.	282, 283
riverhemp	301
rocío	75
rock Rosemary	209
rockweed	259
rooster-tree	59
rosarypea	13
rose Natalgrass	205
<i>Rottboellia cochinchinensis</i> (Lour.) W.D. Calyton	284, 285
<i>Rottboellia exaltata</i> (L.) L. f.	285
rubber vine	101
<i>Ruellia blechum</i> L.	286, 287
sabi grass	359
sacabuche	257

	Pg.
<i>Saccharum spontaneum</i> L.	288, 289
Sacramento burbark	347
sage	99
Salvinia gigante	291
<i>Salvinia molesta</i> Mitchell	290, 291
Sansevieria	293
<i>Sansevieria hyacinthoides</i> (L.) Druce	292, 293
Santa María	79
Santa María feverfew	229
scarlet milkweed	41
scarlet spiderling	49
<i>Scleria gaertneri</i> Raddi	294, 295
scorcher	153
scorpion's tail	159
scratchbush	353
seasonvine	81
<i>Senna obtusifolia</i> (L.) H. S. Irwin & Barneby	296, 297
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link	298, 299
sensitive plant	217
septicweed	299
serbatana	329
serrillo	323
Sesbania	301
<i>Sesbania sesban</i> (L.) Merr.	300, 301
<i>Setaria barbata</i> (Lam.) Kunth	302, 303
<i>Setaria parviflora</i> (Poir.) Kerguélen	304, 305
Seymour grass	55
shameplant	217
shiny bush	251
sicklepod	297
<i>Sida acuta</i> Burm. f.	306, 307
siempreviva	251
siempreviva silvestre	151
signal	355
signal grass	355
silky grass	127
silverleaf nightshade	311
silversbush	251
siris tree	17
sleeping beauty	227
slippery bur	93
small ball moss	337
small spider flower	155
smartweed	265, 267

	Pg.
smutgrass	323
soap brush	197
<i>Solanum americanum</i> Mill.	308, 309
<i>Solanum elaeagnifolium</i> Cav.	310, 311
<i>Solanum torvum</i> Sw.	312, 313
<i>Solanum viarum</i> Dunal	314, 315
soldier whip	99
sonajuelas	97
<i>Sorghum halepense</i> L. Pers.	316, 317
sornia	287
sourgrass	127, 231
southern cattail	349
southern sandbur	63
<i>Spathodea campanulata</i> P. Beauv.	318, 319
<i>Sphagneticola trilobata</i> (L.) Pruski	320, 321
spiderflower	83
spiderwisp	155
spiny amaranth	29
spleen amaranth	27
<i>Sporobolus indicus</i> (L.) R. Br.	322, 323
spreading dayflower	87
spurred butterfly pea	69
squarestem	203
<i>Stachytarpheta jamaicensis</i> (L.) Vahl	324, 325
star of Bethlehem	163
stickbush	85
stinging nettle	353
stinging vine	339
stink casha	365
stylo	327
<i>Stylosanthes hamata</i> (L.) Taubert	326, 327
<i>Stizolobium pruriens</i> (L.) Medik.	221
Susana	335
sweet acacia	363
sweet Sansevieria	293
swollen fingergrass	75
sword fern	223
<i>Synedrella nodiflora</i> (L.) Gaertn.	328, 329
<i>Syngonium podophyllum</i> Schott	330, 331
tagua-tagua	249
tall Albizia	19
talquezal	247
tamarindo silvestre	365
tanglehead	161

	Pg.
tantan	189
tapertip smartweed	265
tártago	173
tenta en el aire	103
tente en el aire	103
<i>Tephrosia cinerea</i> (L.) Pers.	332, 333
Thibet tree	17
threelobe false malow	197
<i>Thunbergia alata</i> Bojer ex Sims	334, 335
tibey	163
tibey blanco	163
tick trefoil	117
<i>Tillandsia recurvata</i> (L.) L.	336, 337
tostón	49
tradescantia	57
<i>Tragia volubilis</i> L.	338, 339
trailing indigo	169
trébol falso	227
trebolillo	227
trebolillo amarillo	227
trebolillo de jardín	227
<i>Trianthema portulacastrum</i> L.	340, 341
<i>Trichanthe insularis</i> (L.) Nees	127
<i>Tricholaena repens</i> (Willd.) Hitchc.	205
<i>Tridax procumbens</i> L.	342, 343
<i>Triphasia trifolia</i> (Burm. f.) P. Wilson	344, 345
<i>Triumfetta semitriloba</i> Jacq.	346, 347
trompeta de ángel	115
trompillo	311
tropical kudzu	279
tropical signalgrass	357
tropical soda apple	315
tula	59
tulipán Africano	319
turkey berry	313
turkey feed	119
<i>Typha domingensis</i> Pers.	348, 349
<i>Urena lobata</i> L.	350, 351
<i>Urera baccifera</i> (L.) Gaudich ex Wedd.	352, 353
<i>Urochloa brizantha</i> (Hochst. ex A. Rich) R. D. Webster	354, 355
<i>Urochloa distachya</i> (L.) T.Q. Nguyen	356, 357
<i>Urochloa maxima</i> (Jacq.) R. Webster	199
<i>Urochloa mosambicensis</i> (Hack.) Dandy	358, 359
<i>Urochloa mutica</i> (Forssk.) T.Q. Nguyen	360, 361

	Pg.
<i>Urochloa subquadripara</i> (Trin.) R. Webster	357
<i>Vachellia farnesiana</i> (L.) Wight & Arn.	362, 363
<i>Vachellia macracantha</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Seiger & Ebinger	364, 365
Vasey's grass	245
Venezolana	235
Venezuelan grass	235
venturosa	329
verbena	325
verdolaga	269
verdolaga de abrojo	175
verdolaga de hoja ancha	341
<i>Vernonia cinerea</i> (L.) Less.	105
veronia	105
vinagrillo	227
Virginia pepperweed	185
volantines preciosos	83
water lettuce	263
waterthyme	165
Wedelia	321
<i>Wedelia trilobata</i> (L.) Hitchc.	321
whire massambee	155
white lead tree	189
white manjack	95
white moneywort	25
white siris	19
whitehead spikesedge	177
wild balsam apple	219
wild bushbean	193
wild jasmine	85
wild lettuce	181
wild pepper	185
wild poinsettia	141
wild sugarcane	289
wild tamarind	189, 365
wild tomato	257
wire weed	307
<i>Wissadula amplissima</i> (L' Hér.) Garcke	367
<i>Wissadula hernandioides</i> (L' Hér.) Garcke	366, 367
woman's tongue	17
yaraquá falsa	167
yellow balsam	99
yellow leafbract	195
yellow marang	99

	Pg.
yellow nicker	153
yellow nutsedge	109
yellow sage	179
yellow thistle	35
yerba agria de Barbados	55
yerba amarga	229
yerba amarga	55
yerba caimán	21
yerba cangá	191
yerba Caribe	139
yerba dallis	233
yerba de amor	137
yerba de burro	275
yerba de caballo	133
yerba de cabra	203
yerba de clavo	191
yerba de contrabando	25
yerba de estrella	281
yerba de fuente	67
yerba de hilo	187
yerba de jicotea rosada	267
yerba de mariposa	41
yerba de papagayo	287
yerba de puerco	49
yerba de San José del Monte	343
yerba elefante	65
yerba enea	349
yerba guinea	199
yerba huracán	55
yerba jicotea	265
yerba Johnson	317
yerba María	303
yerba Mozambique	359
yerba pará	361
yerba peluda	241
yerba picante	285
yerba socialista	105, 135
yerba torcida	161
yerba Vasey	245
yerba Venezolana	235
yuyubí	369
zarcilla	189
zarza	213
zarzabacoa junquillo	117

	Pg.
zarzabacoa tortuosa	117
<i>Ziziphus mauritiana</i> Lam.	368, 369
zorra	127

Referencias/[References](#)

Acevedo-Rodríguez, P. 2003. *Bejucos y Plantas Trepadoras de Puerto Rico e Islas Vírgenes*. Ilustraciones por Bobbi Angell. Smithsonian Institution U.S. National Herbarium. Natl. Museum of Natural History. MRC-166, Washington, DC 20560, USA.

Chemisquy, L. M. Giussani, M. A. Scataglini, E. A. Kellog & O. Morrone. 2010. *Phylogenetic studies favour the unification of Pennisetum, Cenchrus and Odontelytrum (Poaceae): a combined nuclear, plastid and morphological analysis, and nomenclatural combinations in Cenchrus*. Ann. Bot. (Oxford), n.s. 106: 107-130

Cook, B.G., B.C., Pengelly, S.D., Brown, J.L. Donnelly, D.A., Eagles, M.A., Franco, J. Hanson, B.F., Mullen, I.J., Partridge, M. Peters, and R. Schultze-Kraft, 2005. *Tropical Forages: An Interactive Selection Tool*, [CD-ROM], CSIRO, DPI&F (Qld), CIAT and ILRI, Brisbane, Australia.

Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico. et. al., 2001. *Guía Ilustrada de Plantas Comunes en Humedales de la Zona del Caribe: Puerto Rico e Islas Vírgenes Americanas*. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Hall, D. and V. V. Vandiver, Jr. SP 37. *Weeds in Florida*. Florida Cooperative Extension Service. Institute of Food and Agricultural Sciences University of Florida, Gainesville, Florida.

Liogier, H. A., 1985. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. I. Casuarinaceae to Connaraceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1988. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. II. Leguminosae to Anacardiaceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1994. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. III. Cyrillaceae to Myrtaceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1995. *Descriptive flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. IV. Melastomataceae to Lentibulariaceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1997. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. V. Acanthaceae to Compositae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A. and L. F., Martorell. 2da Ed. Rev. 2000. ***Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands: A Systematic Synopsis***. Editorial de la Universidad de Puerto Rico. Río Piedras, Puerto Rico.

Lugo-Torres, M. de L. and Nelson Semidey-Laracuenta, 2002. ***Guía para el Reconocimiento de Malezas Comunes en Zonas Agrícolas de Puerto Rico***. UPR. Estación Experimental Agrícola. Recinto Universitario de Mayagüez.

Kingsbury, J.M. 1964. ***Poisonous Plants of the U.S. and Canada***. Prentice-Hall, Inc. Englewood Cliff, N.J.

Little, E. L. Jr. and, F. H., Wadsworth, 1964. ***Common Trees of Puerto Rico and the Virgin Islands***. Second Printing 1989. Agriculture Handbook No. 249. USDA. Forest Service. Washington, DC 20013-6090

Más, E. G. and O. García-Molinari, 2006. ***Guía Ilustrada de Yervas Comunes en Puerto Rico***. Servicio de Extensión Agrícola, UPRM and USDA Servicio de Conservación de Recursos Naturales, Área del Caribe.

Núñez-Meléndez, E., 1990. ***Plantas Venenosas de Puerto Rico y las que Producen Dermatitis***. Editorial de la Universidad de Puerto Rico. Río Piedras, Puerto Rico.

Soreng, R.J., G., Davidse, P.M., Peterson, E.J., Zuloaga, T.S., Filgueiras, O., Morrone. January 2000. ***Catalogue of New World Grasses (Poaceae)***. June 6, 2009.

US Forest Service, Pacific Island Ecosystems at Risk (PIER). Online resource at <http://www.hear.org/pier/> accessed [26 September 2011].

USDA Natural Resources Conservation Service PLANTS Database. June 2007. <http://plants.usda.gov/index.html>

Vélez, I. 1950. ***Plantas Indeseables en los Cultivos Tropicales: Manual Ilustrado para el Agricultor***. Editorial Universitaria, Río Piedras, Puerto Rico.

La Universidad de Puerto Rico en cooperación con el Departamento de Agricultura de los EEUU.

[The University of Puerto Rico in cooperation with the US Department of Agriculture.](#)

El Departamento de Agricultura de los EEUU (USDA por sus siglas en inglés), prohíbe el discrimen en todos sus programas y actividades basado en raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, y en donde aplique; por sexo, estado marital, estado familiar, estado parental, religión, orientación sexual, información genética, creencias políticas, reprimendas, o porque parte o el total de ingreso de individuo(a) s se derive de cualquier asistencia pública. (No todas las bases aplican a todos los programas). Personas con discapacidad que requieran de medios alternos de comunicación para información sobre programas (Braille, letras agrandadas, audio cintas, etc.), deben comunicarse al USDA TARGET Center al (202) 720-2600 (voz y TDD). Para presentar una querrela por discrimen escriba a USDA, Director, Oficina de Derechos Civiles, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, DC 20250-9410, o llame al (800) 795-3272 (voz) o al (202) 720 6382 (TDD). USDA es un proveedor con iguales oportunidades.

[The U.S. Department of Agriculture \(USDA\) prohibits discrimination in all its programs and activities on the basis of race, color, national origin, age, disability, and where applicable, sex, marital status, familial status, parental status, religion, sexual orientation, genetic information, political beliefs, reprisal, or because all or a part of an individual's income is derived from any public assistance program. \(Not all prohibited bases apply to all programs.\) Persons with disabilities who require alternative means for communication of program information \(Braille, large print, audiotape, etc.\) should contact USDA's TARGET Center at \(202\) 720-2600 \(voice and TDD\). To file a complaint of discrimination write to USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 or call \(800\) 795-3272 \(voice\) or \(202\) 720-6382 \(TDD\). USDA is an equal opportunity provider and employer.](#)

